

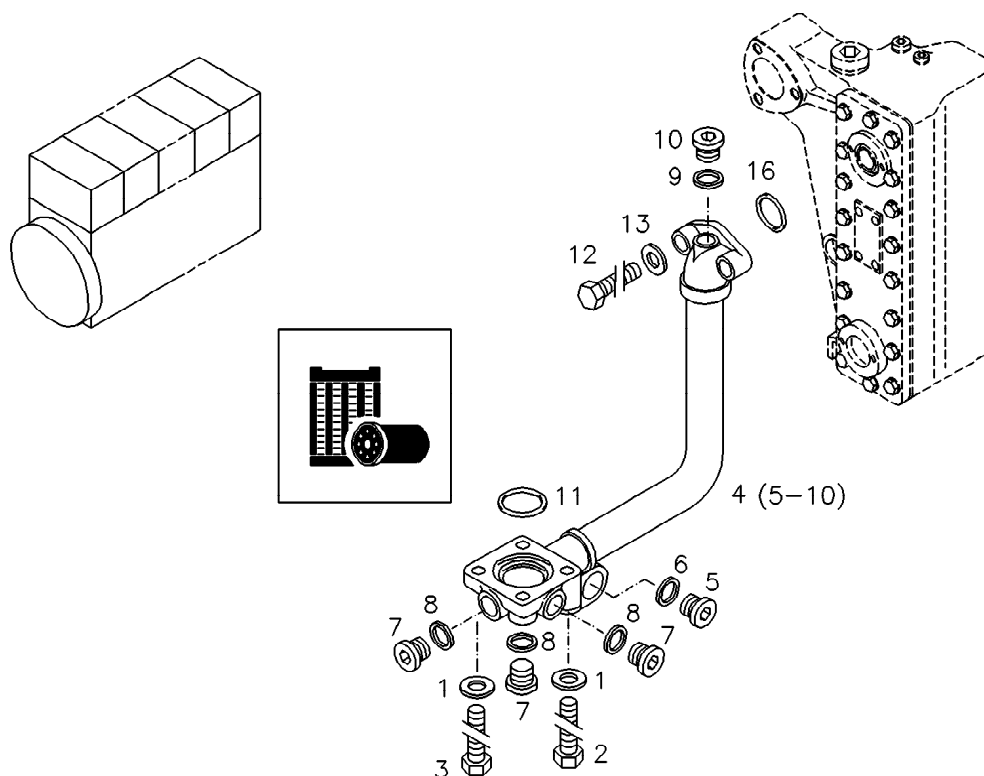
ETL no.: 0508 1192 Lubricat. oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

002



0508 1192

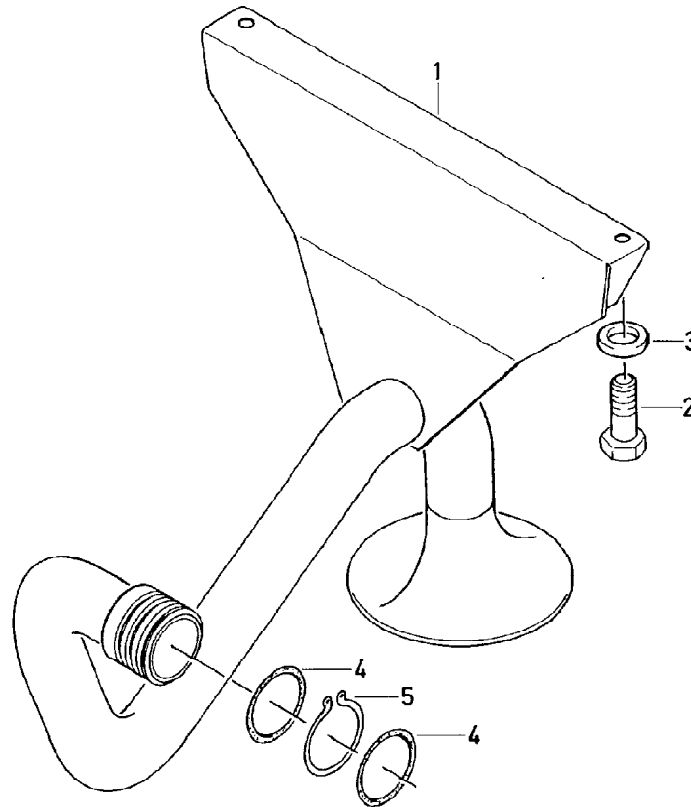
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151000				4	ST		Plain washer	Scheibe	
2	01112454		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01112416		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	12029993				1	ST		Oil line	Oelleitung	WITH ITEM.... (5-10)
5	01137208				2	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
6	01118727				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	01151441				4	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
8	01118718				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
9	01151319				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
10	01131075				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
11	01300298				1	ST		O-seal	Runddichtring	
12	01112350		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
13	01151019		90	90	2	ST		Plain washer	Scheibe	
16	01179353				1	ST		O-seal	Runddichtring	

ETL no.: 0508 1563 Oil suction line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1563

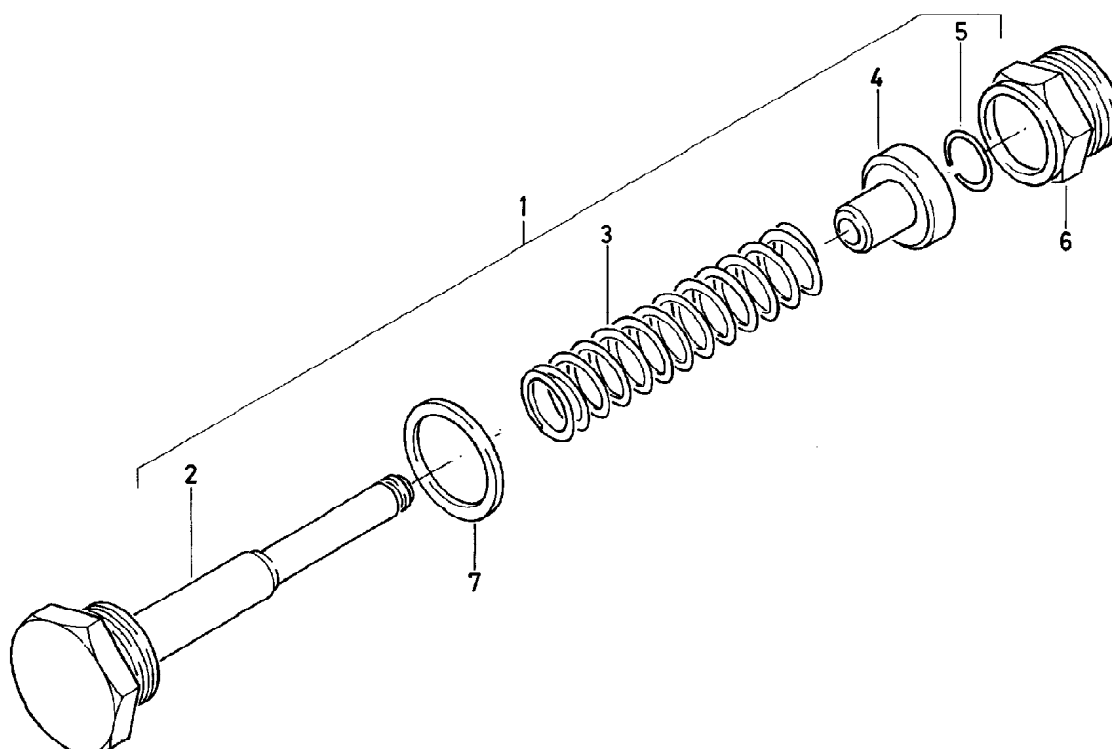
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029356				1	ST		Oil suction line	Oelsaugleitung	
2	01112299	20	20	2	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01102799				2	ST		Lock washer	Federring	
4	12017526				2	ST		O-ring	O-Ring	
5	01107766		70	1	1	ST		Circlip	Sicherungsring	

ETL no.: 0508 1572 Oil press.reg.valv

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1572

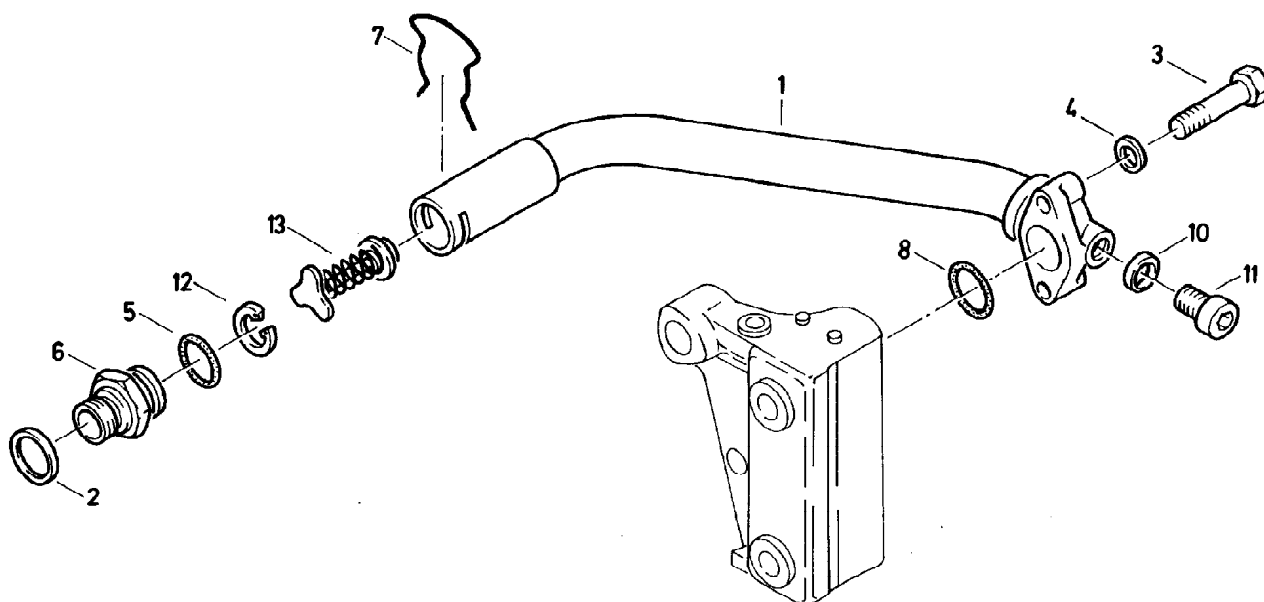
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029972				1	ST		Pressure valve	Oeldruckventil	
2	12029974				1	ST		Threaded spindle	Gewindespindel	
3	12029976				1	ST		Compression spring	Druckfeder	
4	12029975				1	ST		Valve head	Ventilteller	
5	01104701				1	ST		Snap ring	Sprengring	
6	12029977				1	ST		Valve seat	Ventilsitz	
7	01118784				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 1578 Lubricat. oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1578

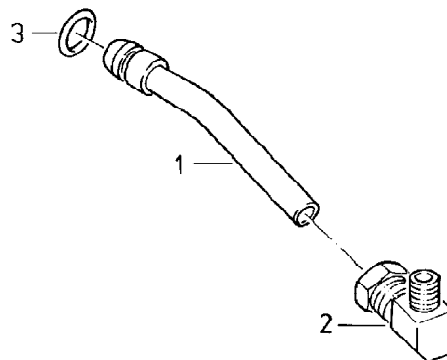
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030002				1	ST		Oil line	Oelleitung	BEST.AUS POS.10-13
2	01118784				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01151571		90	90	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	01151019		90	90	2	ST		Plain washer	Scheibe	
5	01176804		90	90	1	ST		O-seal	Runddichtring	
6	12030007				1	ST		Connector	Anschlussstutzen	
7	12030008				1	ST		Spring clamp	Federklammer	
8	01151140		90	90	1	ST		O-seal	Runddichtring	
10	01151319				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
11	01151436		20	20	1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
12	01107818				1	ST		Circlip	Sicherungsring	
13	12030004			AW	1	ST		Inner part	Innenteil	

ETL no.: 0508 2195 Return line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2195

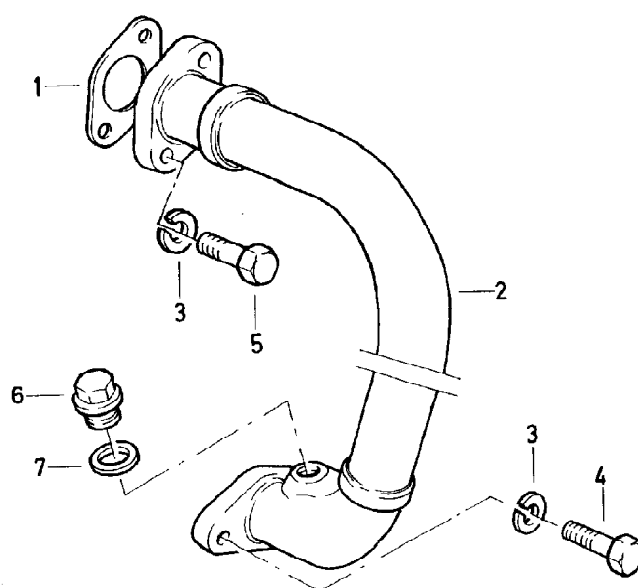
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12027527			1	ST		Return line	Ruecklaufleitung	
2	12029817			1	ST		Pipe union	Verschraubung	
3	01178406			1	ST		O-seal	Runddichtring	

ETL no.: 0508 2322 Oil suction line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2322

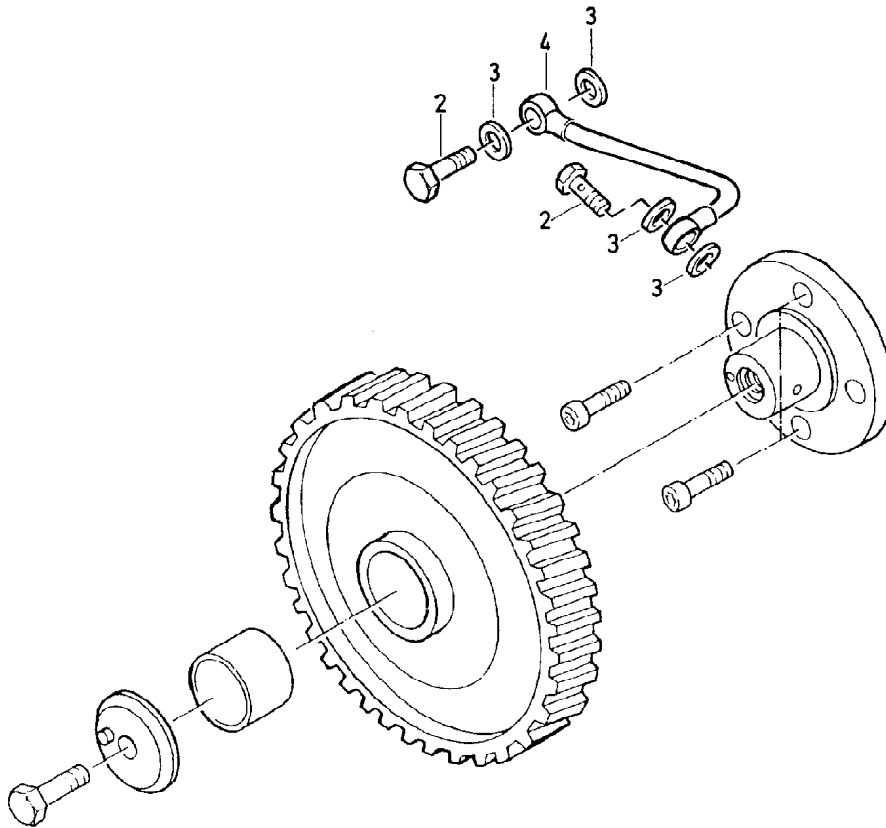
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151300				1	ST		Gasket	Dichtung	
2	12029363			AW	1	ST		Oil suction line	Oelsaugleitung	
3	01102800				4	ST		Lock washer	Federring	
4	01112416	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
5	01112427				2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
6	01151441				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
7	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 2334 Lubricat. oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2334

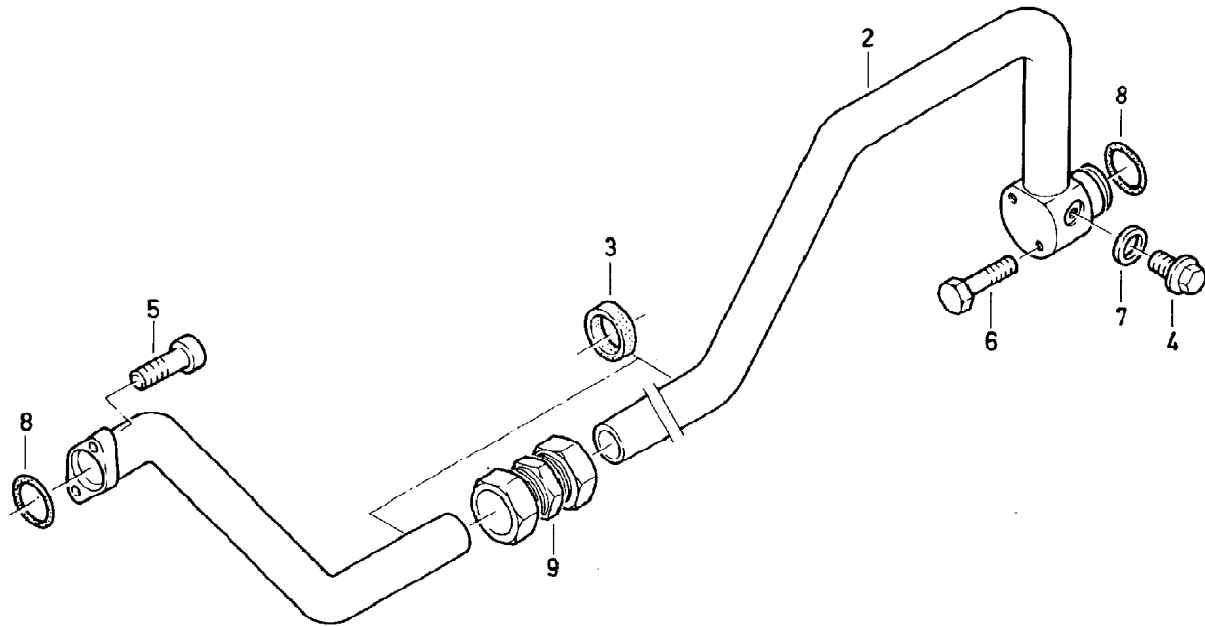
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01151362		20	20	2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
3	01151323				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	12029980			10	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	

ETL no.: 0508 2352 Oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2352

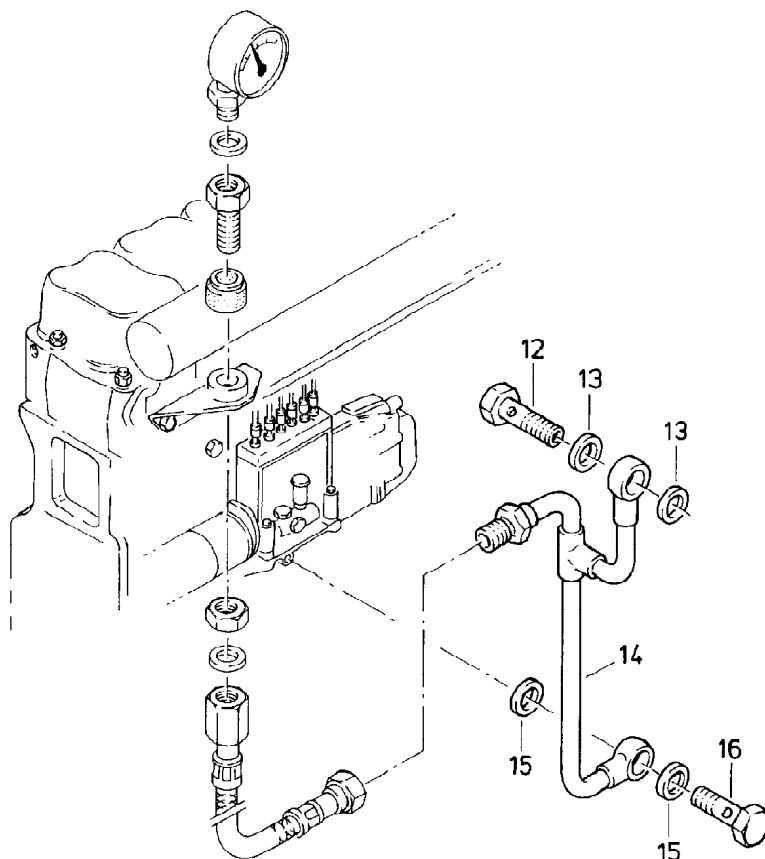
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12129360				1	ST		Oil line	Oelleitung	
2	12029381				2	ST		Oil line	Oelleitung	
3	12029387				2	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
4	01123690	20	20	1	ST			Screw plug	Verschlusschraube	
5	01110571	20	20	2	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
6	01111080			2	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
7	01118718			1	ST			Sealing ring	Dichtring	
8	01151140	90	90	2	ST			O-seal	Runddichtring	
9	01129257			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	

ETL no.: 0508 2993 Pipeline

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2993

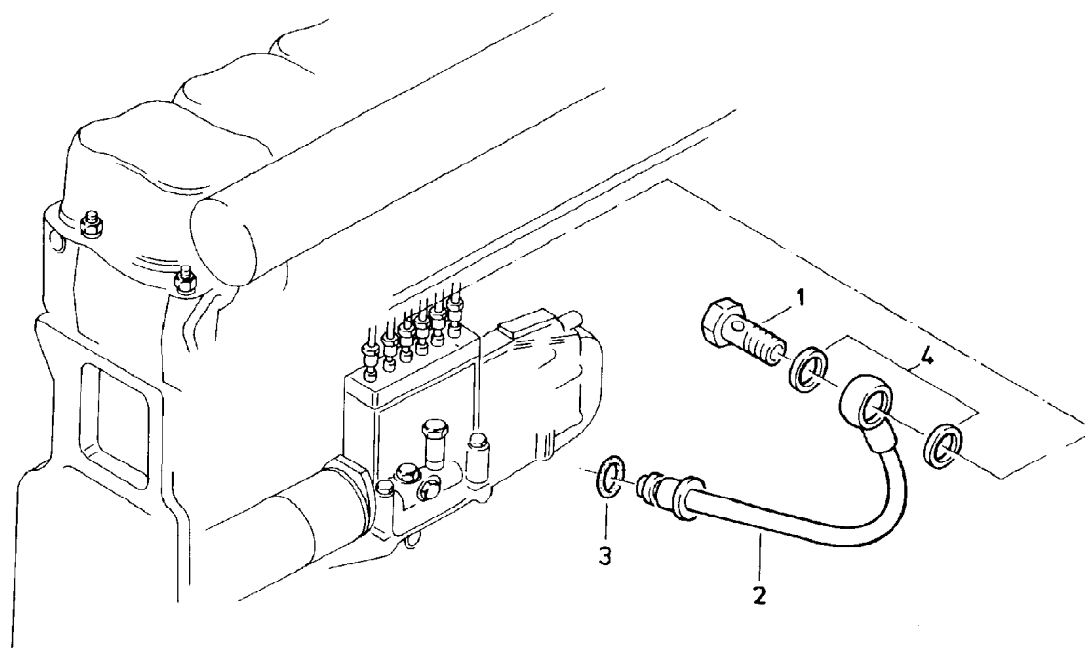
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
12	01119235	10	10	1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	
13	01151319			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
14	12042923			1	ST			Pipeline	Rohrleitung	
15	01102146			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
16	01119238			1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	

ETL no.: 0508 3016 Return line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3016

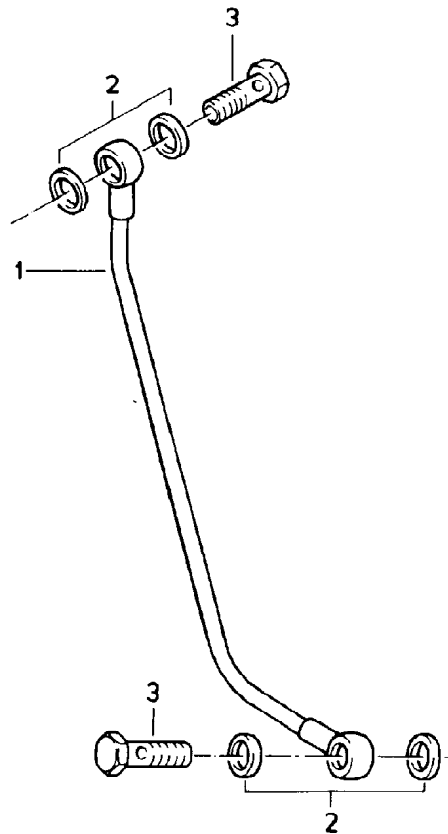
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151366		20	20	1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
2	12048883				1	ST		Pipeline	Rohrleitung	
3	01178406				1	ST		O-seal	Runddichtring	
4	01118693				2	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 3017 Oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3017

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12048879				1	ST		Oil line	Oelleitung	
2	01102146				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01119238				2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	

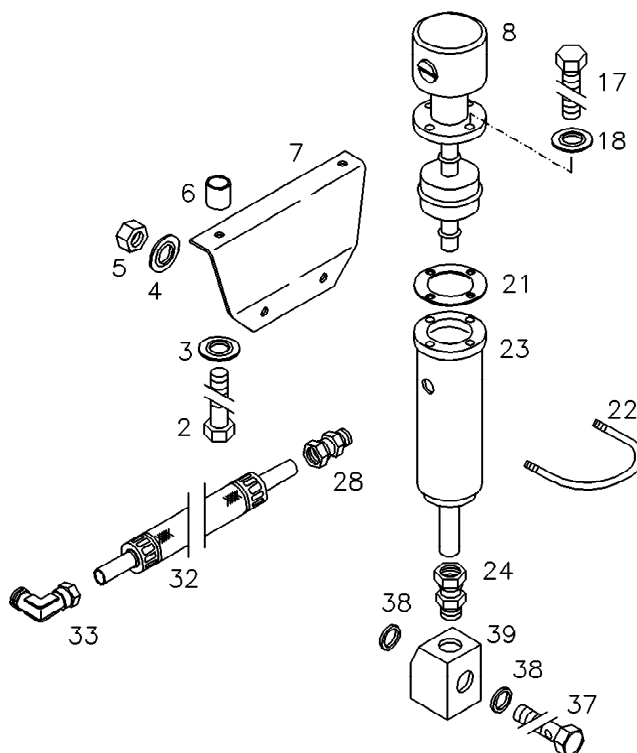
ETL no.: 0508 4414 Monitoring

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4414

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01111151	20	20	2	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01216307			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
4	01172636			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
5	01153150			2	ST			Hexagon nut	Sechskantmutter	
6	12028920			2	ST			Spacer sleeve	Abstandhülse	
7	12145055			1	ST			Bracket	Halter	
8	12040883			1	ST			Float switch	Schwimmerschalter	
17	01151565	20	20	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
18	01177363			4	ST			Sealing ring	Dichtring	
21	12030539			1	ST			Gasket	Dichtung	
22	12034385			1	ST			Pipe clamp	Rohrschelle	
23	12145099			1	ST			Reservoir	Behälter	
24	01116150		70	1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
28	01125840			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
32	12030834	10	10	1	ST			Hose assembly	Schlauchleitung	
33	01153589			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
37	01119258	90	90	1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	
38	01118760			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
39	12145061			1	ST			Connector	Anschlussstück	

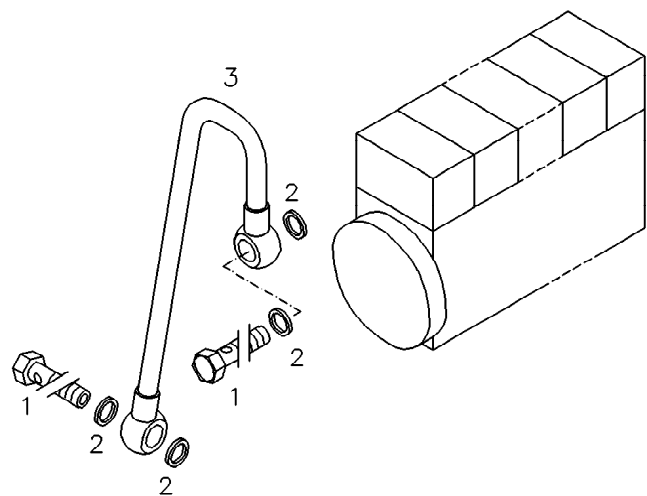
ETL no.: 0508 4420 Oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4420

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029990				2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
2	01102146				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	12048908				1	ST		Oil line	Oelleitung	

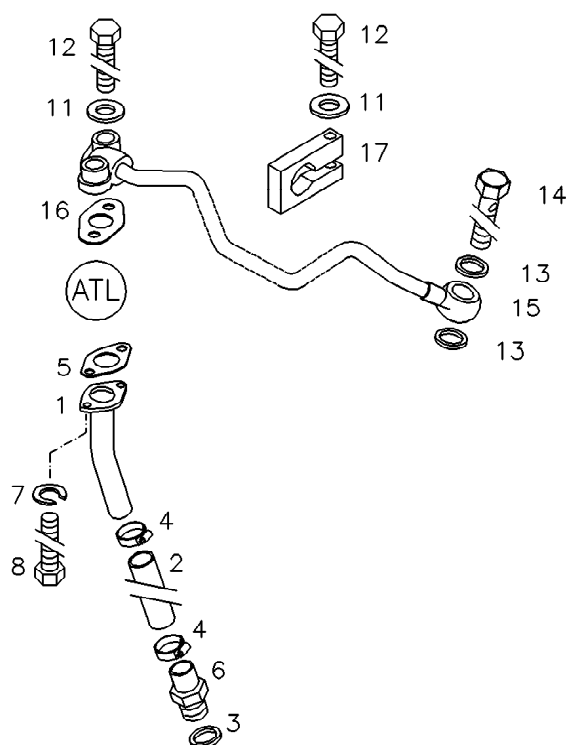
ETL no.: 0508 4425 Oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4425

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12042760				1	ST		Tube bend	Rohrbogen	
2	12029559				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
3	01118760				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	01173968				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
5	12900642				1	ST		Gasket	Dichtung	
6	12029560				1	ST		Welding nipple	Schweisssutzen	
7	01177981				2	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
8	01112333	20	20	2	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
11	01151019	90	90	4	ST			Plain washer	Scheibe	
12	01112350	20	20	3	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
13	01118707			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
14	01119248			1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	
15	12042766			1	ST			Feed line	Zulaufleitung	
16	12029576			1	ST			Gasket	Dichtung	
17	12029575		AW	1	ST			Pipe clamp	Rohrschelle	

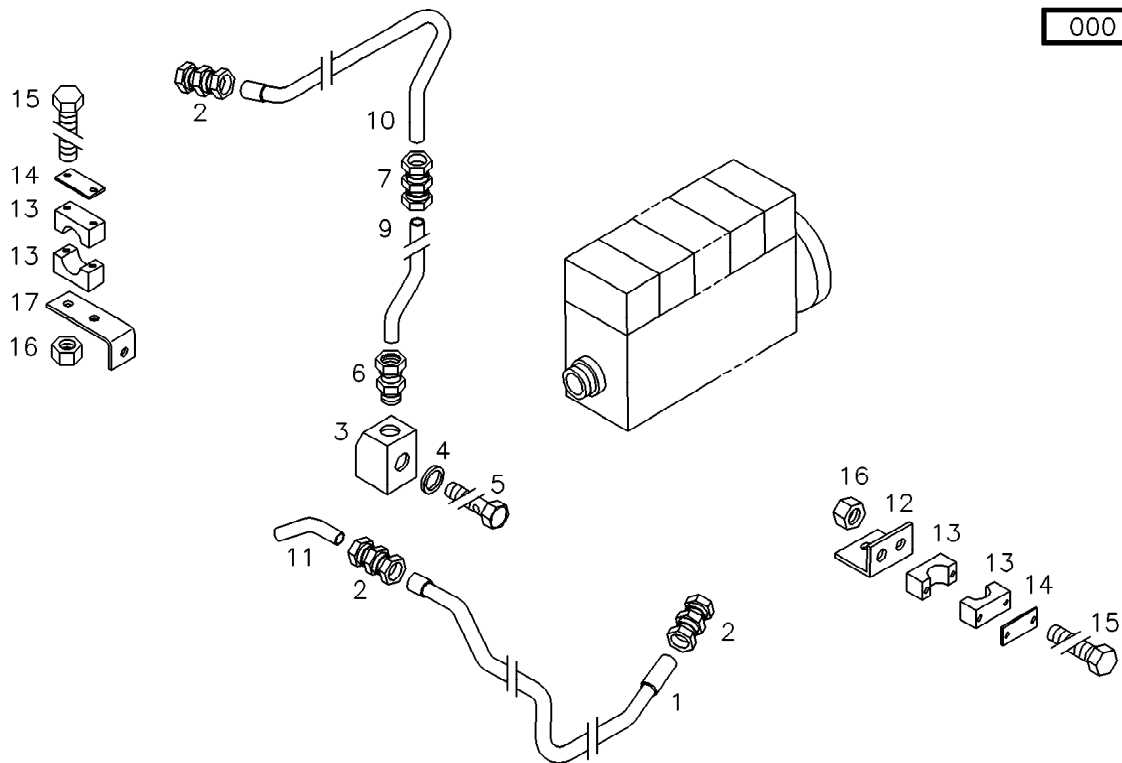
ETL no.: 0508 4477 Lubricat. oil line

Constr. Group: 16

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4477

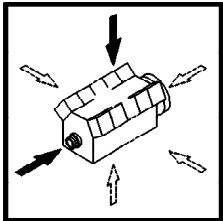
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12144311			AW 1	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	
2	01116176			AW 3	3	ST		Threaded joint	Verschraubung	
3	12145061				1	ST		Connector	Anschlussstueck	
4	01118760				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
5	01119258	90	90		1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
6	01177980			AW 1	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
7	01122744				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
9	12144366			AW 1	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	
10	12144364			AW 1	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	
11	12144487			AW 1	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	
12	12146869				3	ST		Angled retainer	Haltewinkel	
13	01178160				6	ST		Half clamp	Klemmenhaelfte	
14	01178064				3	ST		Cover plate	Deckplatte	
15	01112284	20	20		6	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
16	01152783				6	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
17	12146806			AW 2	2	ST		Bracket	Halter	

ETL no.: 0508 2586 Cover

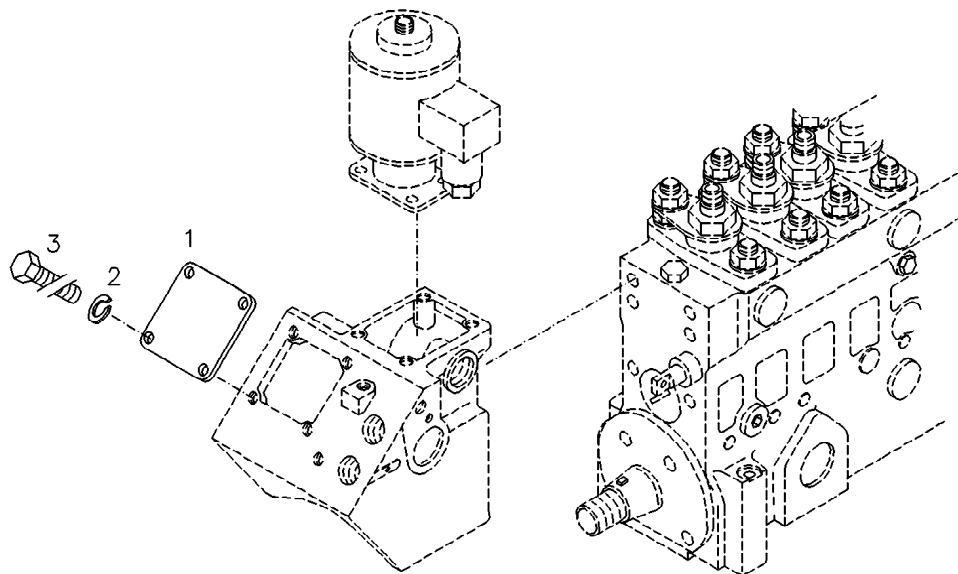
Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



001 ©



0508 2586

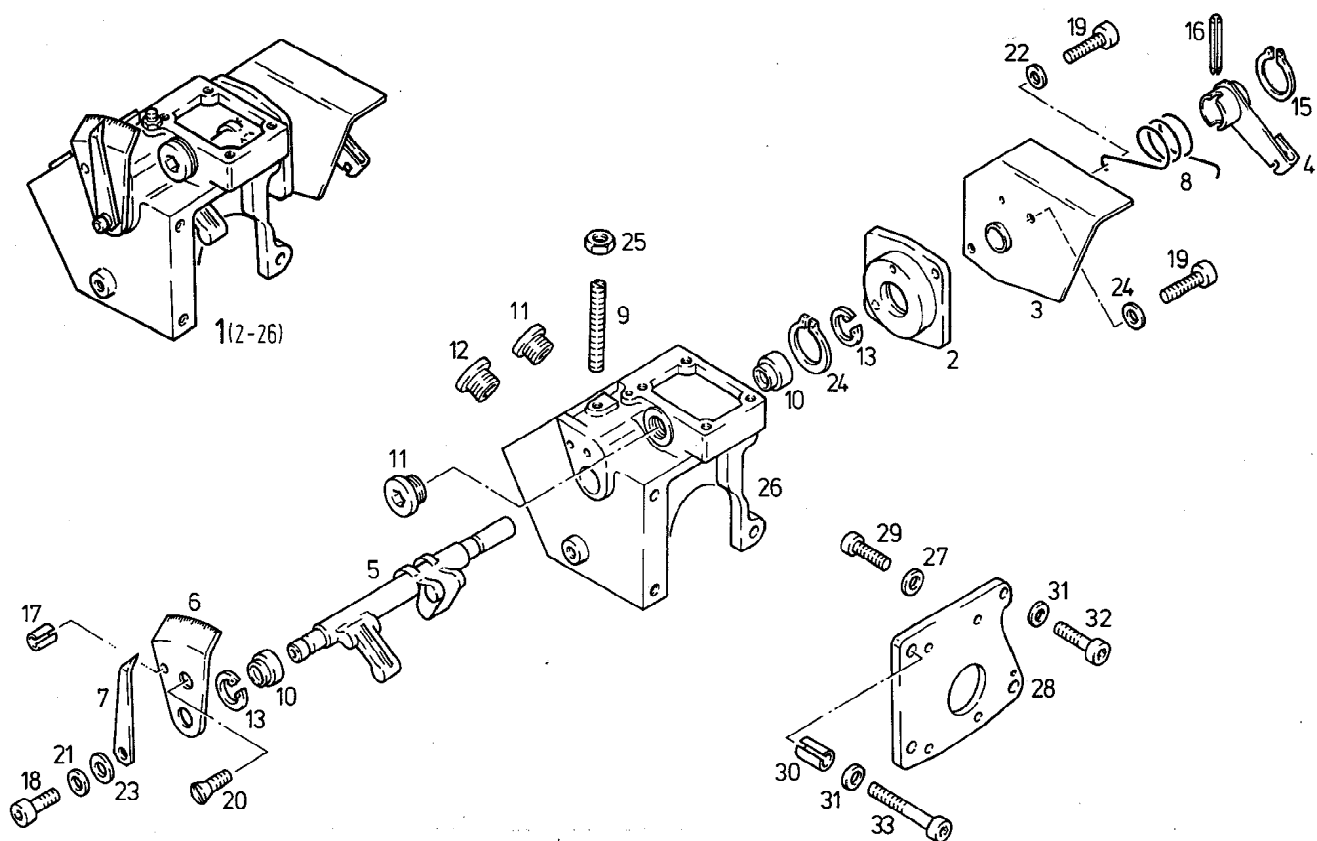
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12028375				1	ST		Cover	Deckel	
2	01102797				4	ST		Lock washer	Federring	
3	01112232		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 3550 Indicator

Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 3550

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12068383				1	ST		Indicator	Anzeiger	KOMPL. BEST.AUS POS.2 - 25
2	12028330				1	ST		Bearing cap	Lagerdeckel	
3	12068385				1	ST		Bracket	Halter	
4	12068387				1	ST		Lever/arm	Hebel	
5	12068389				1	ST		Lever/arm	Hebel	
6	12028332				1	ST		Dial/scale	Skale	
7	12028333				1	ST		Pointer	Zeiger	
8	12068390				1	ST		Yoke spring	Schenkelfeder	
9	12028324				1	ST		Set screw	Gewindestift	
10	12028323				2	ST		Spheric.pl.bearing	Gelenklager	
11	12028319	20	20		2	ST		Protecting cap	Schutzkappe	
12	12028320				1	ST		Protecting cap	Schutzkappe	
13	12028321				2	ST		Circlip	Sicherungsring	
14	12028322				1	ST		Circlip	Sicherungsring	
15	01107727				1	ST		Circlip	Sicherungsring	
16	01152080				1	ST		Straight pin	Spannstift	
17	01151312				1	ST		Straight pin	Spannstift	
18	01151484		70		1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
19	01110511	20	20		2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
20	01151629				1	ST		C.sunk head screw	Senkschraube	
21	01107089				1	ST		Plain washer	Scheibe	
22	01151662				1	ST		Plain washer	Scheibe	

ETL no.: 0508 3550 Indicator

Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

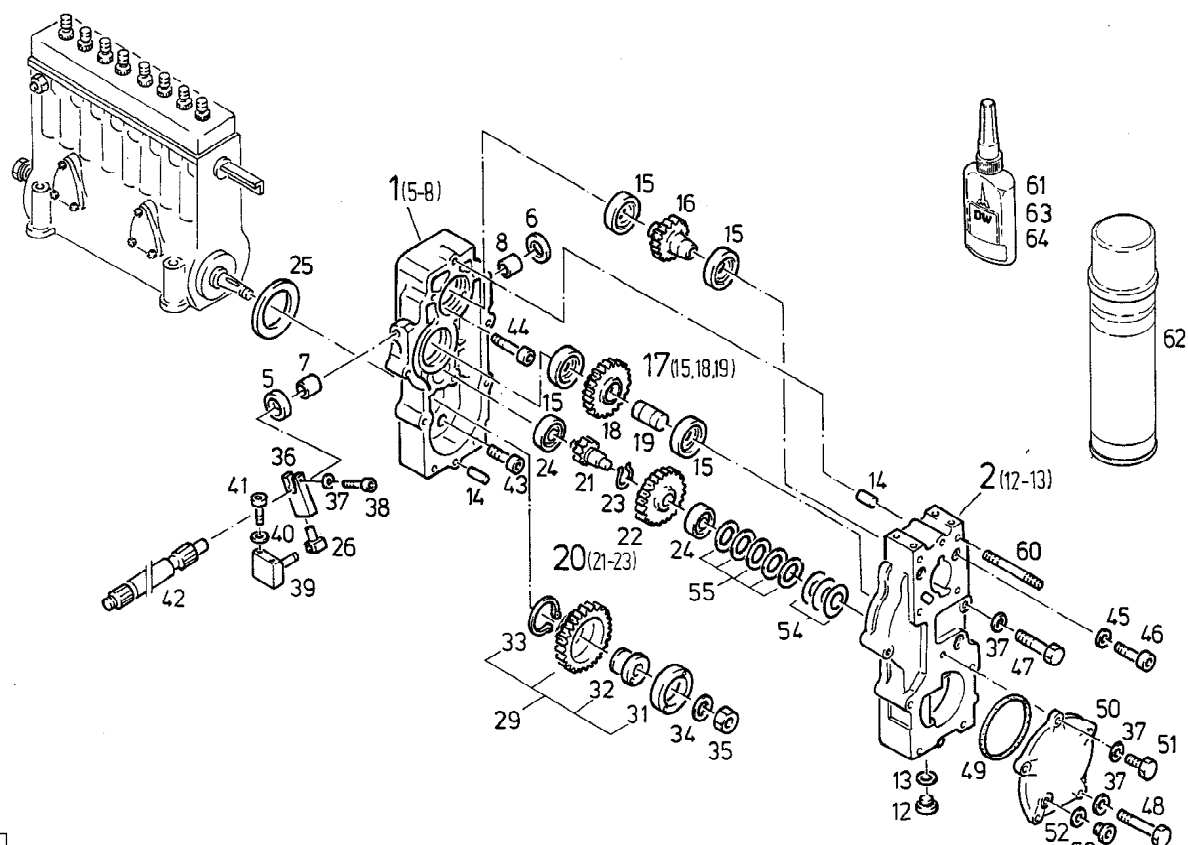
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
23	01176635				1	ST		Retaining washer	Sicherungsscheibe	
24	01176636				1	ST		Retaining washer	Sicherungsscheibe	
25	01138010				1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
26	12028327		90	90	1	ST		Housing/case	Gehaeuse	
27	01176636				4	ST		Retaining washer	Sicherungsscheibe	
28	12028358				1	ST		Interm.plate	Zwischenplatte	
29	01110504		20	20	4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
30	01138401				2	ST		Straight pin	Spannstift	
31	01176637				4	ST		Retaining washer	Sicherungsscheibe	
32	01110560				2	ST		Hexagon screw	Zylinderschraube	
33	12028360				2	ST		Screw/bolt	Schraube	

ETL no.: 0508 3991 Gearbox

Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 3991

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12070052			1	ST		Gearbox	Raedergehaeuse	WITH ITEM.... (5-8) SB.NR.3.601.0.702.009.6
2	12070056			1	ST		Gearbox	Raedergehaeuse	WITH ITEM.... (12-13) SB.NR.3.601.0.702.010.5
5	12027516			1	ST		Sealing ring	Dichtring	SB.NR.3.0492.00.0.0025
6	12027515			1	ST		Sealing ring	Dichtring	SB.NR.3.0492.00.0.0024
7	12027513			1	ST		Bearing bush	Lagerbuchse	SB.NR.3.0330.01.0.0001
8	12027514			1	ST		Bearing bush	Lagerbuchse	SB.NR.3.0330.01.0.0006
12	01110422			1	ST		Screw plug	Verschlussschrau..	MWM-NR.6.0206.11.4.1222
13	01102146			1	ST		Sealing ring	Dichtring	
14	01105157			2	ST		Parallel pin	Zylinderstift	MWM-NR.6.0220.10.0.0820
15	01109175			4	ST		Ball bearing	Rillenkugellager	SB.NR.456388
16	12029806			1	ST		Drive gear	Antriebsrad	SB.NR.3.601.0.370.007.4
17	12069876			1	ST		Idler gear	Zwischenrad	WITH ITEM.... (15,18,19) SB.NR.3.601.0.370.014.6
18	12027503			1	ST		Idler gear	Zwischenrad	SB..NR. 3.601.0.370.008 .4
19	12069820			1	ST		Axle	Achse	SB.NR. 3.601.0.310.019. 4
20	12027504			1	ST		Pinion shaft	Ritzelwelle	WITH ITEM....

ETL no.: 0508 3991 Gearbox

Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

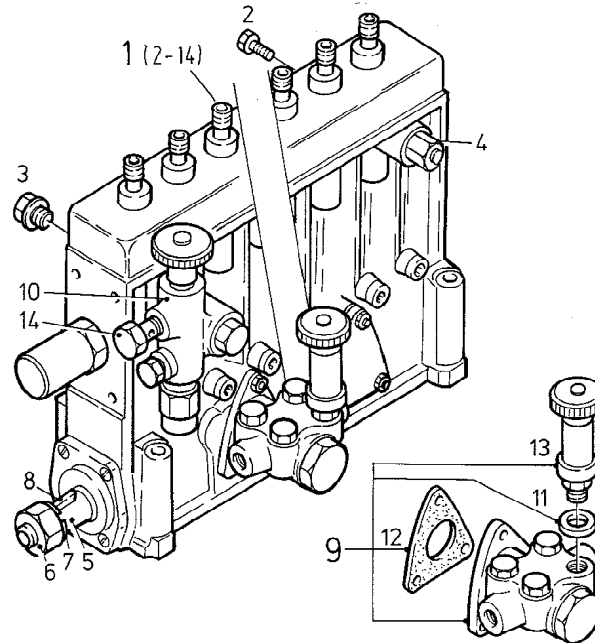
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
										(21-23) SB.NR. 3.601.0.370.009. 6
21	12027506				1	ST		Pinion shaft	Ritzelwelle	SB.NR.3.601.0370.009.4
22	12027503				1	ST		Idler gear	Zwischenrad	SIEHE POS. 18
23	01107730				1	ST		Circlip	Sicherungsring	MWM-NR. 6.0305.01.0.002 0
24	01109112				2	ST		Ball bearing	Rillenkugellager	MWM-NR.6.0320.05.0.6301
25	12048871				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	SB.NR. 3.601.0.340.017. 4
26	12029807				1	ST		Guide bolt	Fuehrungsbolzen	SB.NR.3.603.0.310.002.4
29	12134827				1	ST		Toothed gear	Zahnrad	WITH ITEM.... (31-33)
31	12029796				1	ST		Bush	Buchse	SB.NR.3.603.0.085.002.5
32	12029803				1	ST		Hub	Nabe	SB.NR.3.603.0.382.001.4
33	01107740				1	ST		Circlip	Sicherungsring	MWM-NR.6.0305.01.0.0028
34	01151002				1	ST		Plain washer	Scheibe	
35	01112860	20	20		1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
36	12029809				1	ST		Clamping lever	Klemmhebel	SB.NR. 3.603.0.640.001 .4
37	01151016	20	20		8	ST		Plain washer	Scheibe	
38	01151492				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	MWM-NR.6.0200.70.0.0625
39	12027510				1	ST		Adapter	Zwischenstueck	SB.NR. 3.601.0.652.003. 4
40	01107089				2	ST		Plain washer	Scheibe	
41	01151267				2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
42	12028025				1	ST		Shutdown shaft	Abstellwelle	SB.NR.3.601.0.300.011.4
43	06208853				6	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	MWM-NR. 6.0200.70.0.062 0
44	01151493				2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	MWM-NR. 6.0200.70.0.063 5
45	01124654				2	ST		Plain washer	Scheibe	
46	01151496		AW		2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
47	01102664	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
48	01112288	20	20		4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	MWM-NR.6.0200.05.0.0670
49	06214757				1	ST		O-seal	Runddichtring	MWM-NR. 6.0493.13.0.740 1
50	12028040				1	ST		Cover	Deckel	SB.NR.3.601.0.787.011.4
51	01103316	20	20		1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	MWM-NR. 6.0200.05.0.06 15
52	01151319				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
53	01131075				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
54	12035025				3	ST		Disc spring	Tellerfeder	SB.NR.3.0249.00.0.0002
55	12069847				1	ST		Shim ring	Passscheibe	SB.NR. 3.601.0.340.034. 7
60	01152538				4	ST		Stud	Stiftschraube	MWM.NR.6.0201.10.2.0840
61	01009670				1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	
62	01009649		AW		1	ST		Sealing compound	Dichtungsmittel	
63	01016111	20	20		1	KG		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	
64	01009647	20	20		1	ST		Packing compound	Dichtungsmasse	

ETL no.: 0508 4072 Fuel inject. pump

Constr. Group: 17

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4072

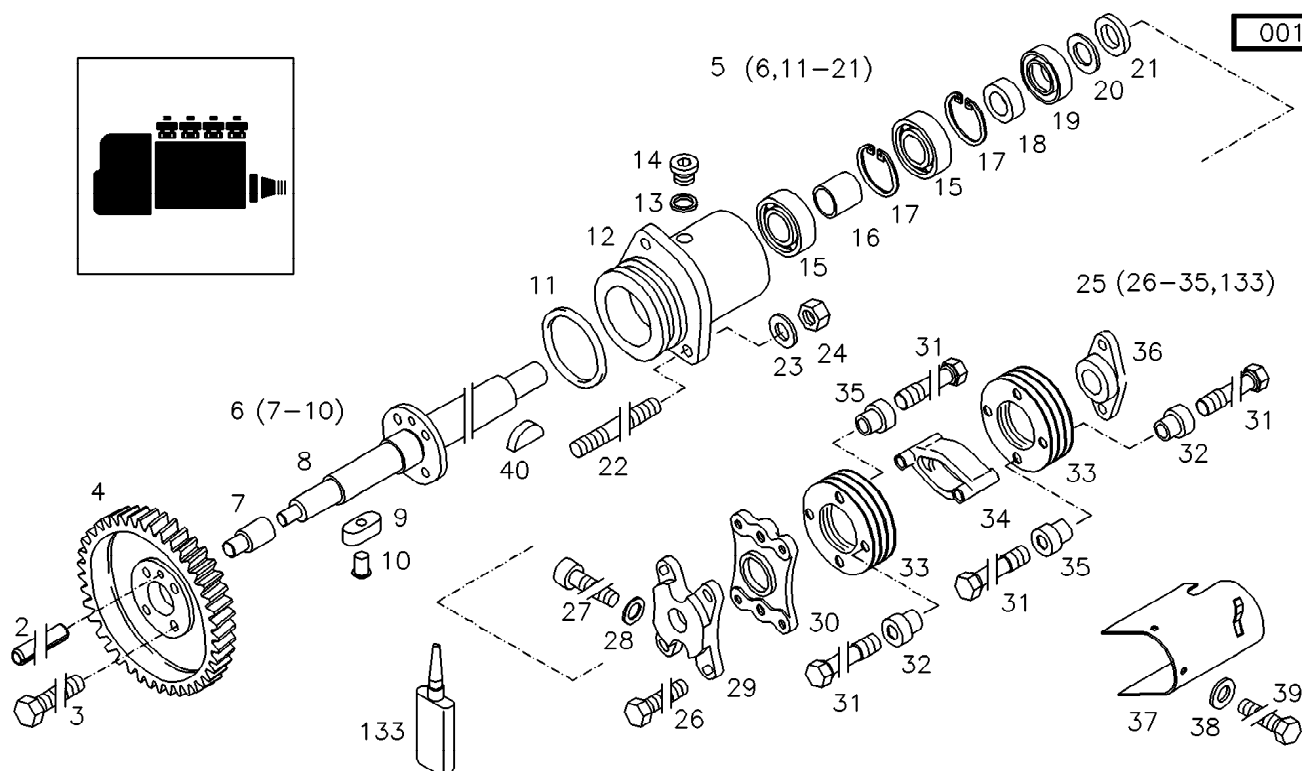
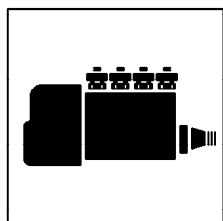
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12144870				1	ST		Fuel inject. pump	Einspritzpumpe	
2	02135103				1	ST		Vent plug	Entlueft.Schraube	
3	01100940				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
4	12028240				1	ST		Non-return valve	Rueckschlagventil	
5	12038258				1	ST		Camshaft	Nockenwelle	
6	01127092				1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
7	01102804				1	ST		Lock washer	Federring	
8	01118329				1	ST		Woodruff key	Scheibenfeder	
9	01261834				1	ST		Supply pump	Foerderpumpe	
10	12028250				1	ST		Supply pump	Foerderpumpe	
11	01118700				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
12	03372182	90	90		1	ST		Gasket	Dichtung	
13	01262537				1	ST		Hand pump	Handpumpe	
14	01119243	10			1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	

ETL no.: 0508 0089 Inject. pump drive

Constr. Group: 18

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0089

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01176667				1	ST		Straight pin	Spannstift	
3	01112341	20	20	4		ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	12042818			1		ST		Drive gear	Antriebsrad	
5	12042821			1		ST		Bearing housing	Lagergehaeuse	WITH ITEM.... (6,11-21)
6	12042823			1		ST		Flanged shaft	Flanschswelle	WITH ITEM.... (7-10)
7	12042827			1		ST		Ektion shaft	Wellenverlaengerg	
8	12042825			1		ST		Flanged shaft	Flanschswelle	
9	12134268			2		ST		Taper key	Keil	
10	12022717			1		ST		Rivet pin	Nietstift	
11	01163427			1		ST		O-seal	Runddichtring	
12	12042830			1		ST		Bearing housing	Lagergehaeuse	
13	01118707			1		ST		Sealing ring	Dichtring	
14	01124758	20	20	1		ST		Screw plug	Verschlusschraube	
15	01109125			2		ST		Ball bearing	Rillenkugellager	
16	12042828			1		ST		Spacer sleeve	Abstandhuelse	
17	01107850			2		ST		Circlip	Sicherungsring	
18	12042829			1		ST		Slipring	Schleifring	
19	01151125			1		ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
20	01138963			1		ST		Lockwasher	Sicherungsblech	
21	01151720			1		ST		Slotted round nut	Nutmutter	
22	01125608			3		ST		Stud	Stiftschraube	

ETL no.: 0508 0089 Inject. pump drive

Constr. Group: 18

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

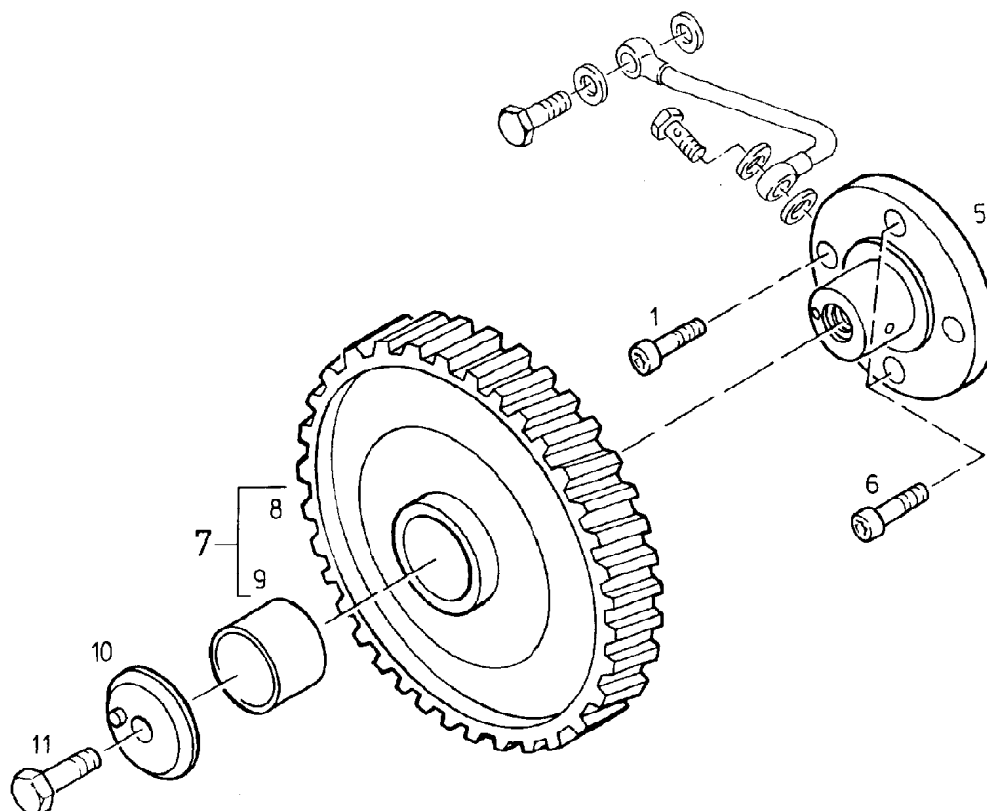
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
23	01151000				3	ST		Plain washer	Scheibe	
24	01139401		20	20	3	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
25	12042811				1	ST		Multidisc clutch	Lamellenkupplung	WITH ITEM... (26-35,133)
26	01112445		90	90	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
27	01151460				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
28	12034297				1	ST		Plain washer	Scheibe	
29	12309450			AW	1	ST		Flange	Kupplungsflansch	
30	12027549				1	ST		Adjusting plate	Verstellscheibe	
31	12027543				8	ST		Waisted bolt	Dehnschraube	
32	12027548				4	ST		Flanged bush	Bundbuchse	
33	12027546				8	ST		Clutch disc	Kupplungslamelle	
34	12034299				1	ST		Driver/actuator	Mitnehmer	
35	12027542				4	ST		Bush	Buchse	
36	12027544				1	ST		Flange	Kupplungsflansch	
37	12042814				1	ST		Guard plate	Schutzblech	
38	01151016		20	20	3	ST		Plain washer	Scheibe	
39	01112232		20	20	3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
40	01118329				1	ST		Woodruff key	Scheibenfeder	
133	01016113			70	1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	

ETL no.: 0508 1201 Idler gear

Constr. Group: 18

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1201

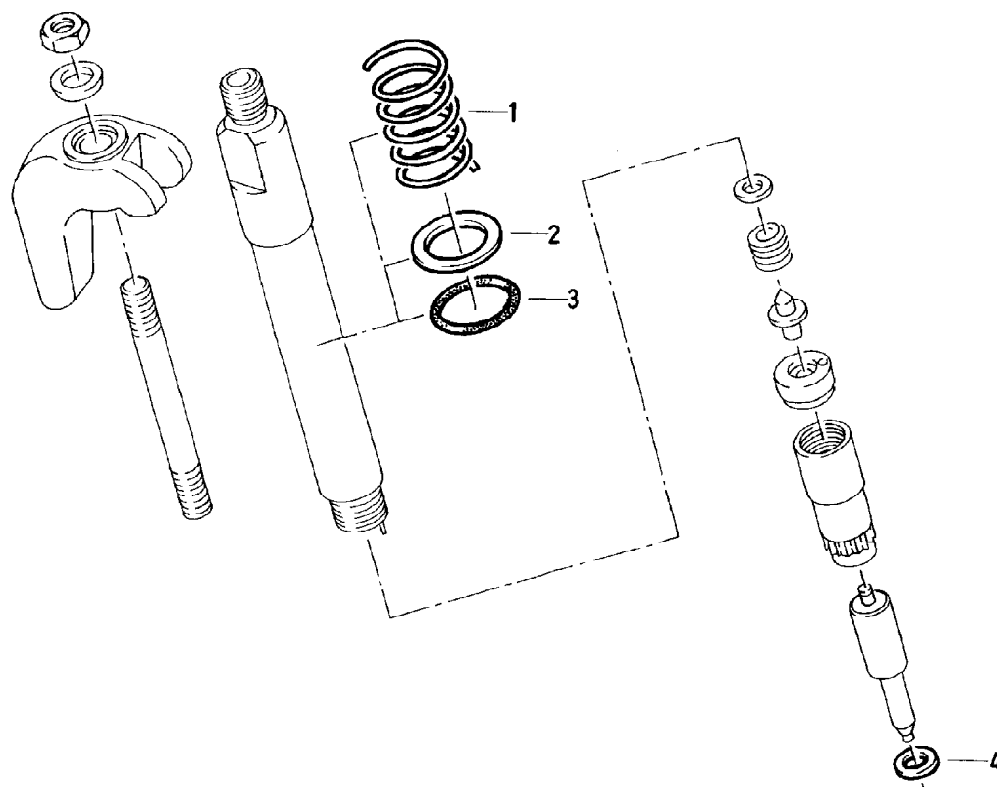
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01110652	20	20	1	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
5	12029664	10	10	1	ST			Axle	Achse	
6	01110673	20	20	2	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
7	12029661	90	90	1	ST			Idler gear	Zwischenrad	BEST.AUS POS.8,9
8	12029663	90	90	1	ST			Idler gear	Zwischenrad	
9	12027657			1	ST			Bearing bush	Lagerbuchse	
10	12027494			1	ST			Bearing washer	Lagerscheibe	
11	01112405	20	20	1	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 2167 Installation parts

Constr. Group: 19

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2167

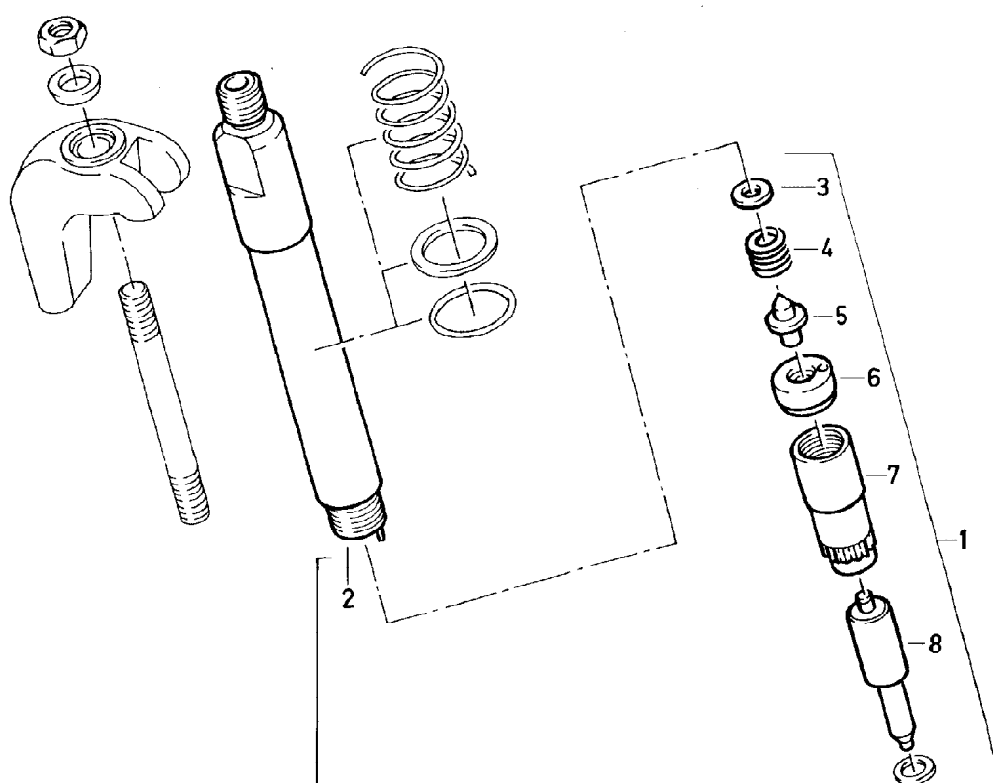
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030171				1	ST		Compression spring	Druckfeder	
2	01122947				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01160965				1	ST		O-seal	Runddichtring	
4	12028417				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 2170 Fuel injector

Constr. Group: 19

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2170

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12038849				1	ST		Fuel injector	Einspritzventil	
2	12028254				1	ST		Nozzle holder	Duesenhalter	
3	01309540				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	NORMALTEIL 1,0 MM WAHLWEISE POS. 950-968
4	12028283				1	ST		Helical spring	Schraubenfeder	
5	12028282	20	20		1	ST		Thrust bolt	Druckbolzen	
6	12028281				1	ST		Spacer	Zwischenscheibe	
7	12028280				1	ST		Union nut	Ueberwurfmutter	
8	12038843				1	ST		Hole-type nozzle	Lochduese	
950	12028261	20	20		1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,04 MM
951	12028262	20	20		1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,1 MM
952	12028263	20	20		1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,14 MM
953	01290454				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,2
954	01290455				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,24 MM
955	12028266	20	20		1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,3 MM
956	01290458				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,34 MM
957	01290459				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,4 MM
958	01290461				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,44 MM
959	01290462				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,5 MM
960	01290463				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,54 MM
961	01290464				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,6 MM
962	01290466				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,64 MM
963	01290467				1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,7 MM

ETL no.: 0508 2170 Fuel injector

Constr. Group: 19

Equipment: 60106010303

Engine type: TBD 6 601S

Output: 0000288,0 kW

Speed: 1800 1/min

ETL scope: EU194363

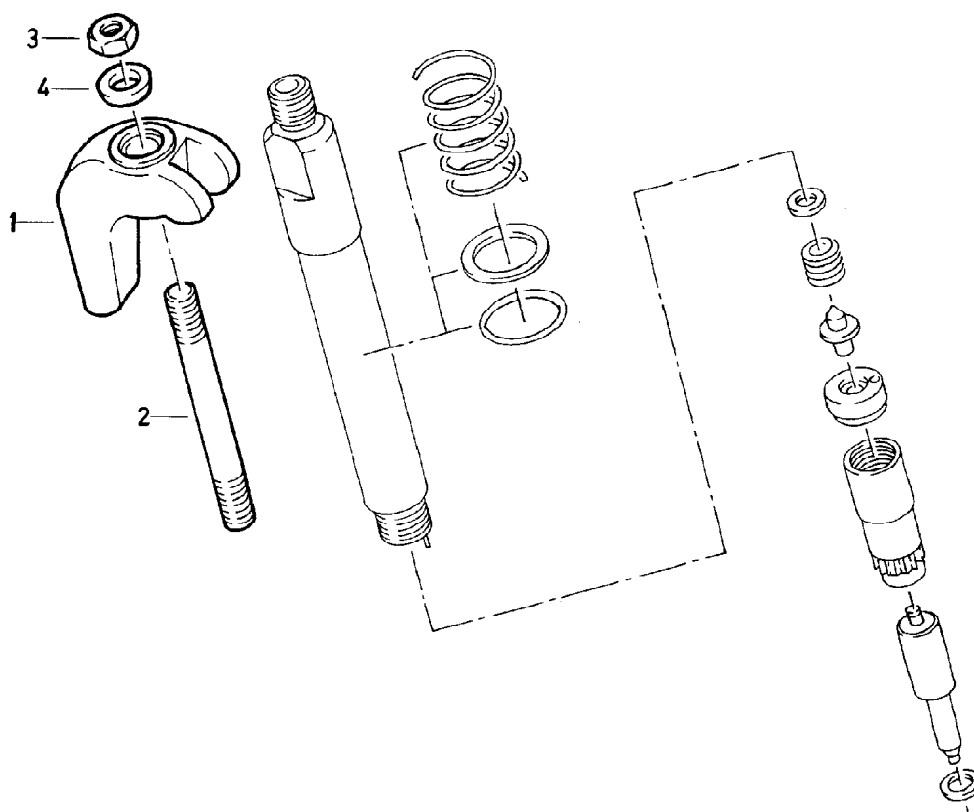
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
964	01290468			1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,74 MM
965	01290470			1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,8 MM
966	01290471			1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,84 MM
967	01290472			1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,9 MM
968	01290473			1	ST		Shim	Ausgleichscheibe	1,94 MM

ETL no.: 0508 3205 Clamping yoke

Constr. Group: 19

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3205

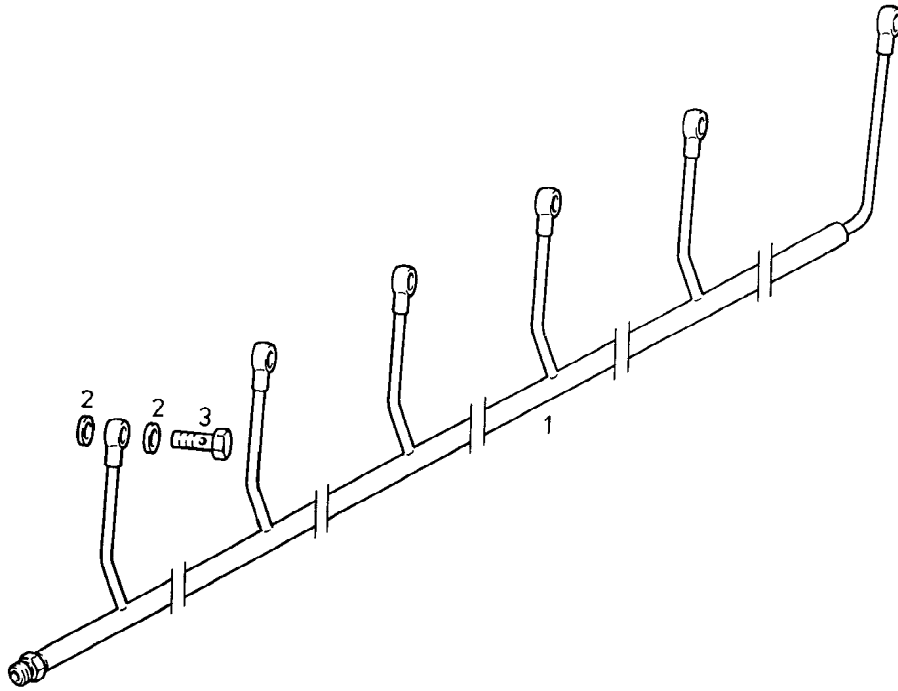
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12047483				1	ST		Clamping yoke	Spannbuegel	
2	01151598				1	ST		Stud	Stiftschraube	
3	01112858		20	20	1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
4	01117516				1	ST		Domed washer	Kugelscheibe	

ETL no.: 0508 0092 High pressure pipe

Constr. Group: 21

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 0092

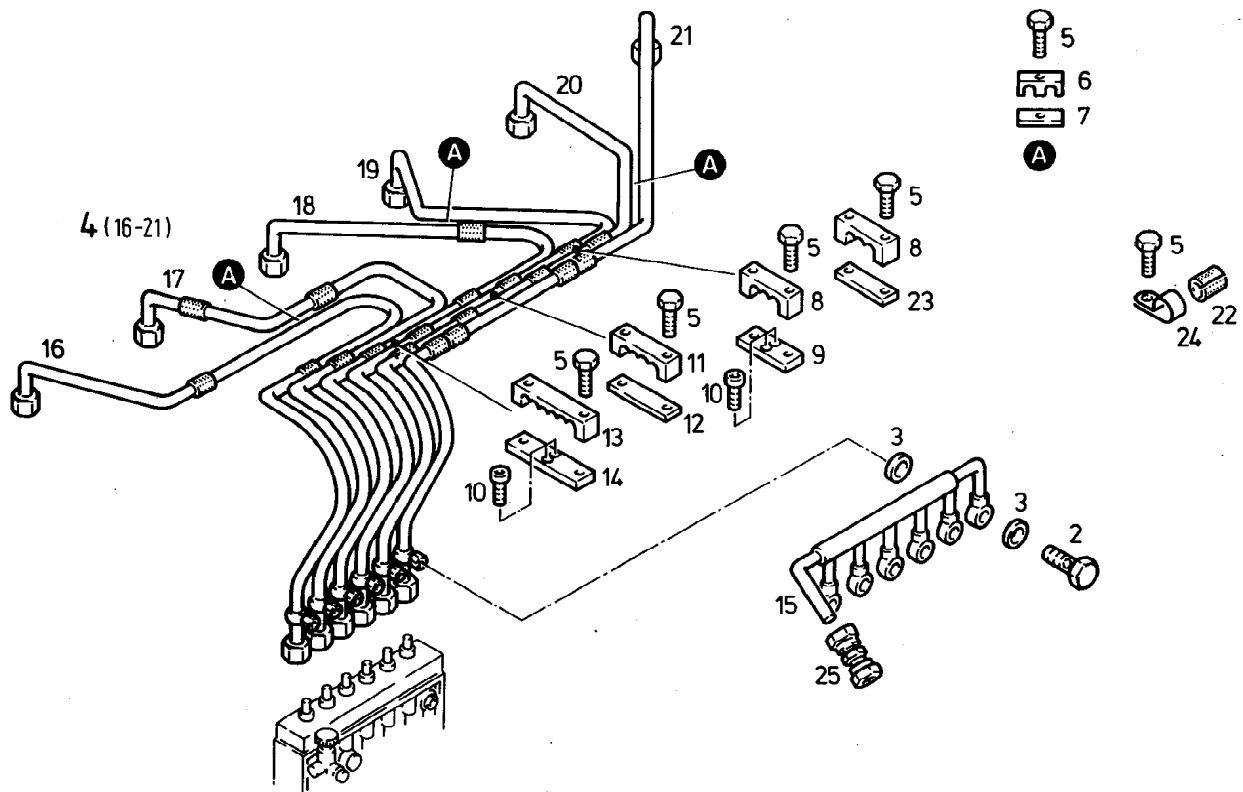
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12048887				1	ST		Fuel line	Kraftstoffleitung	
2	01151323				12	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01119230		20	20	6	ST		Hollow screw	Hohlschraube	

ETL no.: 0508 0109 High pressure pipe

Constr. Group: 21

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0109

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01119231				6	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
3	01151323				12	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	12070425				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	
5	01123749	20	20		14	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
6	12030875				3	ST		Clamp	Rohrklemme	
7	12070441				3	ST		Sheet/plate	Blech	
8	12029894				2	ST		Clamp	Rohrklemme	
9	12070443				1	ST		Sheet/plate	Blech	
10	01151483				4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
11	12029896				1	ST		Clamp	Rohrklemme	
12	12070442				1	ST		Sheet/plate	Blech	
13	12029898				1	ST		Clamp	Rohrklemme	
14	12070444				1	ST		Sheet/plate	Blech	
15	12070423				1	ST		Manifold	Sammelleitung	
16	12070427				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 1.
17	12070429				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 2.
18	12070431				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 3.
19	12070433				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 4.
20	12070435				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 5.
21	12070437				1	ST		Pressure pipe	Druckleitung	ZU ZYLINDER 6.
22	12135147		AW	3	ST			Rubber sleeve	Gummimuffe	
23	12135148		AW	1	ST			End plate	Schlussplatte	
24	01175860				1	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	

ETL no.: 0508 0109 High pressure pipe

Constr. Group: 21

Equipment: 60106010303

Engine type: TBD 6 601S

Output: 0000288,0 kW

Speed: 1800 1/min

ETL scope: EU194363

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
25	01292487				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	

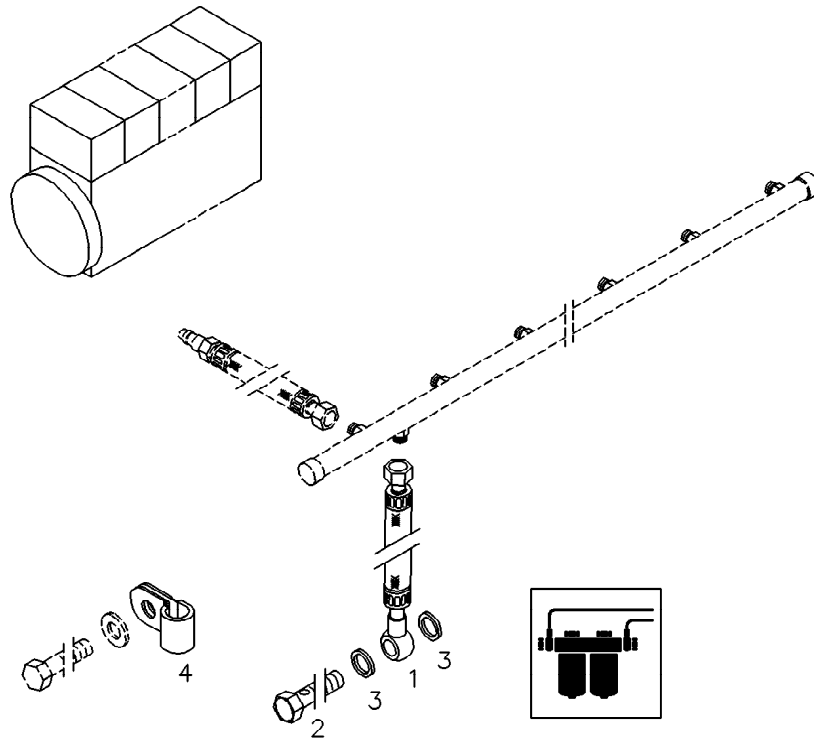
ETL no.: 0508 1591 Return line

Constr. Group: 21

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 1591

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12045160				1	ST		Leak off line	Leckoelleitung	
2	01119230		20	20	1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
3	01151323				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	01175860				1	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	

Assembly group directory

Equipment:	60106010303	Engine type:	TBD 6 601S
Output:	0000288,0 kW	Speed:	1800 1/min
ETL scope:	EU194363		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
1		Crankcase	
1	0508 1156	Interm.plate	Zwischenplatte
1	0508 1535	Crankcase	Kurbelgehaeuse
1	0508 1539	Crankc. end cover	Stirnwanddeckel
1	0508 1541	Engine mounting	Motoraufhaengung
1	0508 1987	Idler gear	Zwischenrad
1	0508 2122	Fastening rail	Befestigungsleiste
1	0508 2155	Cover	Verschlussdeckel
1	0508 2876	Crankcase breather	Kurb.Geh.Entlueft.
1	0508 4413	Breather line	Entlueftungs.Leit.
2		Oil pan	
2	0508 2191	Dipstick	Oelmessstab
2	0508 2257	Oil pan	Oelwanne
5		Crankshaft	
5	0508 2264	Crankshaft access.	Kurbelw.Anbauteile
5	0508 2266	Flywheel	Schwungrad
5	0508 2319	Main bearing	Kurbelwellenlager
5	0508 3456	Crankshaft	Kurbelwelle
6		Connecting rod	
6	0508 2289	Connecting rod	Pleuelstange
7		Piston	
7	0508 0334	Piston	Kolben
8		Cylinder head	
8	0508 0666	Valve mechan.cover	Zylinderkopfhaube
8	0508 2177	Installation parts	Einbauteile
8	0508 3632	Cylinder head	Zylinderkopf
8	0508 3651	Cylinder head	Zylinderkopf
10		Camshaft	
10	0508 2127	Camshaft	Nockenwelle
11		Timing gears	
11	0508 0665	Rocker arm bracket	Kipphebelbock
11	0508 2125	Valve drive	Ventilsteuerung
11	0508 3713	Fastenings	Befestigungsteile
14		Lube oil pump	
14	0508 1182	Lubricat. oil pump	Schmieroelpumpe
14	0508 2347	Installation parts	Einbauteile
14	0508 4476	Priming set assy	Vorschmieraggr.Anb
15		Lube oil/-cooler	
15	0508 1188	Centrifuge	Zentrifuge
15	0508 1566	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
15	0508 2425	Oil cooler	Oelkuehler
16		Oil pipes	
16	0508 0055	Piston cooling	Kolbenkuehlung
16	0508 1192	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0508 1563	Oil suction line	Oelsaugleitung
16	0508 1572	Oil press.reg.valv	Oeldruckregelvent.
16	0508 1578	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0508 2195	Return line	Ruecklaufleitung
16	0508 2322	Oil suction line	Oelsaugleitung

Equipment:	60106010303	Engine type:	TBD 6 601S
Output:	0000288,0 kW	Speed:	1800 1/min
ETL scope:	EU194363		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
16	0508 2334	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0508 2352	Oil line	Oelleitung
16	0508 2993	Pipeline	Rohrleitung
16	0508 3016	Return line	Ruecklaufleitung
16	0508 3017	Oil line	Oelleitung
16	0508 4414	Monitoring	Ueberwachung
16	0508 4420	Oil line	Oelleitung
16	0508 4425	Oil line	Oelleitung
16	0508 4477	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
17 Injection pump			
17	0508 2586	Cover	Deckel
17	0508 3550	Indicator	Regelweganzeiger
17	0508 3991	Gearbox	Raedergehaeuse
17	0508 4072	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
18 Injection pump drive			
18	0508 0089	Inject. pump drive	Einspritzp.Antrieb
18	0508 1201	Idler gear	Zwischenrad
19 Injector			
19	0508 2167	Installation parts	Einbauteile
19	0508 2170	Fuel injector	Einspritzventil
19	0508 3205	Clamping yoke	Spannbuegel
21 Fuel pipes/fuel tank			
21	0508 0092	High pressure pipe	Einspritzleitung
21	0508 0109	High pressure pipe	Einspritzleitung
21	0508 1591	Return line	Ruecklaufleitung
22 Suction pipe/air cleaner			
22	0508 3452	Intake elbow	Ansaugkruemmer
27 Speed control			
27	0508 3968	Speed adjustment	Drehz.Verstellung
27	0508 4073	Speed governor	Drehzahlregler
29 Control linkage			
29	0508 0091	Control linkage	Reglergestaenge
29	0508 2260	Microswitch	Mikroschalter
30 Airstarting control			
30	0508 0200	Air distributor	Druckl.Anl.Steuerg
32 Starting system			
32	0508 4491	Pneumatic line	Druckluftleitung
32	0508 4492	Pneumatic line	Druckluftleitung
34 Vibration damper			
34	0508 2552	Fastenings	Befestigungsteile
34	0508 2997	Vibration damper	Schwings.Daempfer
36 Water cooler			
36	0508 0125	Radiator bracket	Kuehlerkonsole
36	0508 0170	Elbow connector	Anschlusskruemmer
36	0508 1217	Elbow connector	Anschlusskruemmer
36	0508 1218	Flanged socket	Flanschstutzen
36	0508 3022	Heat exchanger	Waermeaustauscher
36	0508 4430	Float switch	Schwimmerschalter
37 Cooling water pump			

Equipment:	60106010303	Engine type:	TBD 6 601S
Output:	0000288,0 kW	Speed:	1800 1/min
ETL scope:	EU194363		

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
37	0508 1213	Raw water pump	Rohwasserpumpe
37	0508 2337	Interm.plate	Zwischenplatte
37	0508 3451	Centrifugal pump	Kreiselpumpe
37	0508 4185	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
37	0508 4312	Cooling water pump	Kuehlwasserpumpe
37	0508 4418	Cooling water pump	Kuehlwasserpumpe
38		Water pipes	
38	0508 0142	Cooling water hose	Kuehlwass.Schlauch
38	0508 0143	Raw water line	Rohwasserleitung
38	0508 0145	Crankcase breather	Kurb.Geh.Entlueft.
38	0508 0146	Housing	Thermostatgehaeuse
38	0508 0147	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0508 1220	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0508 1600	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0508 1991	Manifold	Kruemmer
38	0508 2302	Bracket	Halter
38	0508 4480	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0508 4484	Breather line	Entlueftungs.Leit.
38	0508 4485	Breather line	Entlueftungs.Leit.
38	0508 4486	Breather line	Entlueftungs.Leit.
38	0508 4487	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0508 4489	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
41		Exhaust manifold	
41	0508 1223	Protect.covering	Schutzverkleidung
41	0508 1614	Exhaust pipe	Abgasleitung
41	0508 4417	Insulation	Isolierung
41	0508 4419	Exhaust elbow	Auspuffkruemmer
43		Turbocharger	
43	0508 2362	Fastenings	Befestigungsteile
43	0508 4426	Turbocharger	Abgasturbolader
44		Alternator/starter motor	
44	0508 1263	Cover	Verschlussdeckel
46		Engine mounting, rigid	
46	0508 3864	Claw	Pratze
48		Electrical accessories	
48	0508 2204	Thermal release	Temperaturwaechter
48	0508 2312	Float switch	Schwimmerschalter
48	0508 3152	Limit switch	Endschalter
48	0508 3450	Thermal release	Temperaturwaechter
48	0508 3814	Tacho generat.assy	Drehzahlgeber-Anb.
48	0508 4428	Monitoring	Ueberwachung
51		Measuring instruments	
51	0508 1254	Cap	Verschlusskappe
51	0508 1577	Cover	Deckel
51	0508 2317	Temper.transmitter	Temperaturgeber
51	0508 4415	Monitoring	Ueberwachung
51	0508 4429	Temper.transmitter	Temperaturgeber
56		Engine shutdown	
56	0508 1249	Magnet/solenoid	Magnet
57		V-belt guard	

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
57	0508 1171	Protection hood	Schutzhaube
57	0508 2404	Flywheel housing	Schwungradgehaeuse
58		Intercooler	
58	0508 1643	Charge air cooler	Ladeluftkuehler
58	0508 2190	Bracket	Halter
63		Starting aid	
63	0508 2370	Cool.water preheat	Kuehlw.Vorwaermung
63	0508 3975	Immers.heatg.body	Tauchheizkoerper
87		Charge air pipe	
87	0508 1645	Air guidance	Luftfuehrung
87	0508 1646	Air guidance	Luftfuehrung
87	0508 3457	Intake manifold	Luftansaugrohr
87	0508 4494	Air guidance	Luftfuehrung
90		Set of parts	
90	0507 0283	Cool.syst.protect.	Kuehlsystemschutz

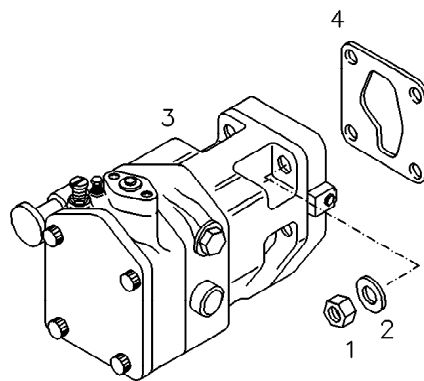
ETL no.: 0508 4073 Speed governor

Constr. Group: 27

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 4073

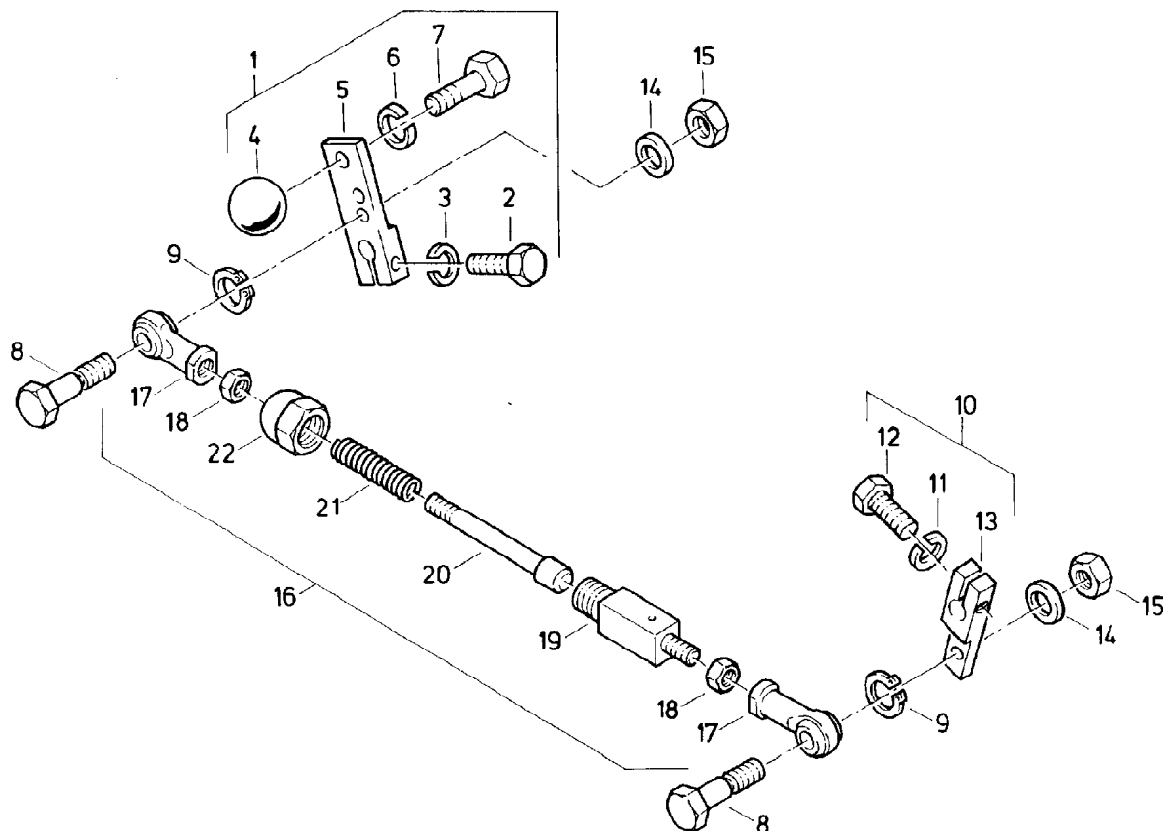
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01137057		20	20	4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
2	01151019		90	90	4	ST		Plain washer	Scheibe	
3	12309371		20	20	1	ST		Controller	Regler	
4	12029814				1	ST		Gasket	Dichtung	

ETL no.: 0508 0091 Control linkage

Constr. Group: 29

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0091

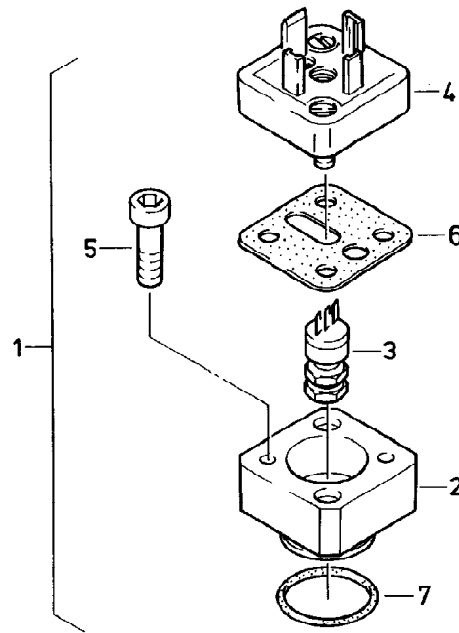
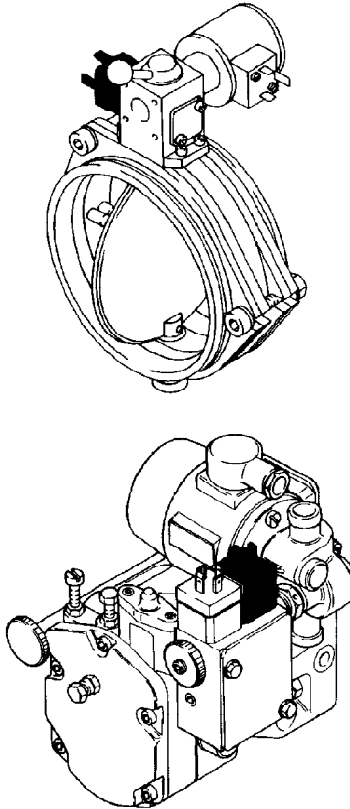
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12048874				1	ST		Clamping lever	Klemmhebel	
2	01123749		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01102797				1	ST		Lock washer	Federring	
4	01151117				1	ST		Ball knob	Kugelknopf	
5	12048876				1	ST		Clamping lever	Klemmhebel	
6	01102799				1	ST		Lock washer	Federring	
7	01112320		10	10	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
8	12029831				2	ST		Fitting bolt	Passschraube	
9	01107713				2	ST		Circlip	Sicherungsring	
10	12029824				1	ST		Clamping lever	Klemmhebel	
11	01107189		10	10	1	ST		Lock washer	Federring	
12	01112267		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
13	12029826				1	ST		Clamping lever	Klemmhebel	
14	01151019		90	90	2	ST		Plain washer	Scheibe	
15	01136452				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
16	12027533				1	ST		Link	Glied	
17	12027535				2	ST		Rod end	Gelenkkopf	
18	01112824				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
19	12027537				1	ST		Spring sleeve	Federhulse	
20	12027536				1	ST		Piston rod	Kolbenstange	
21	12027539				1	ST		Compression spring	Druckfeder	
22	12027538				1	ST		Acorn nut	Hutmutter	

ETL no.: 0508 2260 Microswitch

Constr. Group: 29

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2260

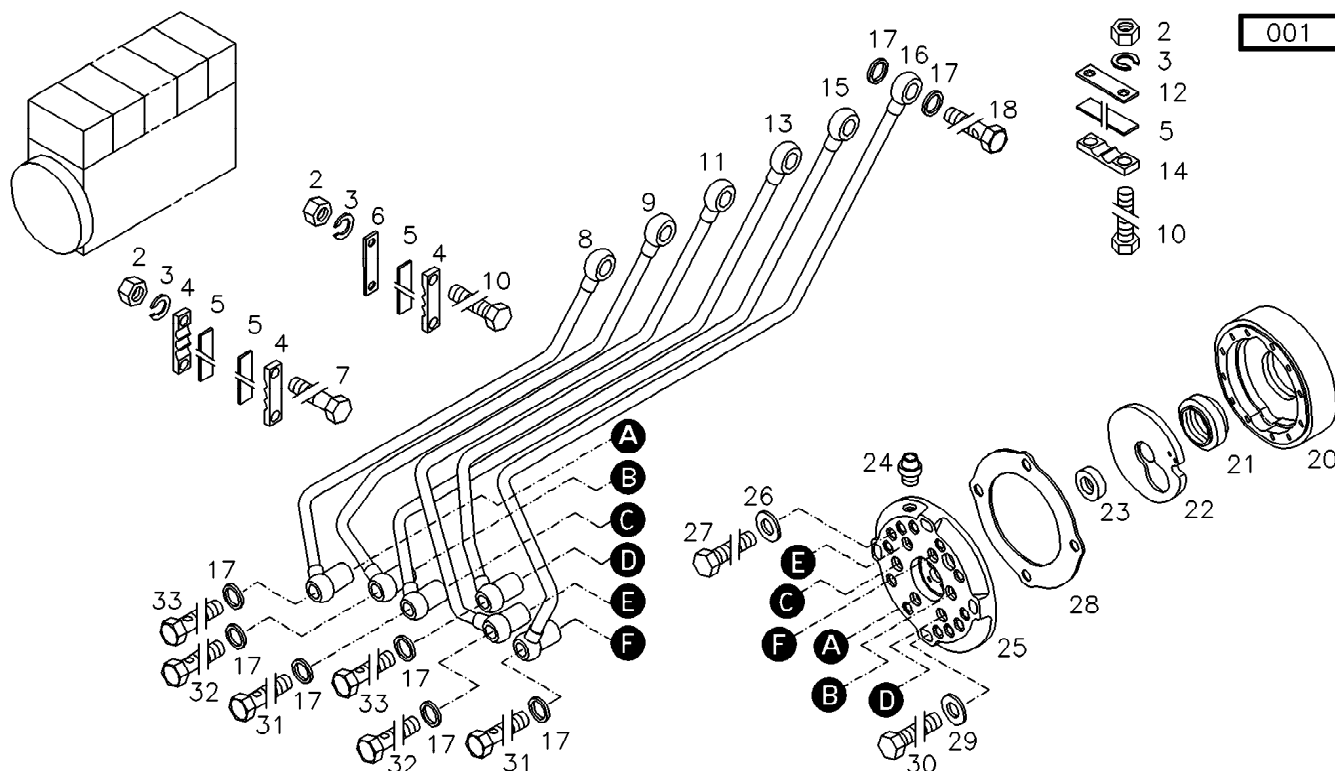
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029908				1	ST		Microswitch	Mikroschalter	
2	12029913				1	ST		Bush	Buchse	
3	12029910				1	ST		Microswitch	Mikroschalter	
4	12028301				1	ST		Connector socket	Geraetestecker	LIEFERUMFANG:1 GERAETES TECKER
										2 SCHRAUBE
										N
										1 SCHRAUBE
5	01152651			AW 2		ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
6	12028018				1	ST		Gasket	Dichtung	
7	01160039		90	90	1	ST		O-seal	Runddichtring	

ETL no.: 0508 0200 Air distributor

Constr. Group: 30

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0200

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01148122				6	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
3	01178307				6	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
4	12029894				3	ST		Clamp	Rohrklemme	
5	12030879				4	ST		Rubber strip	Gummistreifen	
6	12030877				1	ST		Sheet/plate	Blech	
7	01111074				2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
8	12048938				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 1.ZYLINDER
9	12048940				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 2.ZYLINDER
10	01112271	20	20		4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
11	12048942				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 3.ZYLINDER
12	12030878				1	ST		Sheet/plate	Blech	
13	12048944				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 4.ZYLINDER
14	12030875				1	ST		Clamp	Rohrklemme	
15	12048946				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 5.ZYLINDER
16	12048948				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	ZUM 6.ZYLINDER
17	01118718				24	ST		Sealing ring	Dichtring	
18	01119248				6	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
20	12024234				1	ST		Starter housing	Anlassergehaeuse	
21	12019400				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
22	12137078				1	ST		Plain washer	Scheibe	
23	01139572				1	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
24	12019386				1	ST		Lubricator	Oeler	
25	12025623				1	ST		Cover	Deckel	

ETL no.: 0508 0200 Air distributor

Constr. Group: 30

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

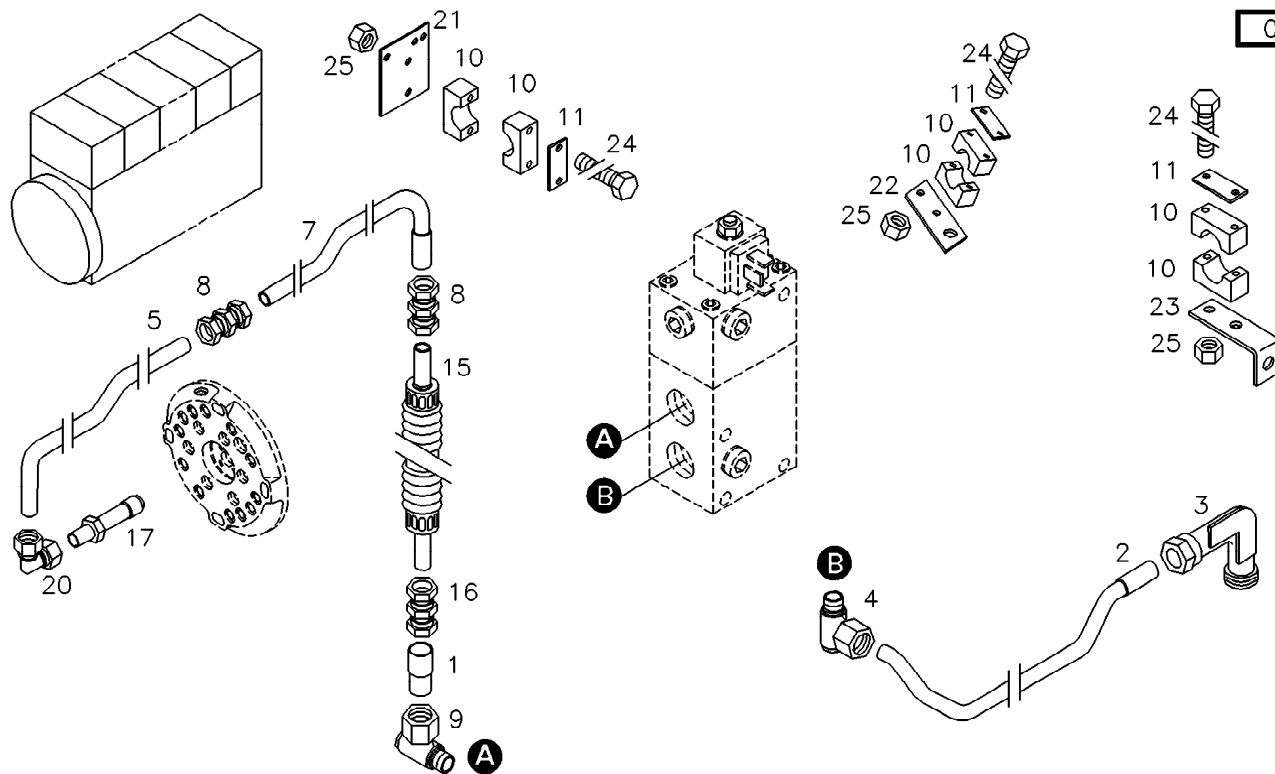
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
26	01151019		90	90	12	ST		Plain washer	Scheibe	
27	01137744		20	20	12	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
28	12019891				1	ST		Gasket	Dichtung	
29	01151000				4	ST		Plain washer	Scheibe	
30	01112437		90	90	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
31	12025601				2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
32	12030880				2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
33	12025602				2	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
950	12111301				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	
951	12114980				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	
952	12117913				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	
953	12120696				1	ST		Start air pipe	Anlassluftleitung	

ETL no.: 0508 4491 Pneumatic line

Constr. Group: 32

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4491

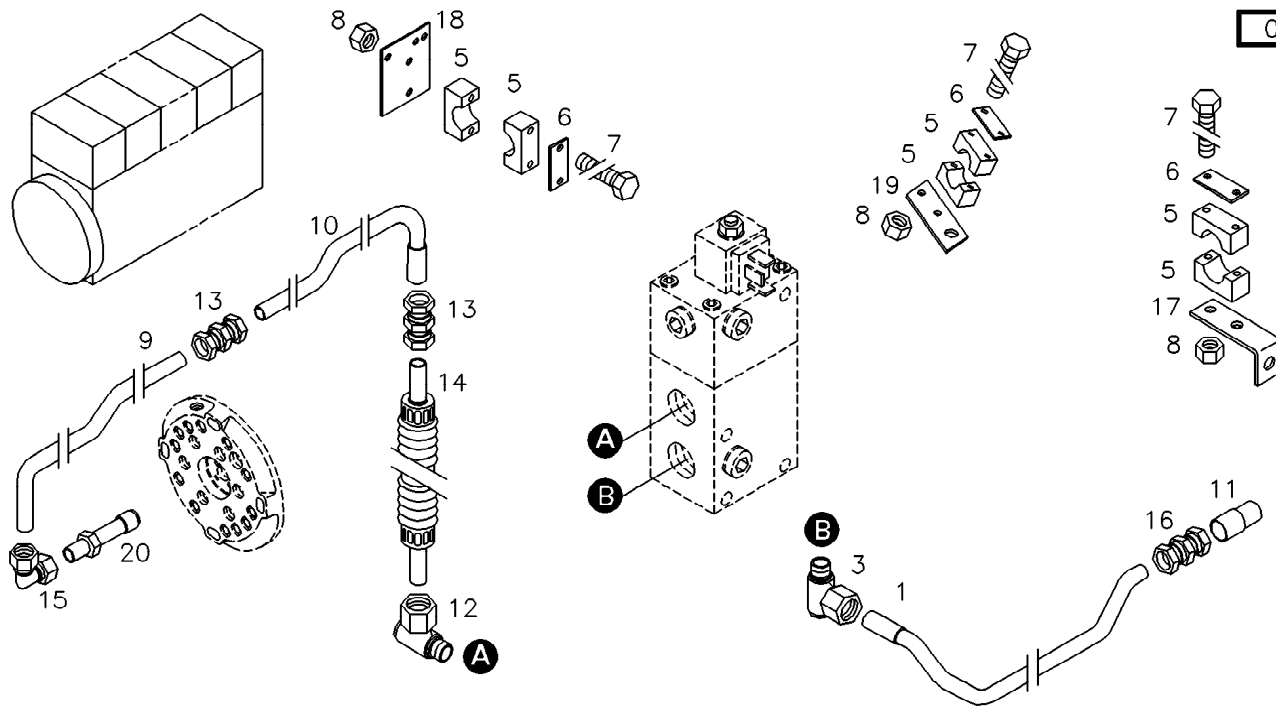
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12146850		AW	2	ST			Sleeve	Huelse	
2	12144370		AW	1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
3	01122746			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
4	12037461			1	ST			Swivel pipe union	Schwenkverschraub.	
5	12144393		AW	1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
7	12144368			1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
8	01116176		AW	2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
9	12072666			1	ST			Non-return valve	Rueckschlagventil	
10	01178160			10	ST			Half clamp	Klemmenhaelfte	
11	01178064			5	ST			Cover plate	Deckplatte	
15	12144080			1	ST			Hose assembly	Schlauchleitung	
16	01122744			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
17	12294659		AW	1	ST			Connector	Anschlussstueck	
20	01116188			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
21	12146843		AW	2	ST			Bracket	Halter	
22	12146844		AW	1	ST			Bracket	Halter	
23	12146846		AW	1	ST			Bracket	Halter	
24	01112284	20	20	10	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
25	01152783			10	ST			Hexagon nut	Sechskantmutter	

ETL no.: 0508 4492 Pneumatic line

Constr. Group: 32

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4492

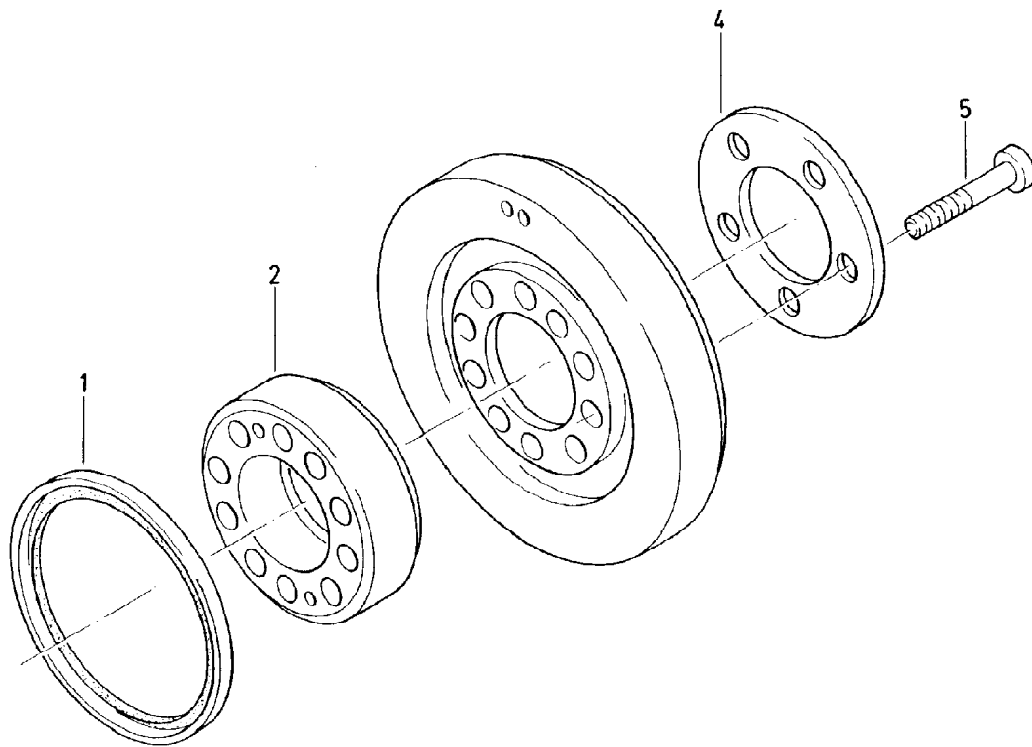
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294644		AW	1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
3	12037461			1	ST			Swivel pipe union	Schwenkverschraub.	
5	01178160			10	ST			Half clamp	Klemmenhaelfte	
6	01178064			5	ST			Cover plate	Deckplatte	
7	01112284	20	20	10	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
8	01152783			10	ST			Hexagon nut	Sechskantmutter	
9	12144393		AW	1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
10	12144368			1	ST			Start air pipe	Anlassluftleitung	
11	12146850		AW	1	ST			Sleeve	Huelse	
12	12072666			1	ST			Non-return valve	Rueckschlagventil	
13	01116176		AW	2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
14	12144080			1	ST			Hose assembly	Schlauchleitung	
15	01116188			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
16	01122744			1	ST			Threaded joint	Verschraubung	
17	12146846		AW	1	ST			Bracket	Halter	
18	12146843		AW	2	ST			Bracket	Halter	
19	12146844		AW	1	ST			Bracket	Halter	
20	12294659		AW	1	ST			Connector	Anschlussstueck	

ETL no.: 0508 2552 Fastenings

Constr. Group: 34

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 2552

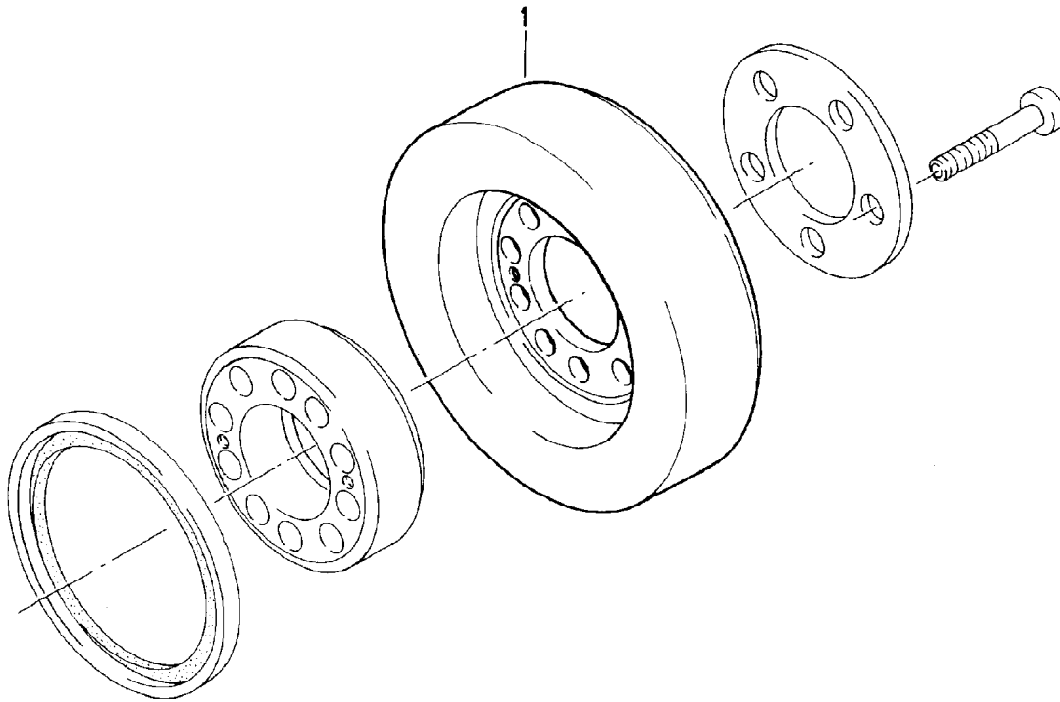
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029506			1	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
2	12135762			1	ST		Spacer ring	Zwischenring	
4	12029508			1	ST		Ring	Ring	
5	01151476			10	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	

ETL no.: 0508 2997 Vibration damper

Constr. Group: 34

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2997

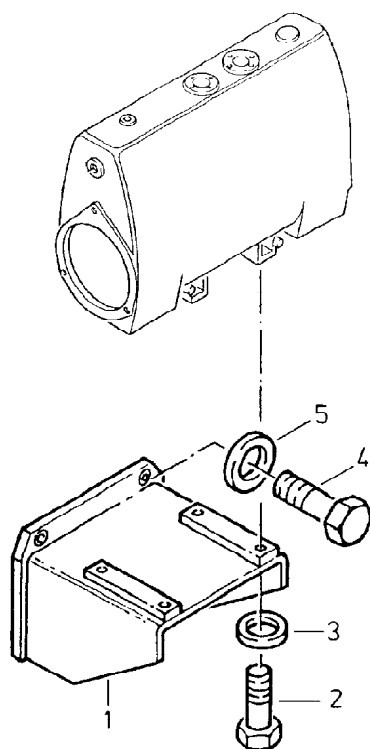
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12048774				1	ST		Vibration damper	Schwings.Daempfer	

ETL no.: 0508 0125 Radiator bracket

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 0125

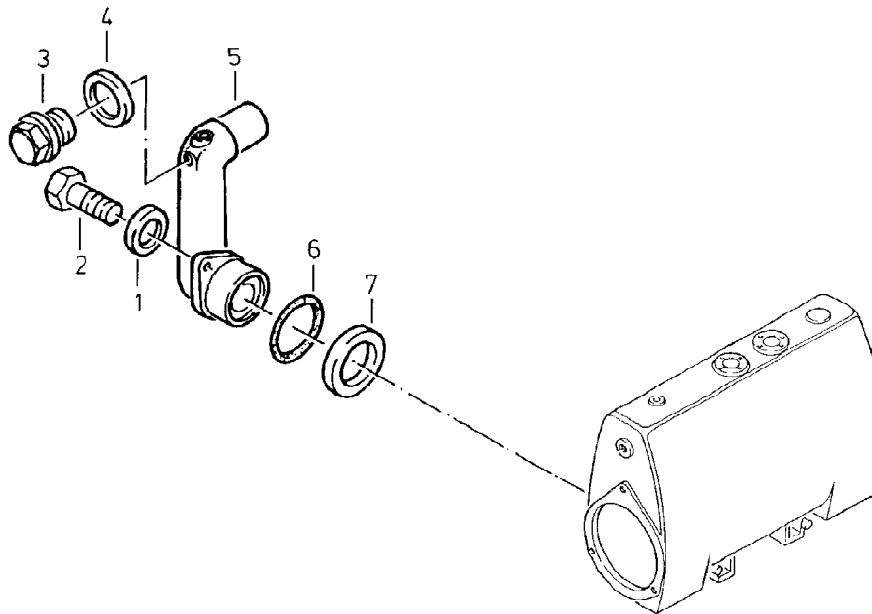
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030542			AW	1	ST		Bracket	Halter	
2	01112333		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01102799				4	ST		Lock washer	Federring	
4	01151547		90	90	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
5	01102834		20	20	4	ST		Lock washer	Federring	

ETL no.: 0508 0170 Elbow connector

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0170

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01102799				2	ST		Lock washer	Federring	
2	01112320		10	10	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01137208				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
4	01151325		90	90	1	ST		Sealing ring	Dichtring	
5	12030561				1	ST		Manifold	Kruemmer	
6	12028013				1	ST		O-ring	O-Ring	
7	12030560				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

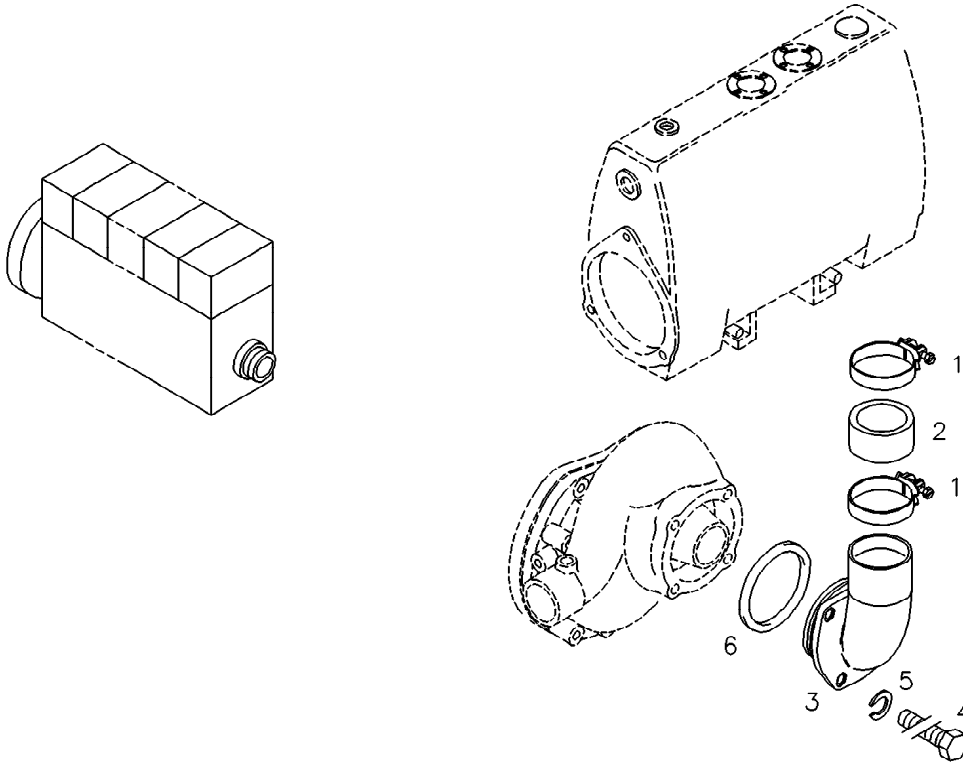
ETL no.: 0508 1217 Elbow connector

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 1217

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01166430				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
2	01176745				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
3	12030556				1	ST		Elbow connector	Anschlusskruemmer	
4	01137083	20	20		4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
5	01177981				4	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
6	01176792				1	ST		O-seal	Runddichtring	

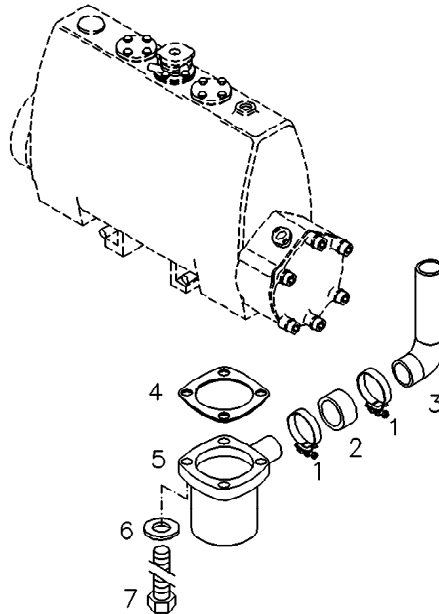
ETL no.: 0508 1218 Flanged socket

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 1218

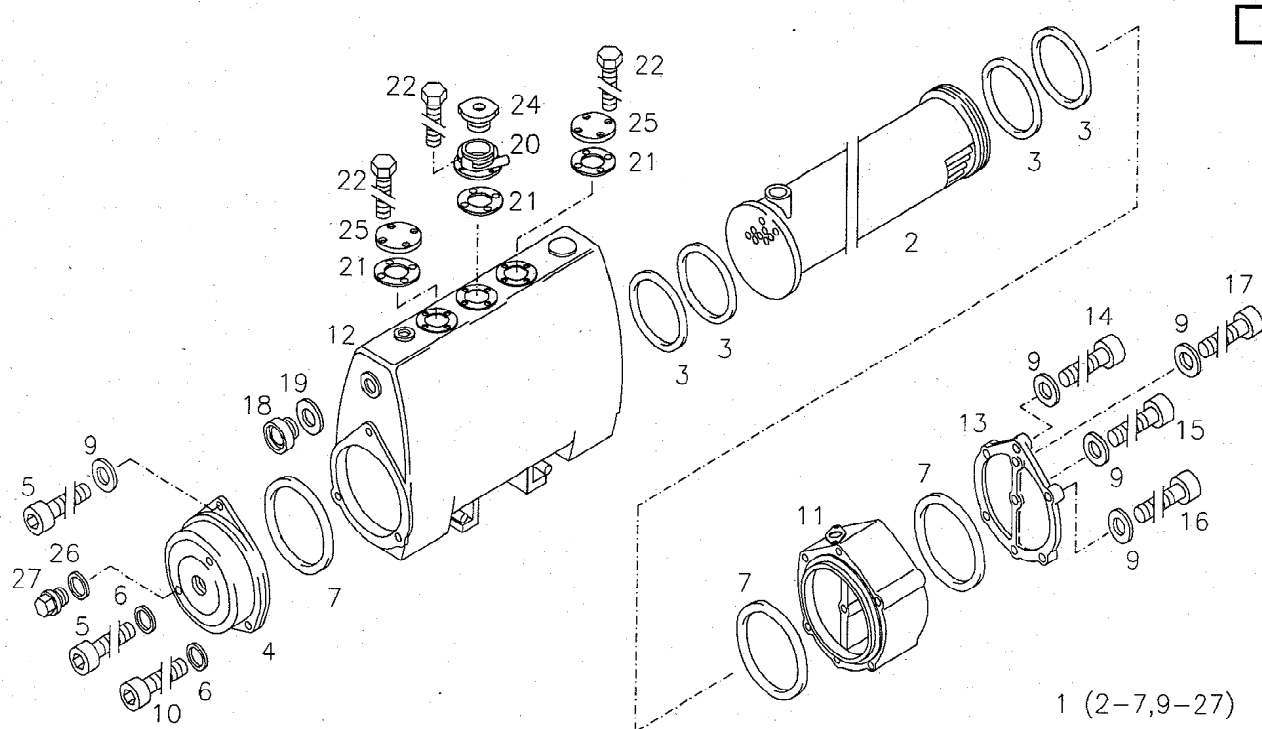
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01176834				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
2	01176739				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
3	12030550				1	ST		Bypass line	Kurzschlussleitung	
4	01176724				1	ST		Gasket	Dichtung	
5	12030552				1	ST		Flanged socket	Flanschstutzen	
6	01151019		90	90	4	ST		Plain washer	Scheibe	
7	01112341		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 3022 Heat exchanger

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 3022

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12070632				1	ST		Heat exchanger	Waermeaustausc..	WITH ITEM.... (2-7,9-27)
2	12129794				1	ST		Set/nest/bundle	Buendel	
3	01153952				4	ST		O-seal	Runddichtring	
4	12135538				1	ST		Headpiece	Kopfstueck	
5	01178699		90		2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
6	01151323				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	01176802				3	ST		O-seal	Runddichtring	
9	01178704				9	ST		Plain washer	Scheibe	
10	01178701		90	90	2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
11	12131244				1	ST		Headpiece	Kopfstueck	
12	12070226				1	ST		Housing/case	Gehaeuse	
13	12131322				1	ST		Cover	Deckel	
14	01144889				3	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
15	01178700				3	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
16	01144886				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
17	01144887				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
18	12018986				1	ST		Indicator	Anzeiger	
19	12019029				1	ST		Gasket	Dichtung	
20	12030535				1	ST		Filling device	Fuellvorrichtung	
21	12030539				3	ST		Gasket	Dichtung	
22	01103999		20	20	12	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
24	12030534				1	ST		Valve cover	Ventildeckel	

ETL no.: 0508 3022 Heat exchanger

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303

Engine type: TBD 6 601S

Output: 0000288,0 kW

Speed: 1800 1/min

ETL scope: EU194363

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
25	12030538				2	ST		Cover	Verschlussdeckel	
26	01118688				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
27	01171592				2	ST		Screw plug	Verschlusschraube	

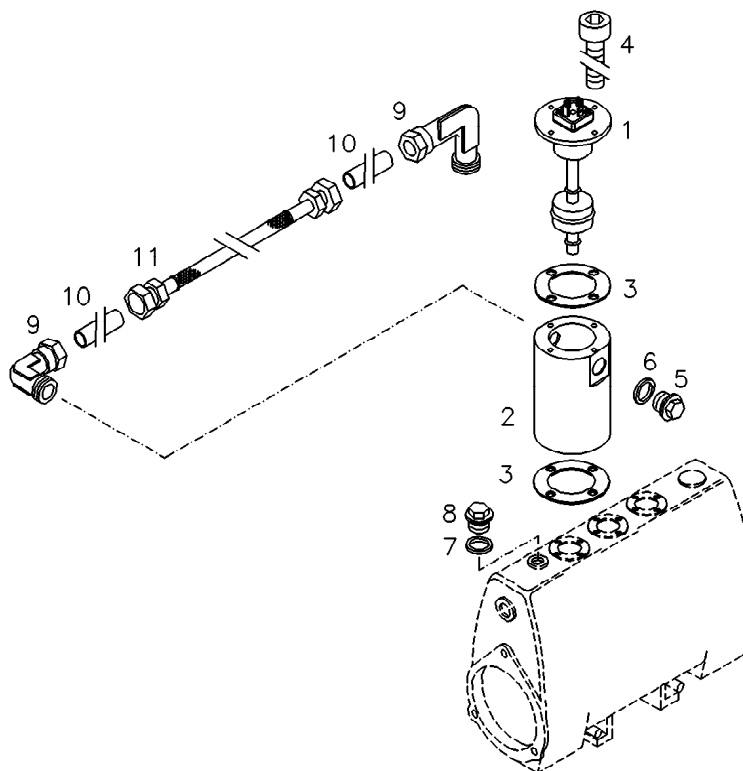
ETL no.: 0508 4430 Float switch

Constr. Group: 36

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4430

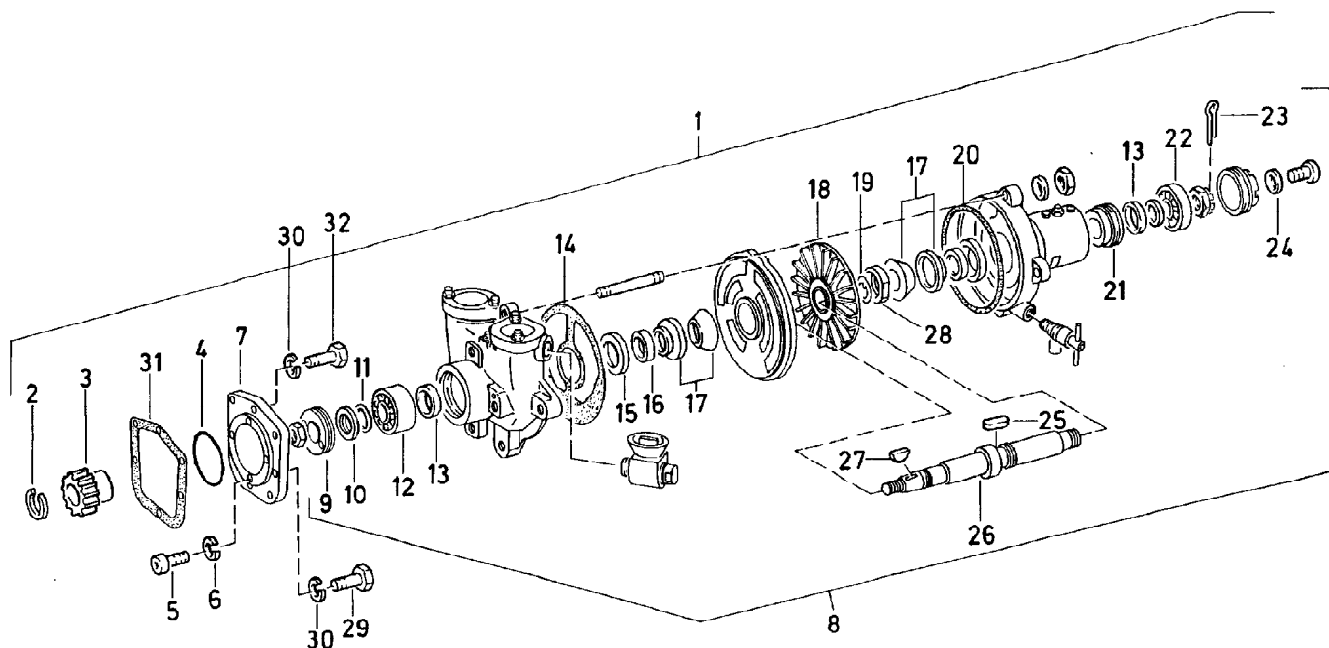
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12040871				1	ST		Float switch	Schwimmerschalter	
2	12294430		AW		1	ST		Reservoir	Behaelter	
3	12030539				2	ST		Gasket	Dichtung	
4	06521088				4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
5	01100940				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
6	01118688				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	01124011				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
8	12294621				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
9	01153589				2	ST		Threaded joint	Verschraubung	
10	01396036			70	1	M		Tube	Rohr	
11	12146009			50	1	ST		Measuring circuit	Messleitung	

ETL no.: 0508 1213 Raw water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1213

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030519				1	ST		Centrifugal pump	Kreiselpumpe	
2	01107560				1	ST		Plain washer	Scheibe	
3	12135125				1	ST		Drive gear	Antriebsrad	
4	12030525				1	ST		O-ring	O-Ring	
5	01110665		20	20	4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
6	01151319				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	12030526				1	ST		Centering cover	Zentrierdeckel	
8	12030521		20	20	1	ST		Raw water pump	Rohwasserpumpe	WITH ITEM.... (9-28)
9	04009041				1	ST		Threaded ring	Gewinding	
10	12028433				1	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
11	01119830				1	ST		Snap ring	Sprengring	
12	01117154				1	ST		Cyl.roller bearing	Zyl.Rollenlager	
13	01151122				2	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
14	04009577				1	ST		Gasket	Dichtung	
15	12028432				2	ST		Cup seal	Topfmanschette	
16	04009574				2	ST		Stop ring	Anlaufring	
17	12027382				2	ST		Floating seal	Gleitringdichtung	
18	04009565				1	ST		Impeller	Schaufelrad	
19	12028430				1	ST		Lockwasher	Sicherungsblech	
20	04009576				2	ST		Gasket	Dichtung	
21	12030523				1	ST		Adjusting ring	Einstellring	
22	01109121				1	ST		Ball bearing	Rillenkugellager	

ETL no.: 0508 1213 Raw water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

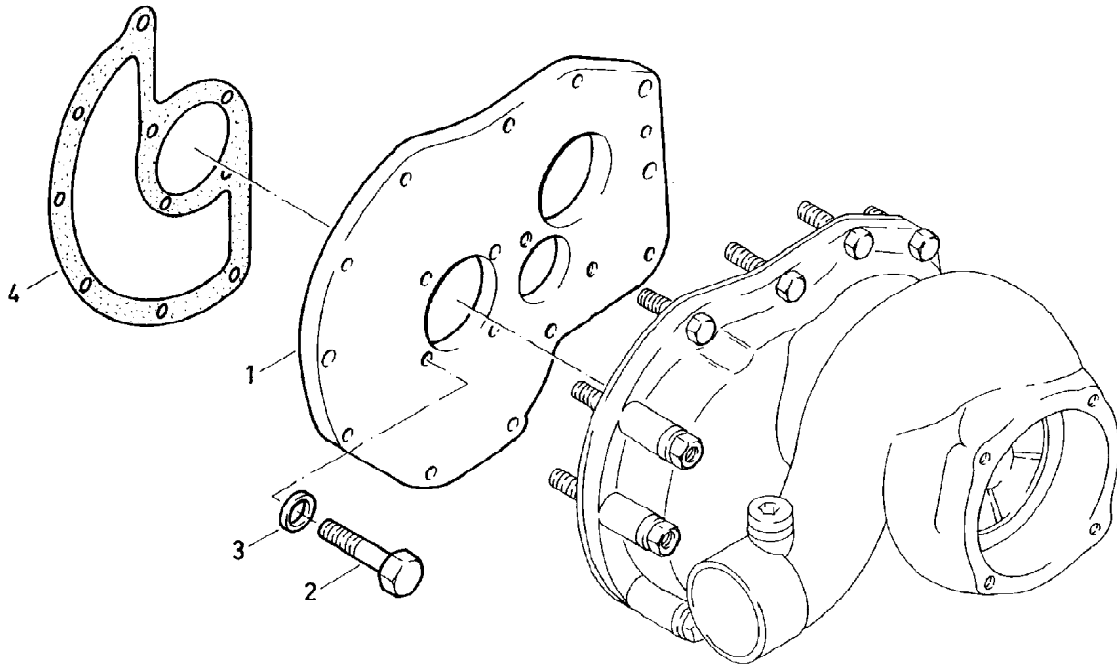
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
23	01106472				1	ST		Split pin	Splint	
24	01157865				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
25	04009580				2	ST		Parallel key	Passfeder	
26	12027397				1	ST		Drive shaft	Antriebswelle	
27	01118329				1	ST		Woodruff key	Scheibenfeder	
28	04009568				1	ST		Clamping nut	Spannmutter	
29	01112333	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
30	01177981				6	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
31	12030071				1	ST		Gasket	Dichtung	
32	01112350	20	20		4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 2337 Interm.plate

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 2337

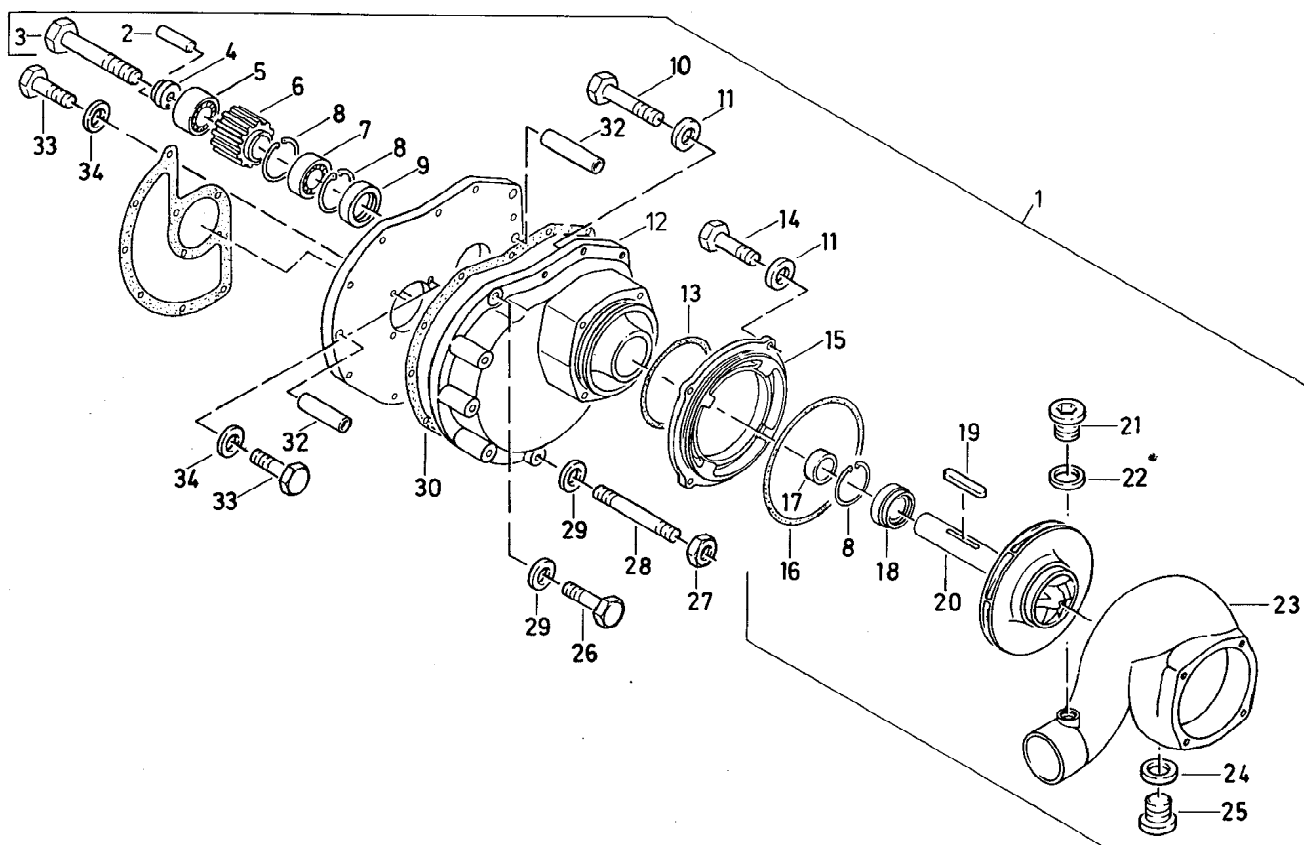
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030025				1	ST		Interm.plate	Zwischenplatte	
2	01112333		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01151019		90	90	2	ST		Plain washer	Scheibe	
4	12030026				1	ST		Gasket	Dichtung	

ETL no.: 0508 3451 Centrifugal pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3451

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12074226	10	10	1	ST			Centrifugal pump	Kreiselpumpe	
2	01100914			1	ST			Notched pin	Kerbstift	
3	12027543			1	ST			Waisted bolt	Dehnschraube	
4	12030041			1	ST			Plain washer	Scheibe	
5	01108956			1	ST			Ball bearing	Rillenkugellager	
6	12134823			1	ST			Drive gear	Antriebsrad	
7	01109044			1	ST			Ball bearing	Rillenkugellager	
8	01107838			3	ST			Circlip	Sicherungsring	
9	01151127			1	ST			Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
10	01137744	20	20	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
12	12030043			1	ST			Gearbox	Raedergehaeuse	
13	01176792			1	ST			O-seal	Runddichtring	
14	01137083	20	20	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
15	12030037			1	ST			Spacer ring	Zwischenring	
16	12027568			1	ST			O-ring	O-Ring	
17	12017894			1	ST			Slipring	Schleifring	
18	12017828			1	ST			Floating seal	Gleitringdichtung	
19	01118016			1	ST			Parallel key	Passfeder	
20	12030031			1	ST			Impeller	Fluegelrad	
21	01138667			1	ST			Screw plug	Verschlusschraube	
22	01118707			1	ST			Sealing ring	Dichtring	
23	12030045			1	ST			Volute housing	Spiralgehaeuse	
24	01118693			1	ST			Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 3451 Centrifugal pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

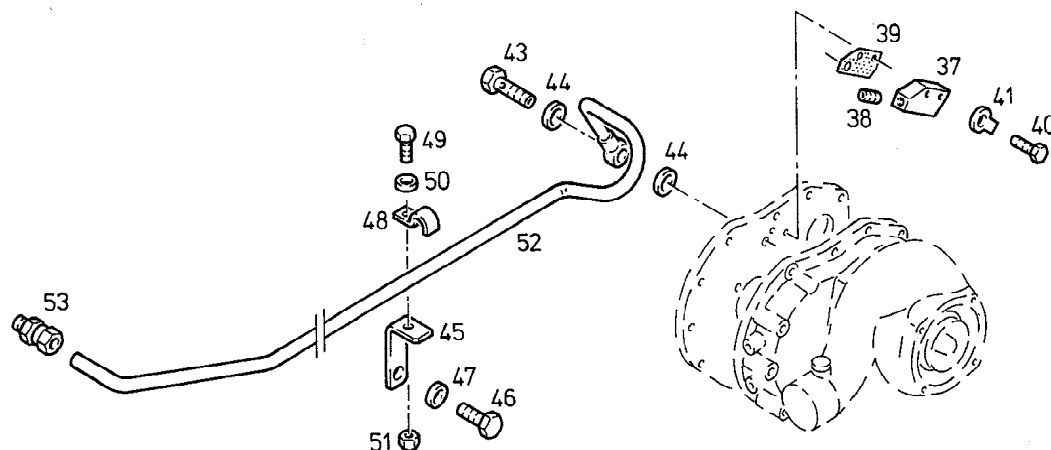
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
25	01110423				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
26	01112350		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
27	01137057		20	20	4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
28	01113422		20	20	4	ST		Stud	Stiftschraube	
29	01151019		90	90	4	ST		Plain washer	Scheibe	
30	12030047				1	ST		Gasket	Dichtung	
32	01176661				2	ST		Straight pin	Spannstift	
33	01112333		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
34	01151019		90	90	4	ST		Plain washer	Scheibe	

ETL no.: 0508 4185 Lubricat. oil line

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



hierzu gehört :
 in this connection :
 en fait partie :
 corresponde además :

0112 - 37 - 0508 4184



0508 4185

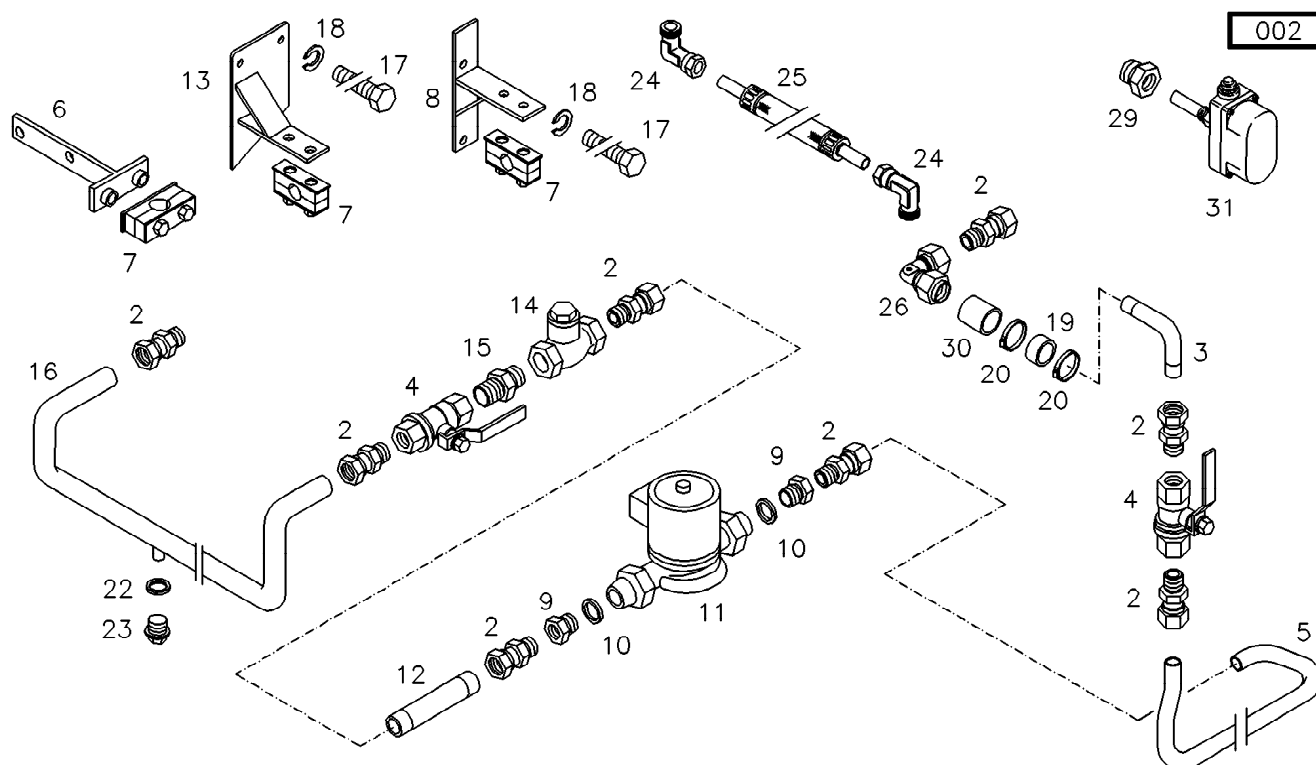
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
37	12137418				1	ST		Nozzle	Spritzduese	
38	01125590				1	ST		Set screw	Gewindestift	
39	12137493				1	ST		Gasket	Dichtung	
40	01123749	20	20	2	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
41	01106343		70	2	2	ST		Plain washer	Scheibe	
43	01153236				1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
44	01118659				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
45	12137535				1	ST		Bracket	Halter	
46	01112502	20	20	1	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
47	06214280	20	20	1	1	ST		Plain washer	Scheibe	
48	01222943				1	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	
49	01112240	20	20	1	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
50	01107095				2	ST		Plain washer	Scheibe	
51	01112813	90	90	1	1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
52	12137633		AW	1	1	ST		Lubricat. oil line	Schmieröelleitung	
53	01125840				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
141	01001254				1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	

ETL no.: 0508 4312 Cooling water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4312

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	01154863		70	9	ST			Threaded joint	Verschraubung	
3	12294635		AW	1	ST			Manifold	Kruemmer	
4	12294079			2	ST			Ball valve	Kugelhahn	
5	12294643		AW	1	ST			Manifold	Kruemmer	
6	12294078			1	ST			Bracket	Halter	
7	01180044			3	ST			Clip	Schelle	
8	12294077			1	ST			Bracket	Halter	
9	01154226			2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
10	01157901			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
11	12294057			1	ST			Circulating pump	Umwaelzpumpe	
12	12294072		AW	1	ST			Tube	Rohr	
13	12294076			1	ST			Bracket	Halter	
14	12152122			1	ST			Check valve	Rueckschlagklappe	
15	01165607	NL	70	1	ST			Twin nipple	Doppelnippel	
16	12294148		AW	1	ST			Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
17	01112333	20	20	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
18	01177981			4	ST			Spring lock washer	Sperrkantring	
19	01177643			1	ST			Tubing connection	Schlauchstueck	
20	01137413			2	ST			Hose clip	Schlauchschelle	
22	01118688			1	ST			Sealing ring	Dichtring	
23	01100940			1	ST			Screw plug	Verschlussschraube	
24	01153589			2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
25	12030834	10	10	1	ST			Hose assembly	Schlauchleitung	

ETL no.: 0508 4312 Cooling water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303

Engine type: TBD 6 601S

Output: 0000288,0 kW

Speed: 1800 1/min

ETL scope: EU194363

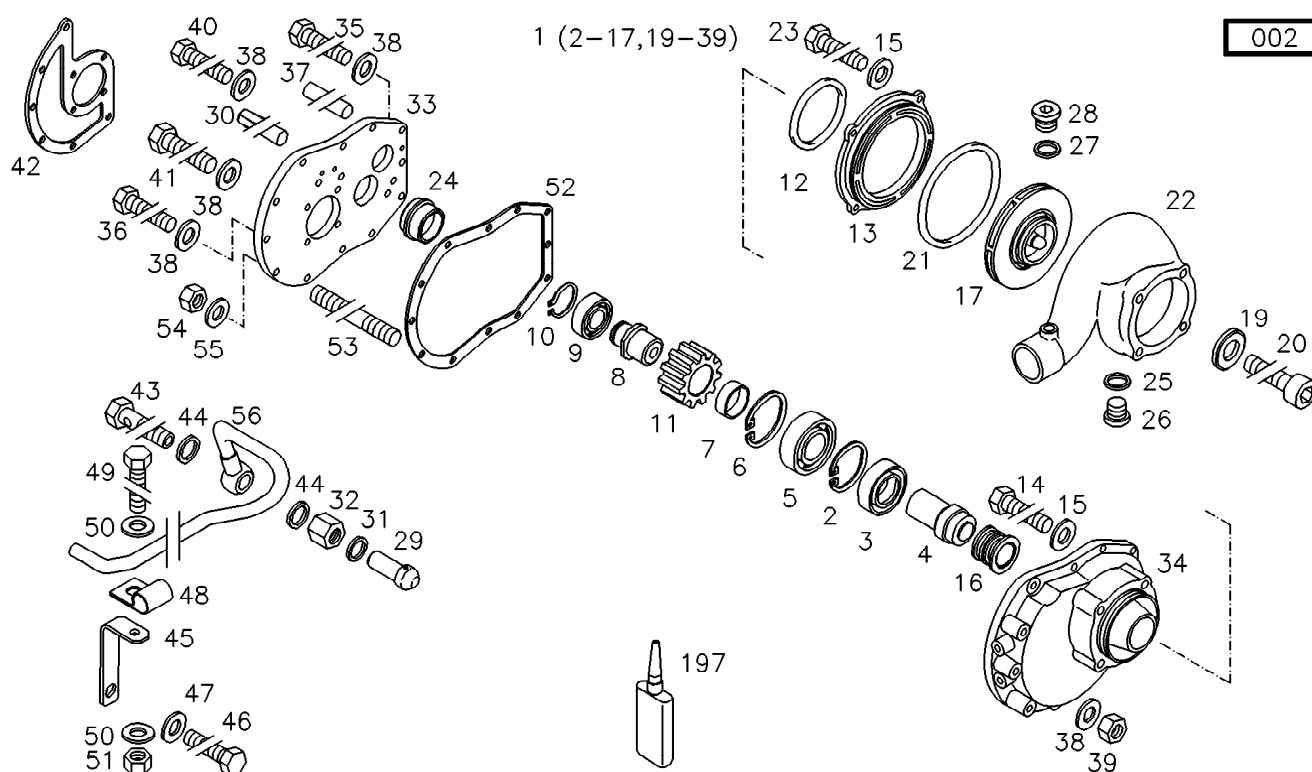
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
26	12294634			1	ST		Angle union	Wink.Verschraubung	
29	01116418		AW 1	1	ST		Reducing nipple	Reduziernippel	
30	01154184		AW 1	1	M		Tube	Rohr	LONG
									MTR (0,050M)
31	12025675		AW 1	1	ST		Thermostat	Thermostat	

ETL no.: 0508 4418 Cooling water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 4418

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12137399				1	ST		Cooling water pump	Kuehlwasserpumpe	WITH ITEM.... (2-17,19-39)
2	01107838				2	ST		Circlip	Sicherungsring	
3	01180802				1	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
4	12309091				1	ST		Shaft	Welle	WITH ITEM.... (950)
5	01143573				1	ST		Angul.ball bearing	Schraegkugellager	
6	01107844				1	ST		Circlip	Sicherungsring	
7	12137413				1	ST		Spacer bush	Abstandbuchse	
8	12137409				1	ST		Shaft	Welle	
9	01179892				1	ST		Cyl.roller bearing	Zyl.Rollenlager	
10	01107730				1	ST		Circlip	Sicherungsring	
11	12137411				1	ST		Drive gear	Antriebsrad	
12	01176792				1	ST		O-seal	Runddichtring	
13	12030039				1	ST		Spacer ring	Zwischenring	
14	01137744	20	20	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
15	01151019	90	90	8	ST			Plain washer	Scheibe	
16	12312071				1	ST		Floating seal	Gleitringdichtung	
17	12137402				1	ST		Impeller	Schaufelrad	
19	12137414				1	ST		Plain washer	Scheibe	
20	01152866				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
21	12027568				1	ST		O-ring	O-Ring	
22	12136776				1	ST		Volute housing	Spiralgehaeuse	

ETL no.: 0508 4418 Cooling water pump

Constr. Group: 37

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

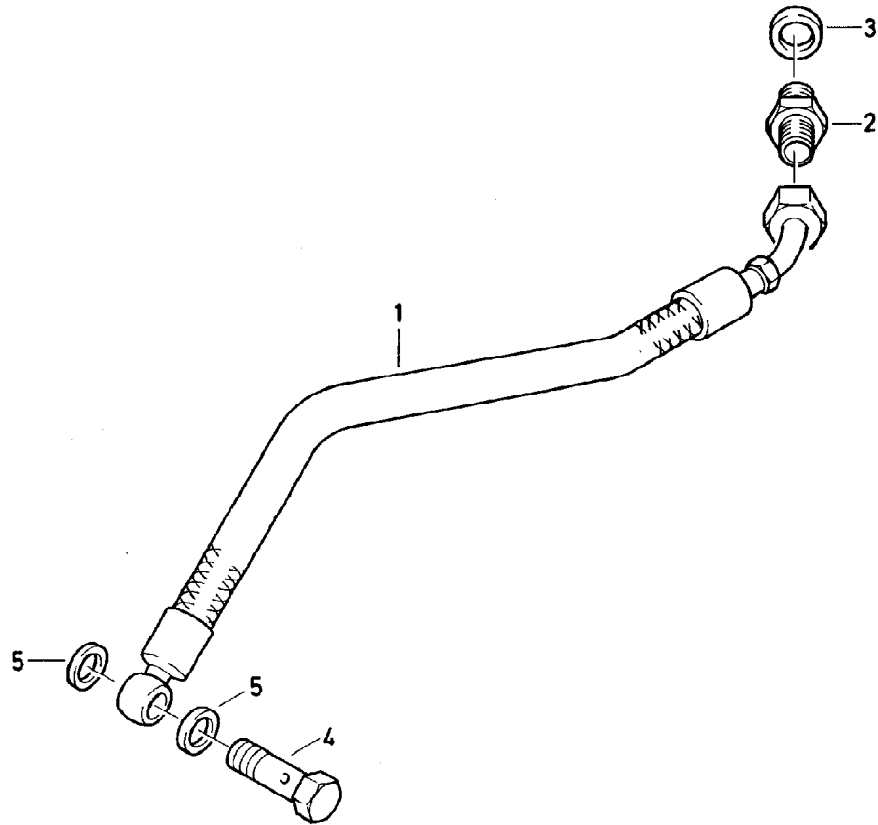
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
23	01137083		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
24	12137410				1	ST		Bearing bush	Lagerbuchse	
25	01118693				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
26	01110423				1	ST		Screw plug	Verschlussschraube	
27	01118713				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
28	01151441				3	ST		Screw plug	Verschlussschraube	
29	12137426				1	ST		Nozzle	Spritzduese	
30	01151027				1	ST		Notched pin	Kerbstift	
31	01151319				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
32	12137456				1	ST		Screw fitting	Schraubstueck	
33	12137403			AO	1	ST		Interm.plate	Zwischenplatte	
34	12303902				1	ST		Gearbox	Raedergehaeuse	
35	01112333		20	20	3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
36	01112373		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
37	01105132				2	ST		Parallel pin	Zylinderstift	
38	01151019		90	90	5	ST		Plain washer	Scheibe	
39	01122477		20	20	1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
40	01112331		20	20	3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
41	01112350		20	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
42	12030026				1	ST		Gasket	Dichtung	
43	01153236				1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
44	01118659				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
45	12137535				1	ST		Bracket	Halter	
46	01112502		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
47	01107110				1	ST		Plain washer	Scheibe	
48	01222944				1	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	
49	01112240		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
50	01107095				2	ST		Plain washer	Scheibe	
51	01152783				1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
52	12030047				1	ST		Gasket	Dichtung	
53	01151609				4	ST		Stud	Stiftschraube	
54	01112829		20	20	3	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
55	01151019		90	90	7	ST		Plain washer	Scheibe	
56	12137516				1	ST		Lubricat. oil line	Schmieroelleitung	
197	01008395				1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	
950	12309096				1	ST		Race/ring	Lauftring	

ETL no.: 0508 0142 Cooling water hose

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0142

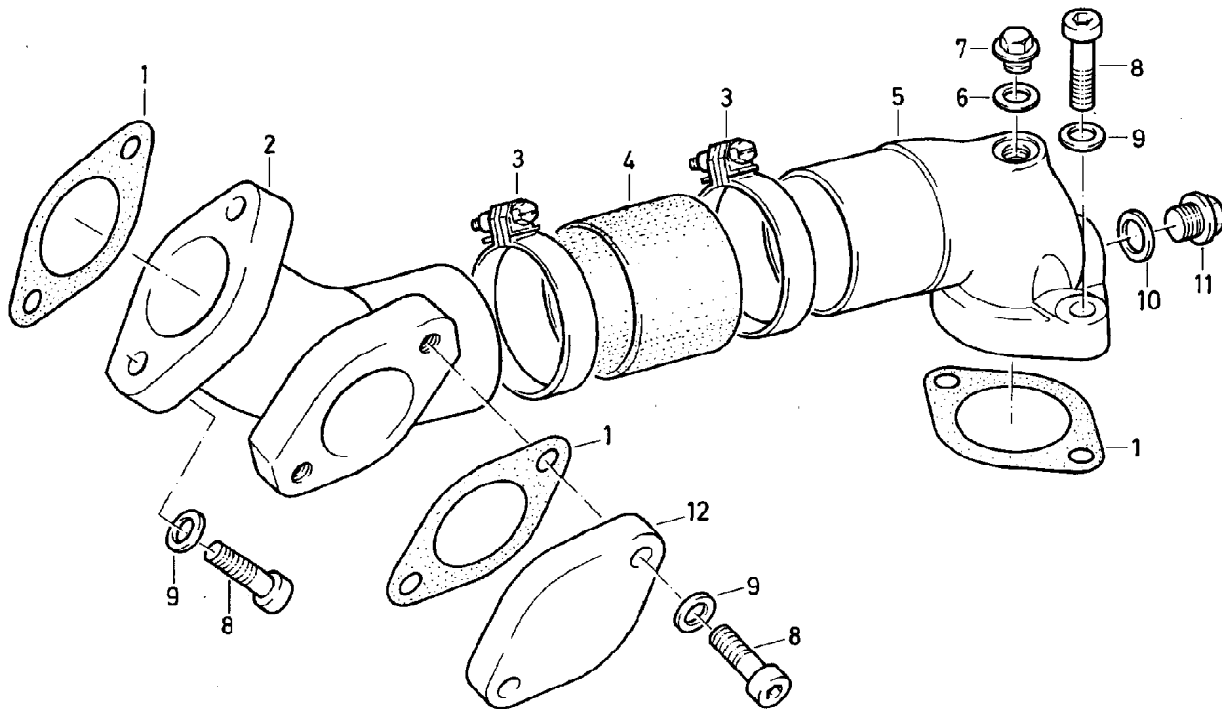
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12036998				1	ST		Hose assembly	Schlauchleitung	
2	01119116				1	ST		Twin nipple	Doppelstutzen	
3	01118693				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	01119238				1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
5	01102146				2	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 0143 Raw water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0143

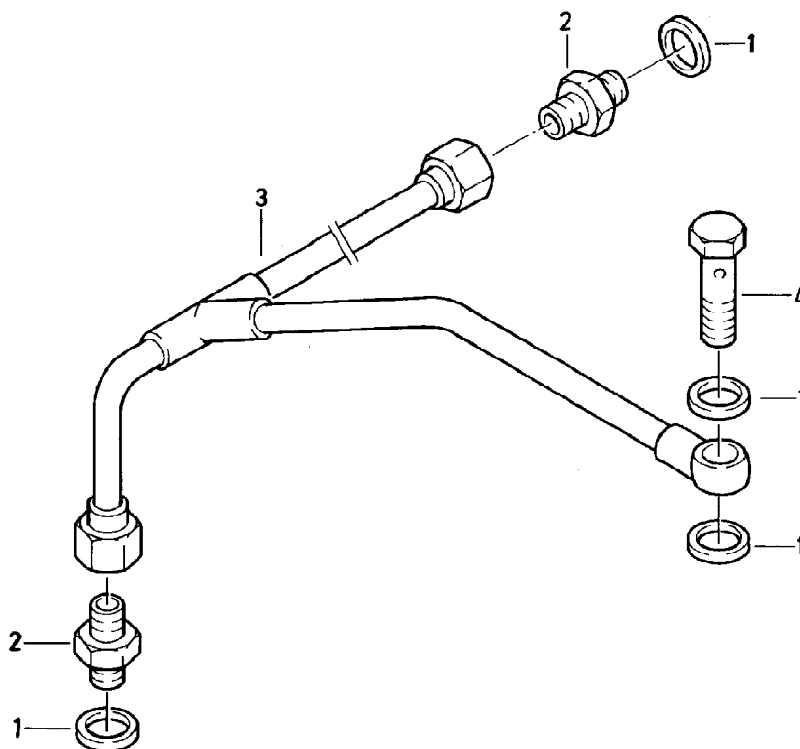
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151301				3	ST		Gasket	Dichtung	
2	12067260				1	ST		Manifold	Kruemmer	
3	01176837				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
4	01176767				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
5	12067258				1	ST		Manifold	Kruemmer	
6	01118707				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	01151334				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
8	01112427				6	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
9	01151000				6	ST		Plain washer	Scheibe	
10	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
11	01171594				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
12	01176773				1	ST		Blank flange	Blindflansch	

ETL no.: 0508 0145 Crankcase breather

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 0145

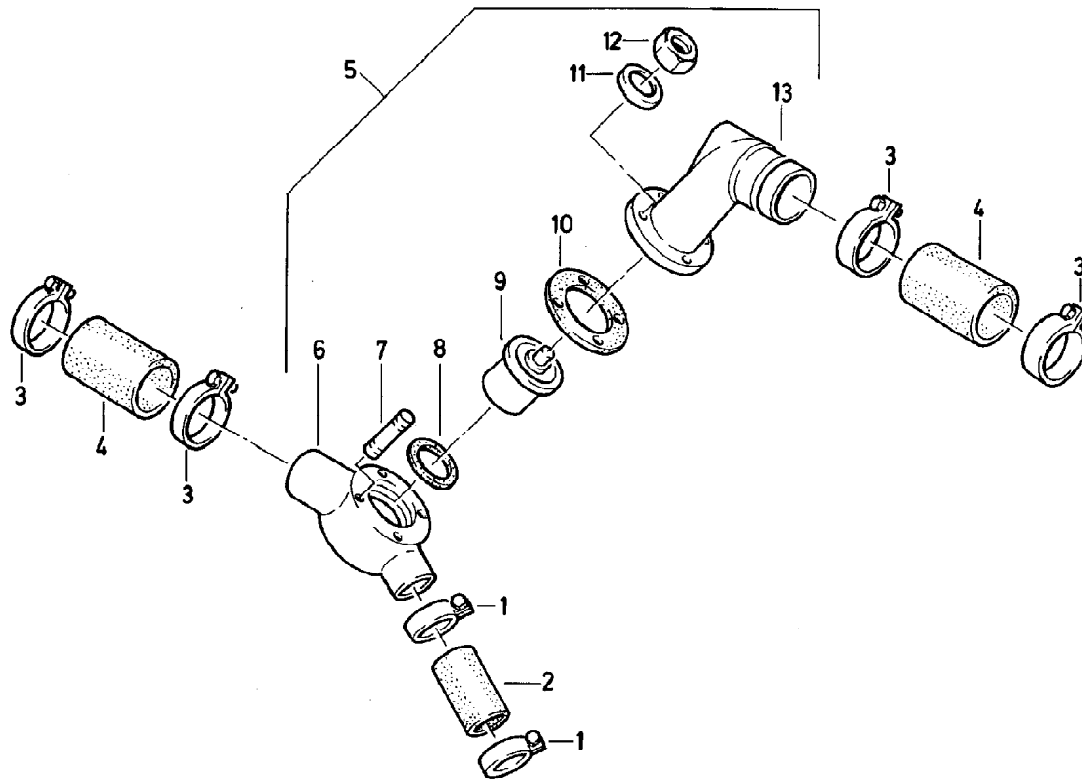
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01102146				4	ST		Sealing ring	Dichtring	
2	01132991				2	ST		Screw connector	Schraubstutzen	
3	12070351				1	ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
4	01119238				1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	

ETL no.: 0508 0146 Housing

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 0146

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01176835				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
2	01176739				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
3	01176836				4	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
4	01176742				2	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
5	12070235				1	ST		Housing	Thermostatgehae..	BEST. AUS POS.6-13
6	12030086				1	ST		Housing	Thermostatgehaeuse	
7	01151396				4	ST		Stud	Stiftschraube	
8	12030090				1	ST		Flat gasket	Flachdichtung	
9	12028434				1	ST		Element	Reglereinsatz	
10	12030091				1	ST		Gasket	Dichtung	
11	01151019	90	90		4	ST		Plain washer	Scheibe	
12	01137057	20	20		4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
13	12070237				1	ST		Manifold	Kruemmer	
14	12133882				1	ST		Bracket	Halter	
15	01112307				3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
16	01181400				2	ST		Plain washer	Scheibe	
17	01126748				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	

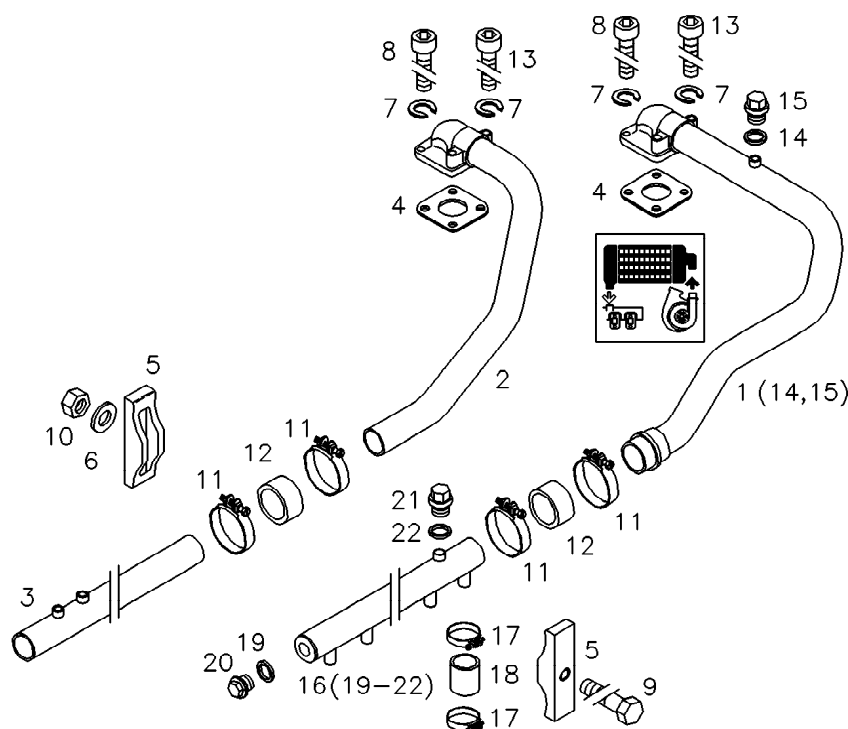
ETL no.: 0508 0147 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 0147

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12067455			AO	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung WITH ITEM.... (14,15)	
2	12070304				1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung WITH ITEM....	
3	12129586			AW	1	ST		Cooling water pipe	Kuehlwasserrohr	
4	12030114				2	ST		Gasket	Dichtung	
5	12070307				4	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	
6	01151019	90	90		2	ST		Plain washer	Scheibe	
7	01178365				8	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
8	01110659				4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
9	01111198	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
10	01137057	20	20		2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
11	01176836				4	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
12	01176742				2	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
13	01110695				4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
14	01124011				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
15	01110445				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
16	12144897			AW	1	ST		Drain/disch.pipe	Abflussrohr	WITH ITEM.... (19-22)
17	01166376				12	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
18	12034474				6	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
19	01118801				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
20	12144863			AW	1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
21	01123690	20	20		1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	

ETL no.: 0508 0147 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303

Engine type: TBD 6 601S

Output: 0000288,0 kW

Speed: 1800 1/min

ETL scope: EU194363

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
22	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

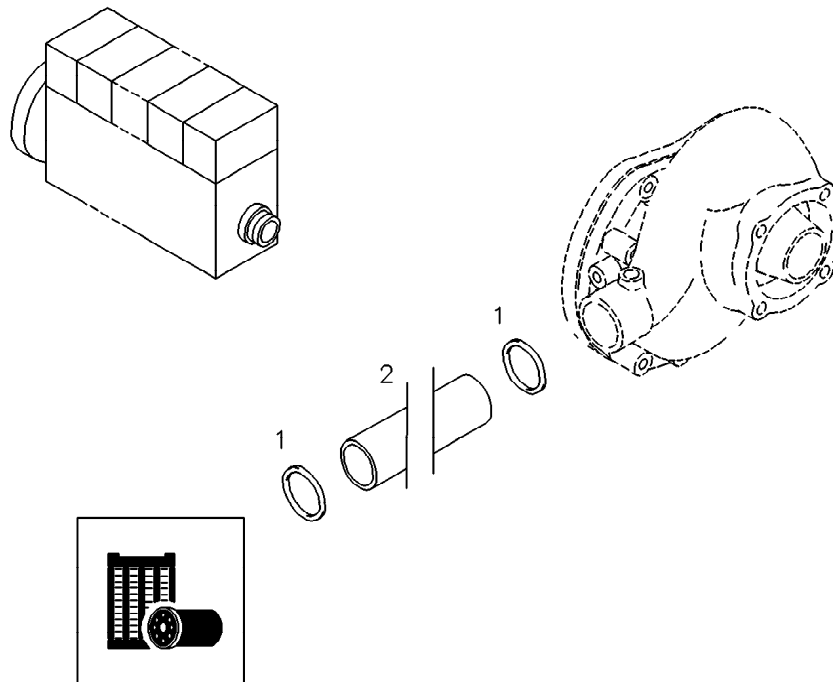
ETL no.: 0508 1220 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 1220

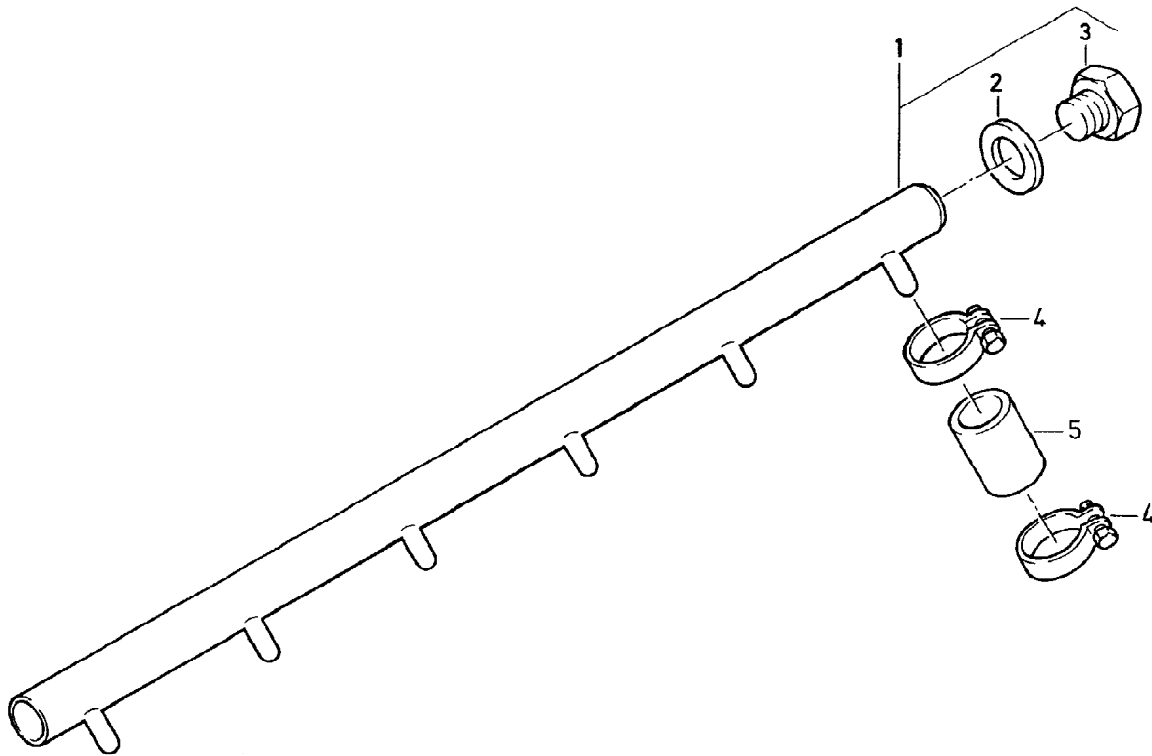
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01167395				2	ST		O-seal	Runddichtring	
2	12030050				1	ST		Cooling water pipe	Kuehlwasserrohr	

ETL no.: 0508 1600 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1600

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12030100			AW	1	ST		Drain/disch.pipe	Abflussrohr	KOMPLETT MIT POS.2,3
2	01118801				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01151447	10			1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
4	01176617	20	20		12	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
5	12030104				6	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	

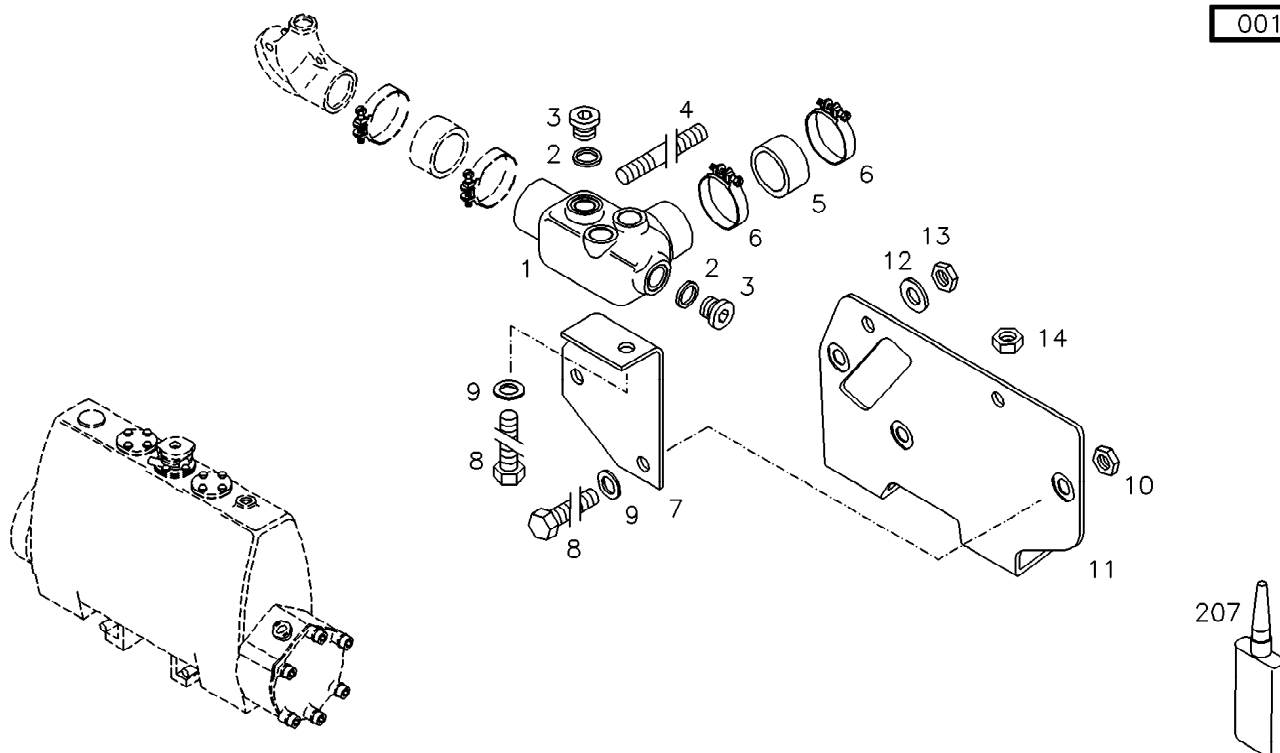
ETL no.: 0508 1991 Manifold

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

001



0508 1991

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12309396				1	ST		Manifold	Kruemmer	
2	01151325	90	90		3	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01137208				3	ST		Screw plug	Verschlussschraube	
4	01151604	90	90		1	ST		Stud	Stiftschraube	
5	01176740				1	ST		Tubing connection	Schlauchstueck	
6	01176836				2	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
7	12133882				1	ST		Bracket	Halter	
8	01104978	20	20		3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
9	01181400				2	ST		Plain washer	Scheibe	
10	01126748				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
11	12133433				1	ST		Bracket	Halter	
12	01151019	90	90		3	ST		Plain washer	Scheibe	
13	01151192	90	90		3	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
14	01113200				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
207	01009644				1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	

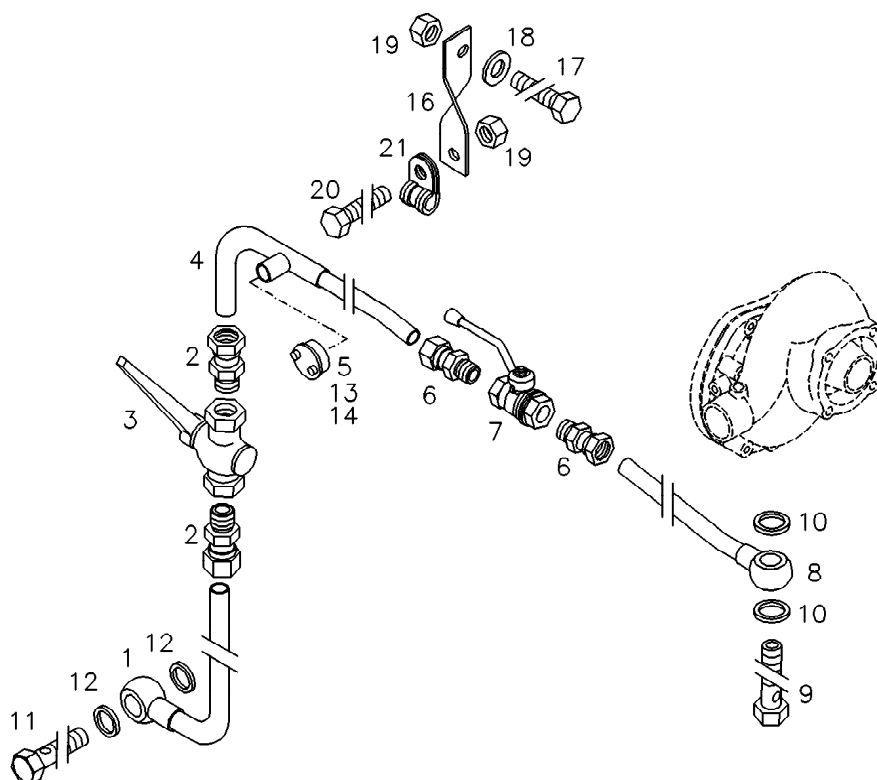
ETL no.: 0508 4480 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

002



0508 4480

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294648		AW	1	ST			Drain pipe	Entwaesserungsrohr	
2	01122740			2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
3	12210091			1	ST			Ball valve	Kugelhahn	
4	12144282		AW	1	ST			Tube	Rohr	
5	01321457		AW	1	ST				Aussengew.Kupplung	
6	01116155			2	ST			Threaded joint	Verschraubung	
7	12187661			1	ST			Ball valve	Kugelhahn	
8	12294649		AW	1	ST			Tube	Rohr	
9	01119250			1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	
10	01118688			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
11	01119243	10		1	ST			Hollow screw	Hohlschraube	
12	01118713			2	ST			Sealing ring	Dichtring	
13	01321458		AW	1	ST			Hose coupling	Schlauchkupplung	
14	01321445			1	ST			Blank coupler	Blindkupplung	
16	12294629		AW	1	ST			Bracket	Halter	
17	01100322		AW	1	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
18	01103826			1	ST			Plain washer	Scheibe	
19	01103725			2	ST			Hexagon nut	Sechskantmutter	
20	01100152			1	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
21	12151732			1	ST			Pipe clamp	Rohrschelle	

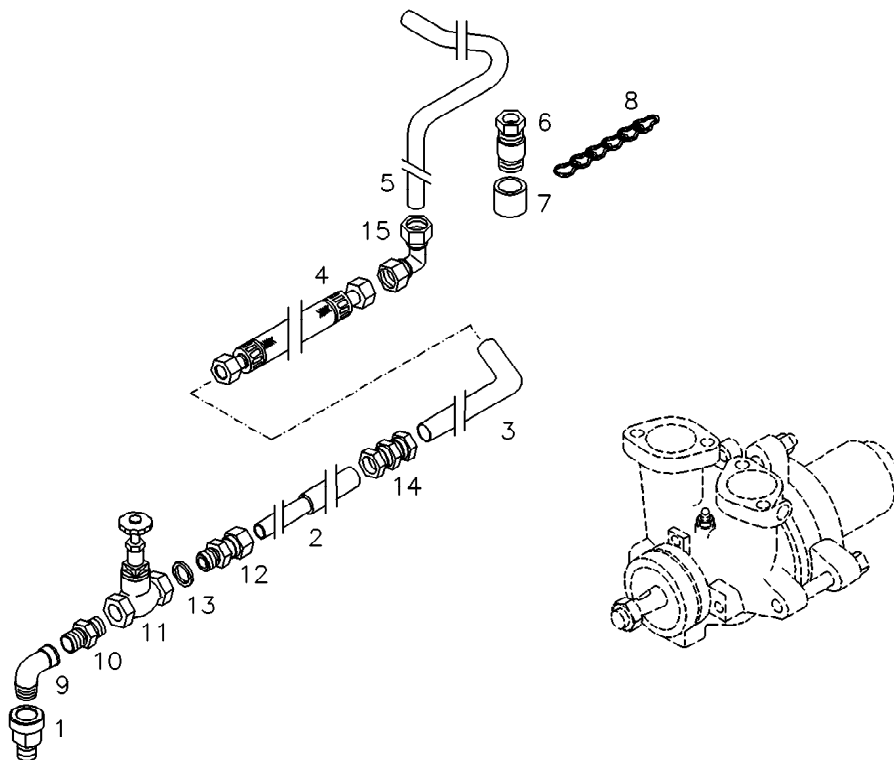
ETL no.: 0508 4484 Breather line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4484

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294589			1	ST		Adapter	Uebergangsstueck	
2	12294595		AW 1	1	ST		Pipe connection	Rohrstueck	
3	12147981		AW 1	1	ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
4	12412995			1	ST		Hose assembly	Schlauchleitung	
5	12147984		AW 1	1	ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
6	01143051		AW 1	1	ST		Socket/adaptor	Stutzen	
7	01123561		AW 1	1	ST		Sealing ring	Dichtring	
8	01123055			1	ST		Roller chain	Rollenkette	
9	01148023		AW 1	1	ST		Bend	Bogen	
10	01148018		AW 1	1	ST		Twin nipple	Doppelnippel	
11	01148019			1	ST		Stop valve	Absperrventil	
12	01148017		AW 1	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
13	01124011			1	ST		Sealing ring	Dichtring	
14	01148015		AW 2	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
15	01148016		AW 1	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	

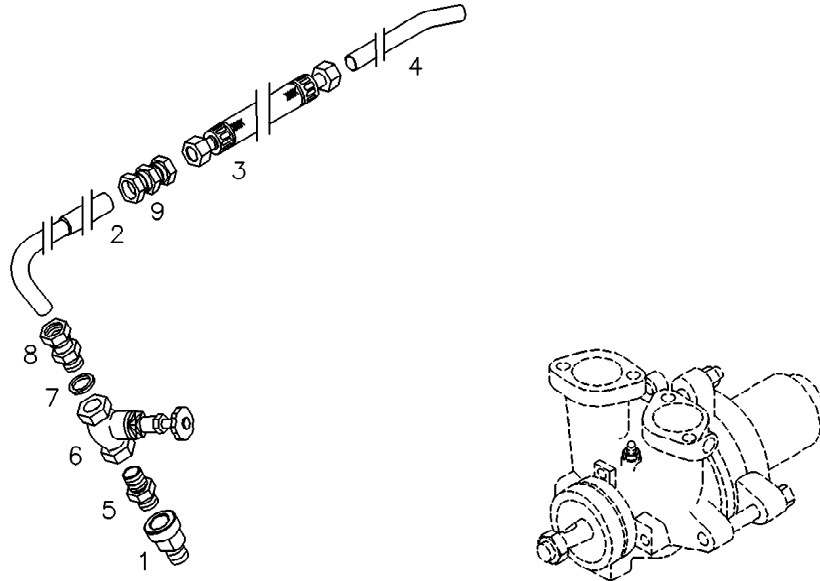
ETL no.: 0508 4485 Breather line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4485

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294589			1	ST		Adapter	Uebergangsstueck	
2	12147983			1	ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
3	12412995			1	ST		Hose assembly	Schlauchleitung	
4	12147982			1	ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
5	01148018		AW	1	ST		Twin nipple	Doppelnippel	
6	01148019			1	ST		Stop valve	Absperrventil	
7	01124011			1	ST		Sealing ring	Dichtring	
8	01148017		AW	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
9	01148015		AW	1	ST		Threaded joint	Verschraubung	

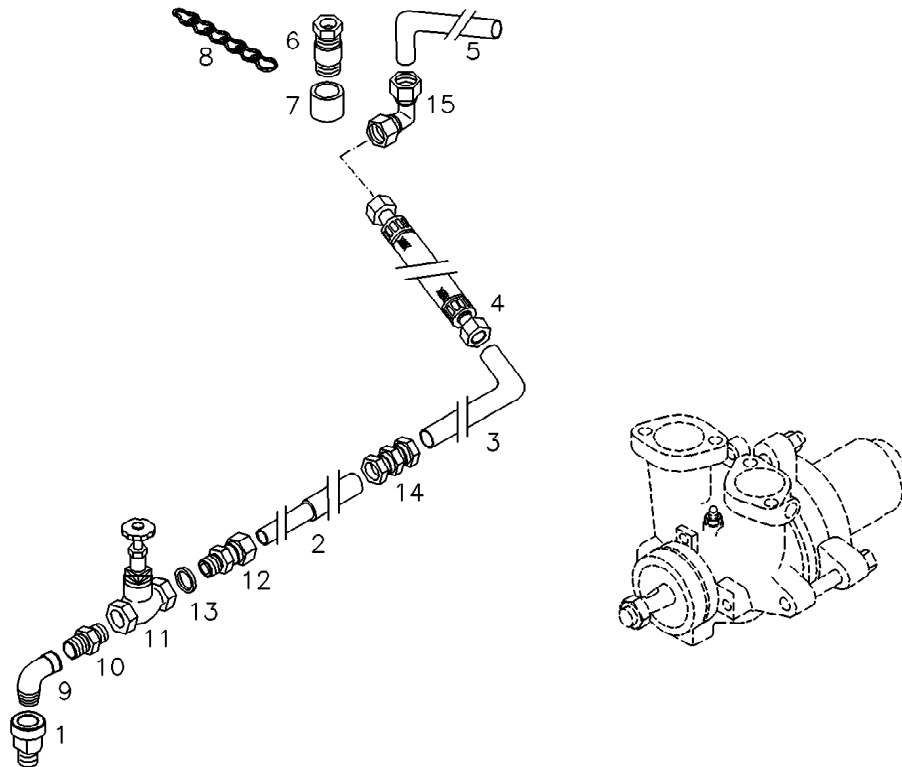
ETL no.: 0508 4486 Breather line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4486

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294589				1	ST		Adapter	Uebergangsstueck	
2	12294595		AW	1		ST		Pipe connection	Rohrstueck	
3	12147981		AW	1		ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
4	12412995				1	ST		Hose assembly	Schlauchleitung	
5	12147985		AW	1		ST		Breather line	Entlueftungs.Leit.	
6	01143051		AW	1		ST		Socket/adaptor	Stutzen	
7	01123561		AW	1		ST		Sealing ring	Dichtring	
8	01123055				1	ST		Roller chain	Rollenkette	
9	01148023		AW	1		ST		Bend	Bogen	
10	01148018		AW	1		ST		Twin nipple	Doppelnippel	
11	01148019				1	ST		Stop valve	Absperrventil	
12	01148017		AW	1		ST		Threaded joint	Verschraubung	
13	01124011				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
14	01148015		AW	2		ST		Threaded joint	Verschraubung	
15	01148016		AW	1		ST		Threaded joint	Verschraubung	

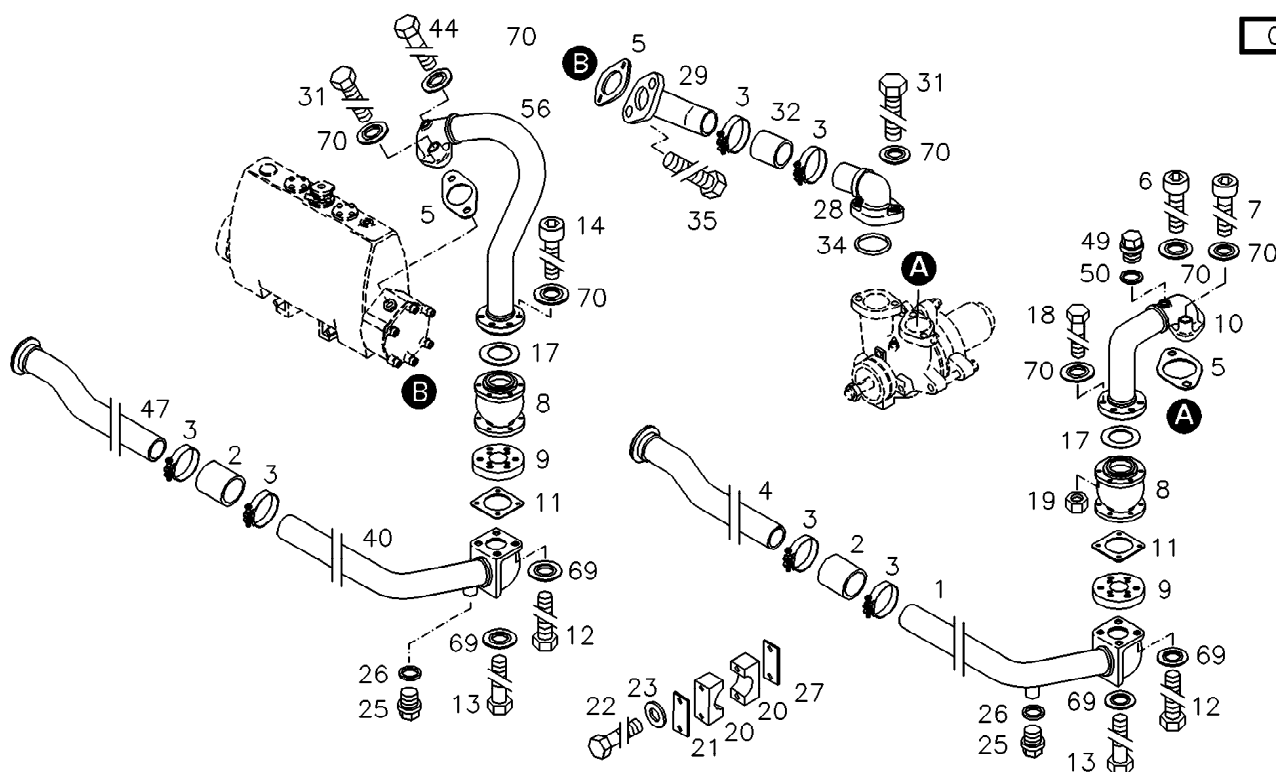
ETL no.: 0508 4487 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4487

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12144337				1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
2	01154139				3	ST		Hose	Schlauch	
3	01166397				6	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
4	12144341		AW		1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
5	01154207				4	ST		Gasket	Dichtung	
6	01110652		20	20	1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
7	01151461				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
8	01143139				2	ST		Compensator	Kompensator	
9	12146403		AW		2	ST		Round flange	Rundflansch	
10	12144345		AW		1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
11	12028045				3	ST		Gasket	Dichtung	
12	01112341		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
13	01111198		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
14	01110659				12	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
17	01143556				7	ST		Gasket	Dichtung	
18	01111297		90	90	12	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
19	01139401		20	20	12	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
20	12146980		AW		8	ST		Half clamp	Klemmenhaelfte	
21	12146981		AW		4	ST		Cover plate	Deckplatte	
22	01143140		AW		8	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
23	01103826				8	ST		Plain washer	Scheibe	
25	01171592				2	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
26	01118688				2	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 4487 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

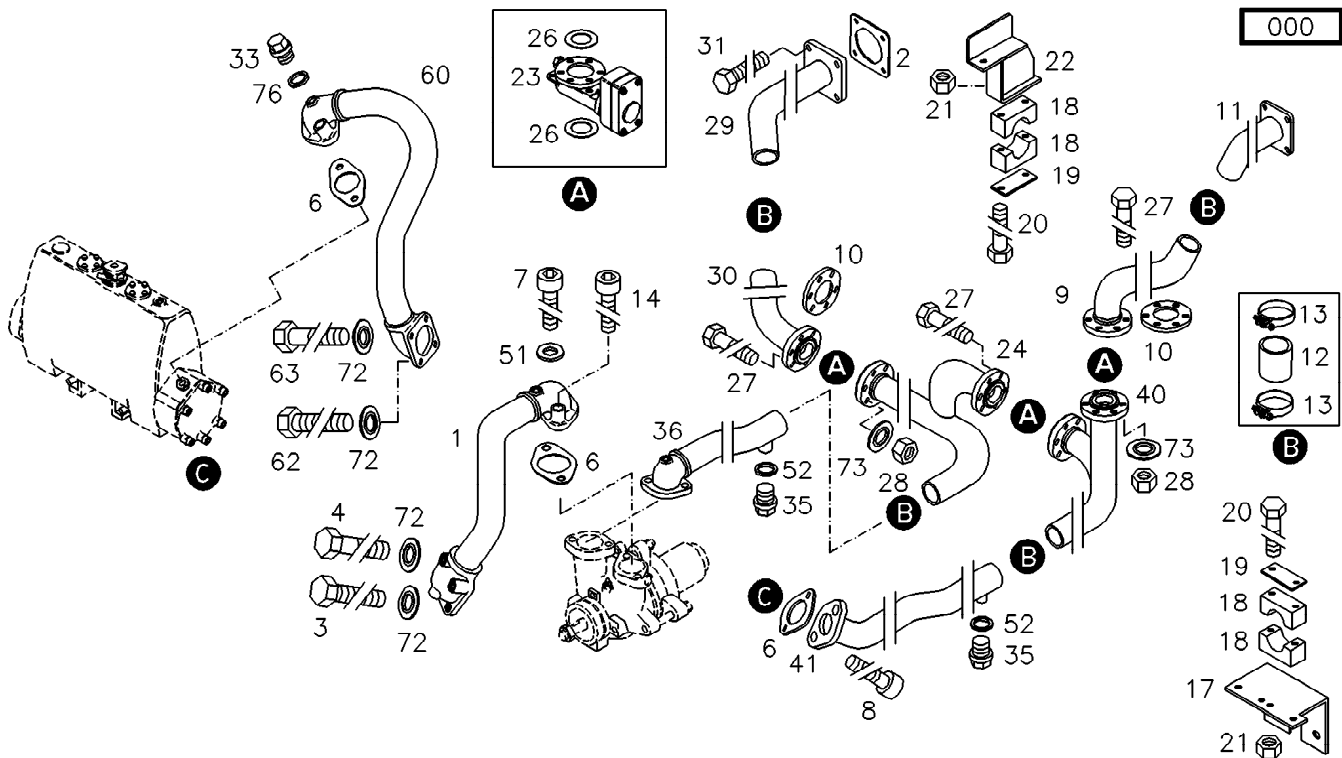
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
27	12146977			AW	4	ST		Interm.plate	Zwischenplatte	
28	12144355			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
29	12144357			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
31	01112427				4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
32	01154138		70		1	ST		Hose	Schlauch	
34	01153835				1	ST		O-seal	Runddichtring	
35	01112416		20	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
40	12144339			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
44	01111329		90	90	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
47	12144343			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
49	01171593				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
50	01118700				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
56	12144347			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
69	01216307				20	ST		Sealing ring	Dichtring	
70	01214282				50	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 4489 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4489

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12144288			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
2	12028045				4	ST		Gasket	Dichtung	
3	01112338	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	01111200	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
6	01154207				4	ST		Gasket	Dichtung	
7	01110652	20	20		5	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
8	01151461				1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
9	12147990			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
10	01178445			AW	2	ST		Flange	Flansch	
11	12147991			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
12	01154139				4	ST		Hose	Schlauch	
13	01166397				8	ST		Hose clip	Schlauchschelle	
14	01110695				2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
17	12146476			AW	1	ST		Bracket	Halter	
18	01178432				10	ST		Half clamp	Klemmenhaelfte	
19	01178433				70	5	ST	Cover plate	Deckplatte	
20	01111096				10	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
21	01152783				10	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
22	12146814			AW	1	ST		Bracket	Halter	
23	01321446			AW	3	ST		Butterf.stop valve	Absperrklappe	
24	12144326			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
26	01143556				6	ST		Gasket	Dichtung	
27	01133367				70	18	ST	Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 4489 Cooling water line

Constr. Group: 38

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

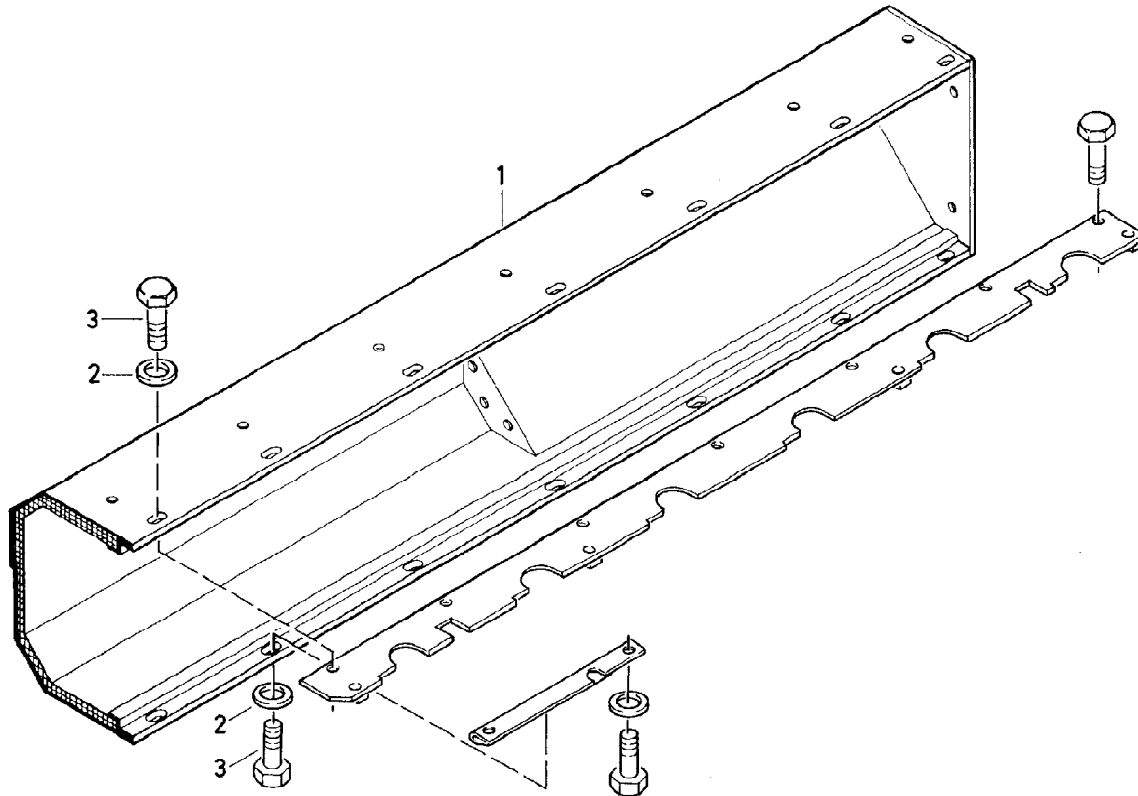
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
28	01139423		20	20	18	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
29	12147993			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
30	12147992			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
31	01138769				8	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
33	01171593				2	ST		Screw plug	Verschlussschraube	
35	01171592				4	ST		Screw plug	Verschlussschraube	
36	12144315			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
40	12144324			AW	2	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
41	12144313			AW	2	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
51	01107105		20	20	2	ST		Plain washer	Scheibe	
52	01118688				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
60	12144353			AW	1	ST		Cooling water line	Kuehlwasserleitung	
62	01138642			AW	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
63	01143116			AW	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
72	01216307				20	ST		Sealing ring	Dichtring	
73	01214282				50	ST		Sealing ring	Dichtring	
76	01118700				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 1223 Protect.covering

Constr. Group: 41

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1223

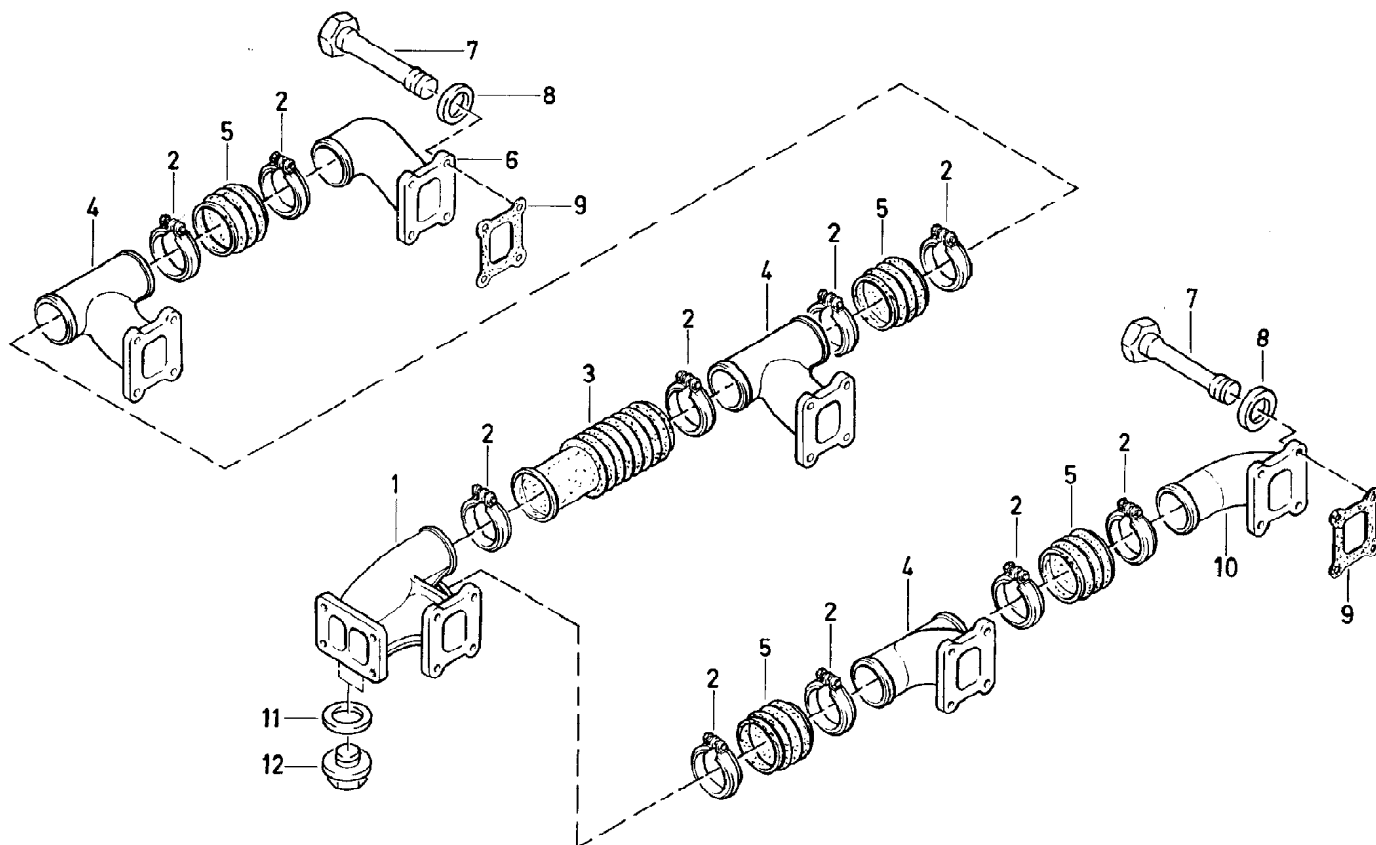
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029633				1	ST		Sheeting/panelling	Verkleidung	
2	01151019		90	90	10	ST		Plain washer	Scheibe	
3	01112320		10	10	10	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 1614 Exhaust pipe

Constr. Group: 41

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 1614

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029629		AW	1	ST		Exhaust pipe	Abgasrohr	
2	12029615	10		10	ST		Clip	Schelle	
3	12029619			1	ST		Compensator	Kompensator	
4	12029623			3	ST		Exhaust pipe	Abgasrohr	
5	12029617			4	ST		Compensator	Kompensator	
6	12029625			1	ST		Exhaust pipe	Abgasrohr	
7	12029622			24	ST		Waisted bolt	Dehnschraube	
8	12028312			24	ST		Plain washer	Scheibe	
9	12029621			6	ST		Gasket	Dichtung	
10	12029627			1	ST		Exhaust pipe	Abgasrohr	
11	01118693			2	ST		Sealing ring	Dichtring	
12	01151446			2	ST		Screw plug	Verschlusssschraube	

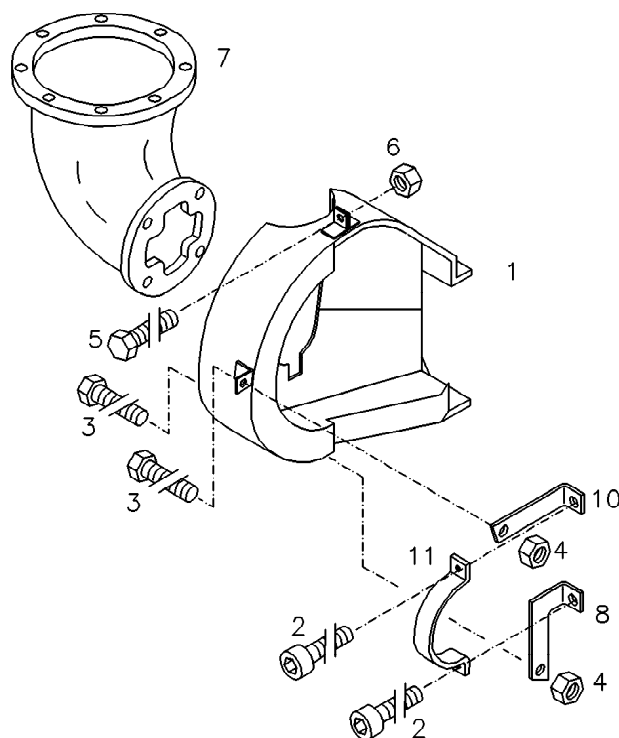
ETL no.: 0508 4417 Insulation

Constr. Group: 41

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4417

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12146810				1	ST		Sheeting/panelling	Verkleidung	
2	01151458				2	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
3	01112405	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	01153152				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
5	01137083	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
6	01153151				2	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
7	12146880			AW	1	ST		Exhaust elbow	Auspuffkrummer	
8	12144679			AW	1	ST		Connecting plate	Lasche	
10	12144678			AW	1	ST		Connecting plate	Lasche	
11	12144685			AW	2	ST		Half-clip	Schellenhaelfte	

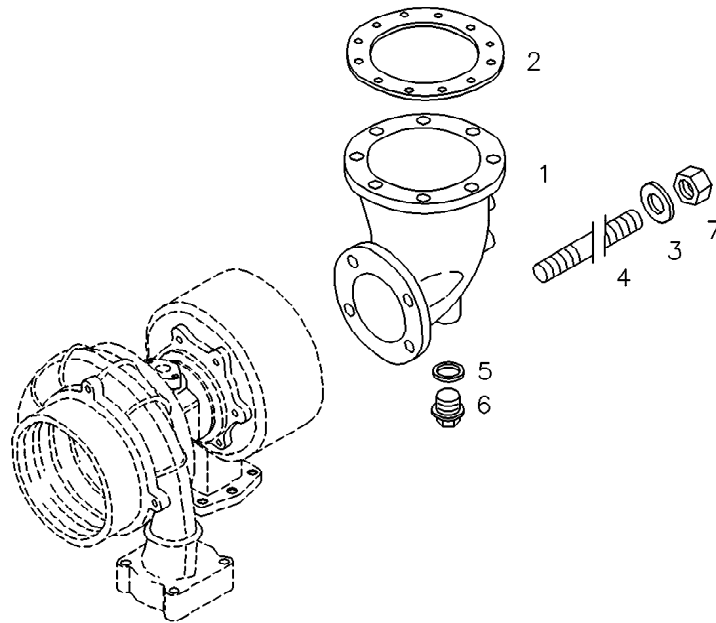
ETL no.: 0508 4419 Exhaust elbow

Constr. Group: 41

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4419

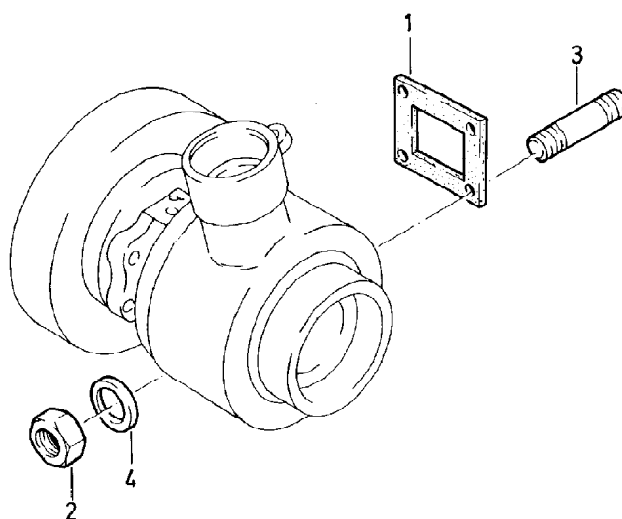
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12129650				1	ST		Exhaust elbow	Auspuffkruemmer	
2	12137212				1	ST		Gasket	Dichtung	
3	01151000				4	ST		Plain washer	Scheibe	
4	01151586				4	ST		Stud	Stiftschraube	
5	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
6	01118971				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
7	01151573				4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	

ETL no.: 0508 2362 Fastenings

Constr. Group: 43

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2362

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029543				1	ST		Gasket	Dichtung	
2	01151573				4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
3	01151586				4	ST		Stud	Stiftschraube	
4	01151000				4	ST		Plain washer	Scheibe	

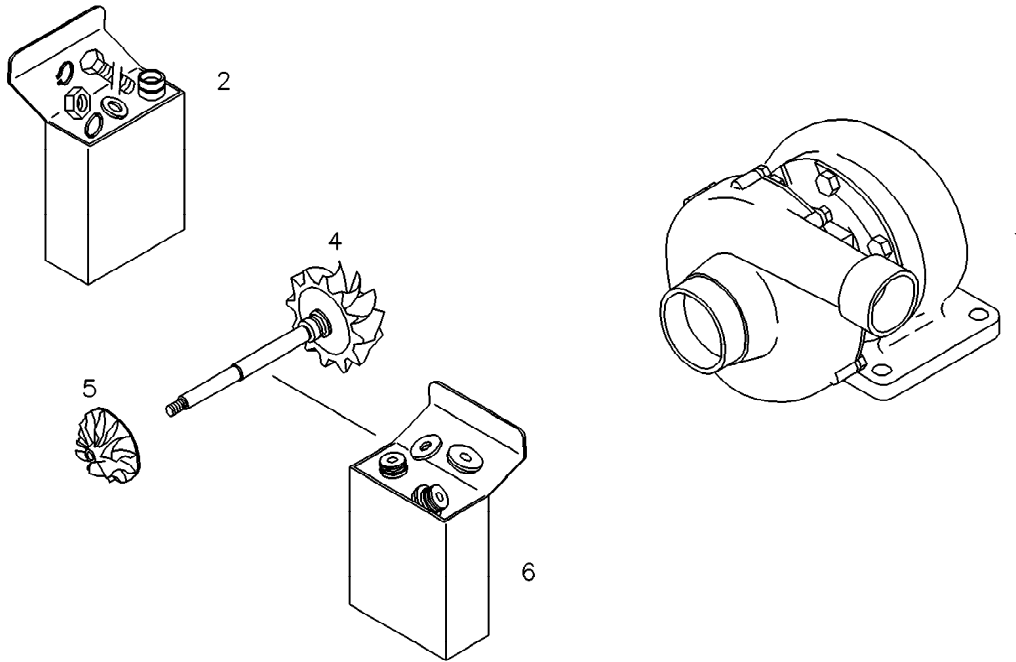
ETL no.: 0508 4426 Turbocharger

Constr. Group: 43

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

001



0508 4426

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12043056		AW	1	ST			Turbocharger	Abgasturbolader	
2	01300838			1	SA			Repair kit	Reparatursatz	
4	12043205			1	ST			Rotor/impeller	Laeufer	
5	12043206			1	ST			Compressor rotor	Verdichter-Rotor	
6	01319502			1	ST			Set of parts	Teilesatz	

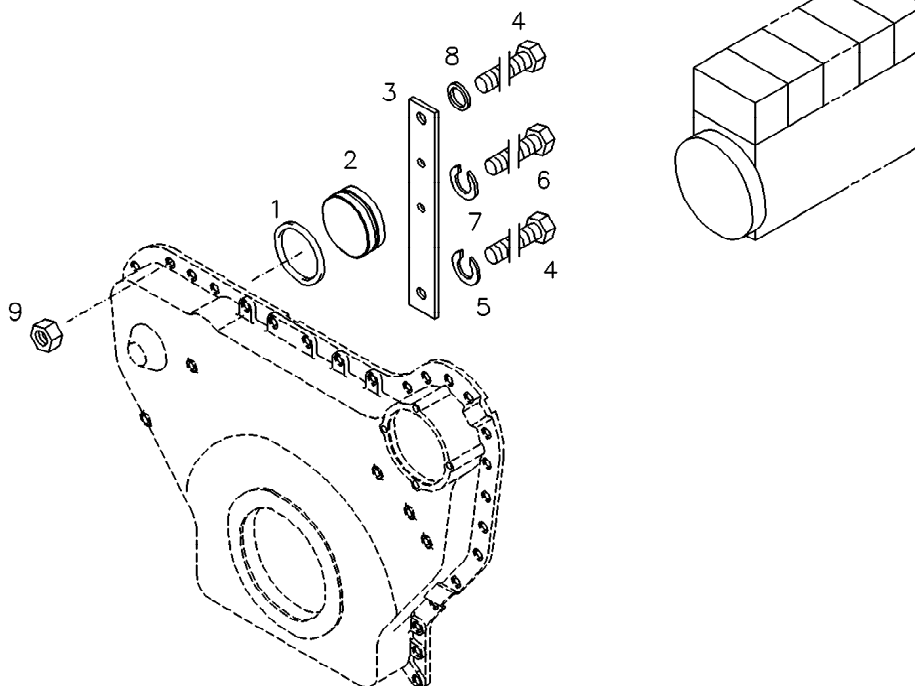
ETL no.: 0508 1263 Cover

Constr. Group: 44

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

001



0508 1263

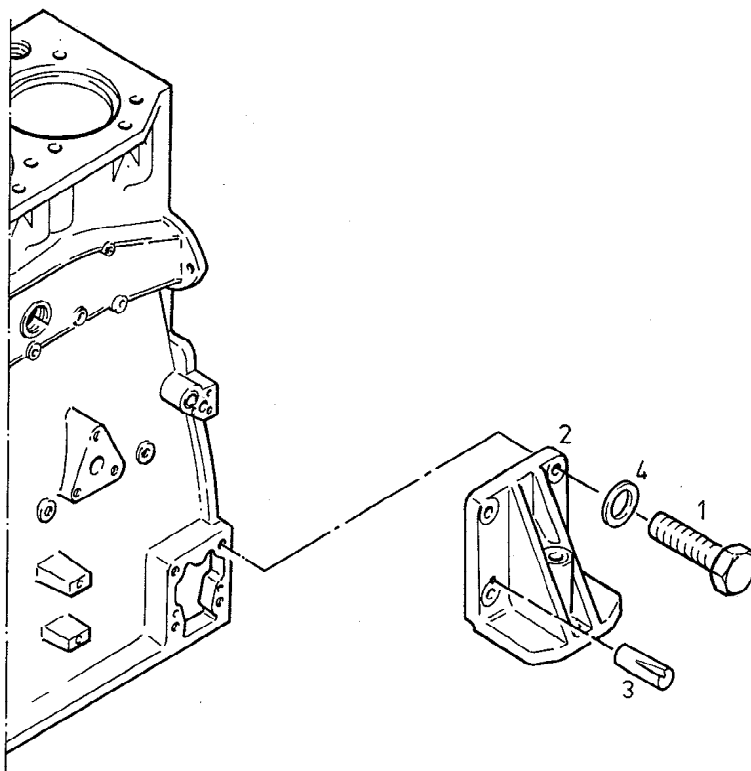
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01176792				1	ST		O-seal	Runddichtring	
2	12030784				1	ST		Cover	Verschlussdeckel	
3	12030783				1	ST		Fastening rail	Befestigungsleiste	
4	01127051	20	20		3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
5	01178365				2	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
6	01112238	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
7	01178307				2	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
8	01151319				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
9	01139401	20	20		1	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	

ETL no.: 0508 3864 Claw

Constr. Group: 46

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 3864

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01112679		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
2	12029304				1	ST		Claw	Pratze	
3	01151029				2	ST		Notched pin	Kerbstift	
4	01107117				4	ST		Plain washer	Scheibe	

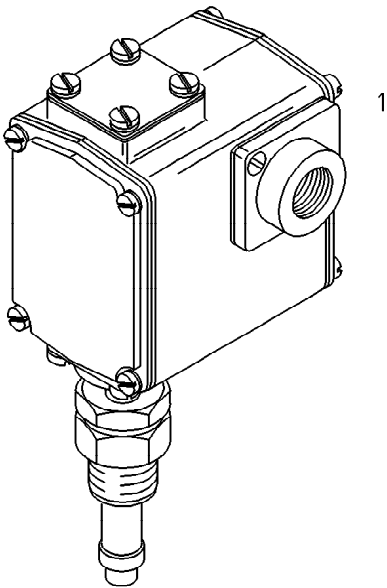
ETL no.: 0508 2204 Thermal release

Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 2204

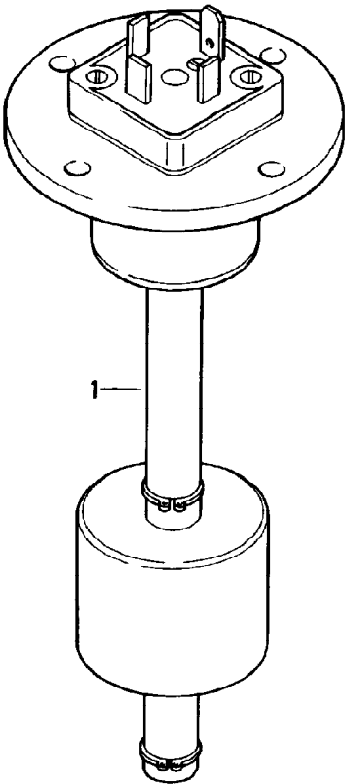
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12028527			1	ST		Thermal release	Temperaturwaech..	SCHALTPUNKT: 90 C STEIGEND,TYPE 4140 D

ETL no.: 0508 2312 Float switch

Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2312

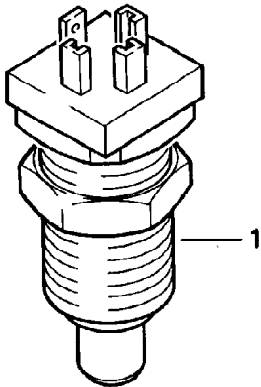
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12040871				1	ST		Float switch	Schwimmerschalter	TYPE FMU - L 170 - SPP

ETL no.: 0508 3152 Limit switch

Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3152

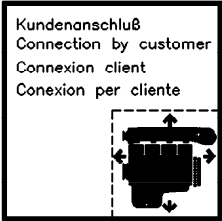
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12028297			1	ST		Switch	Schalter	KOMPL.

ETL no.: 0508 3450 Thermal release

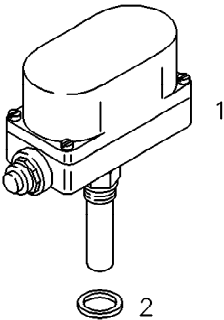
Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



001 ©



0508 3450

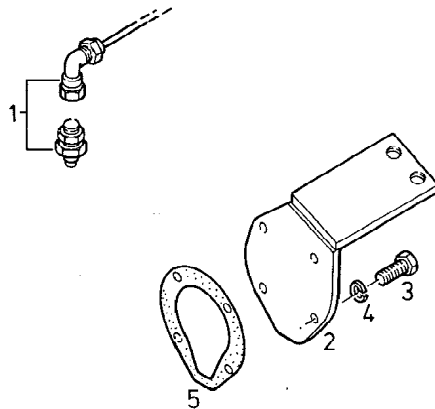
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12025675		AW 1	ST			Thermostat	Thermostat	
2	01222791		1	ST			Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 3814 Tacho generat.assy

Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3814

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12043642				2	ST		Speed pickup	Drehzahlnehmer	
2	12410472				1	ST		Bracket	Halter	
3	01137083		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	01102832		20	20	4	ST		Lock washer	Federring	
5	12031074				1	ST		Gasket	Dichtung	

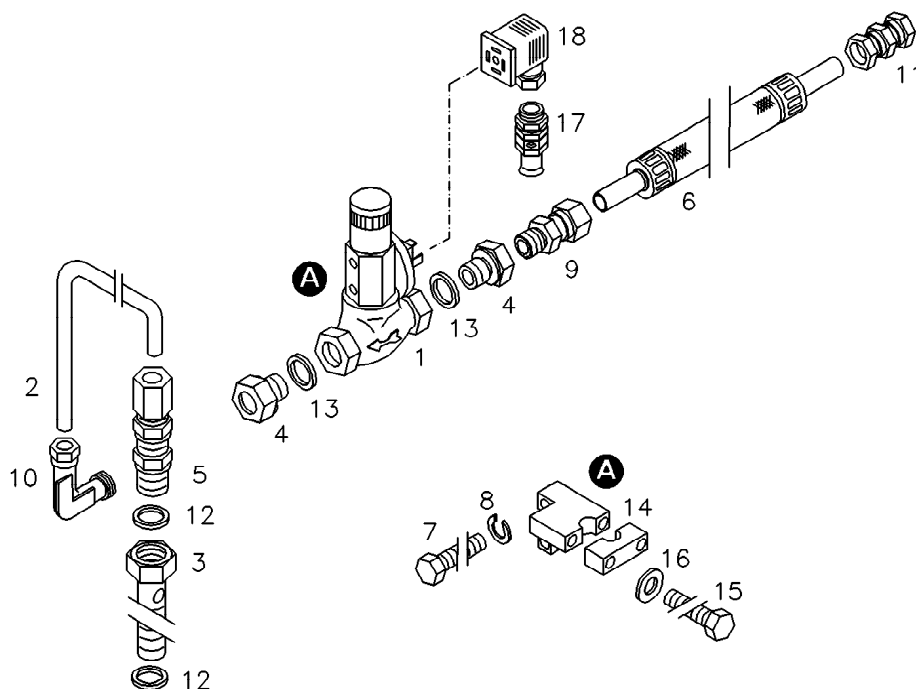
ETL no.: 0508 4428 Monitoring

Constr. Group: 48

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

000



0508 4428

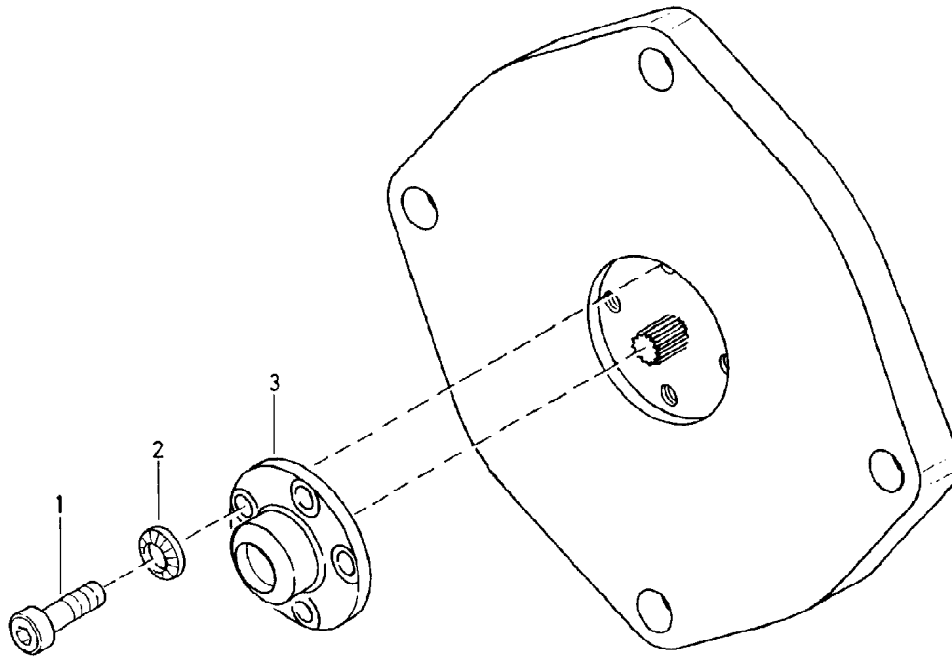
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12041029				1	ST		Flow switch	Stroemungswaechter	
2	12072016				1	ST		Tube	Rohr	
3	12072015				1	ST		Hollow screw	Hohlschraube	
4	12048759				2	ST		Reducer	Reduzierstueck	
5	12037614				1	ST		Non-return valve	Rueckschlagventil	
6	12030834	10	10		1	ST		Hose assembly	Schlauchleitung	
7	01151566				2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
8	01178369				2	ST		Spring lock washer	Sperrkantring	
9	01125840				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
10	01153589				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
11	01292487				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
12	01151319				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
13	01118727				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
14	12132727				1	ST		Bracket	Halter	
15	01112271	20	20		2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
16	01151016	20	20		2	ST		Plain washer	Scheibe	
17	12298559				1	ST		Cable gland	Kabelverschraubung	
18	12028307				1	ST		Connector	Geraetesteckdose	

ETL no.: 0508 1254 Cap

Constr. Group: 51

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1254

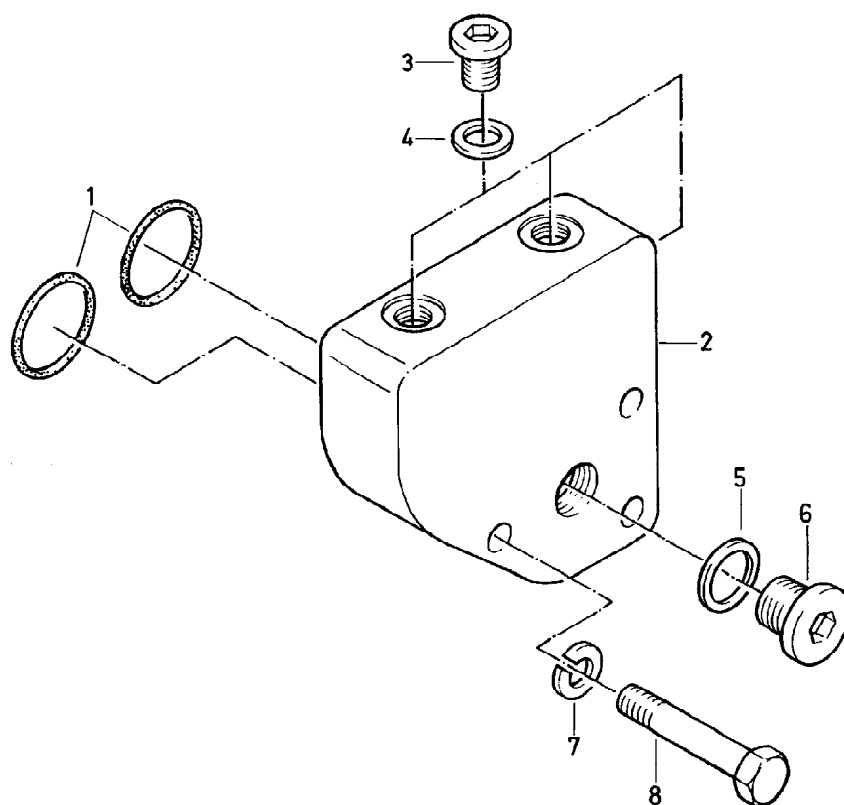
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151490				4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
2	01176659	20	20	4	ST			Retaining washer	Sicherungsscheibe	
3	12042728				1	ST		Cap	Verschlusskappe	

ETL no.: 0508 1577 Cover

Constr. Group: 51

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 1577

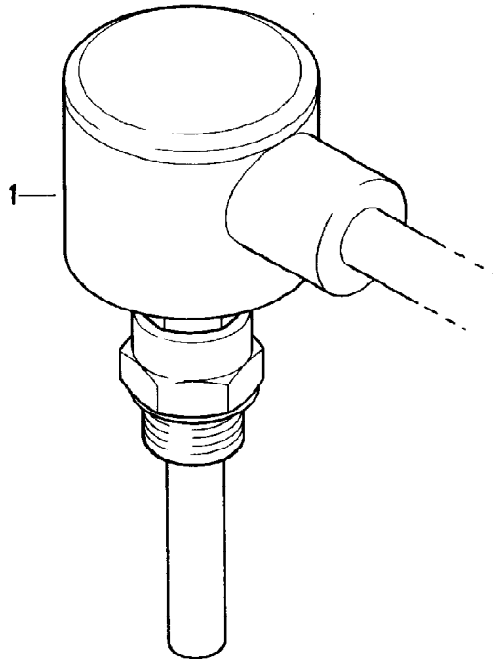
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01178326				2	ST		O-seal	Runddichtring	
2	12030290		AW	1	1	ST		Housing/case	Gehaeuse	
3	01151436		20	20	3	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
4	01151319				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
5	01118707				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
6	01138667				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
7	01102799				3	ST		Lock washer	Federring	
8	01112350		20	20	3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 2317 Temper.transmitter

Constr. Group: 51

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

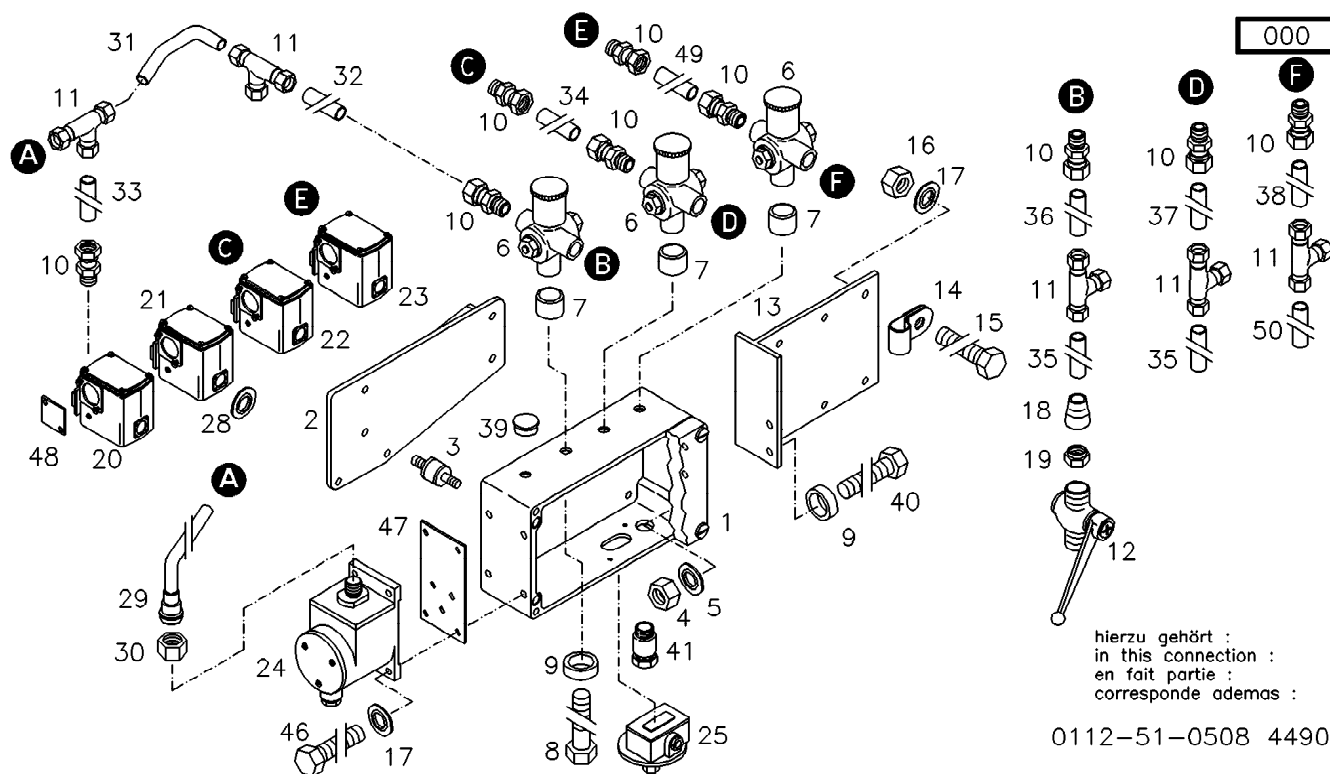


0508 2317

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12041288			1	ST		Sensor	Geber	

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 4415

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12145128			AW	1	ST		Terminal box	Klemmenkasten	
2	12145146			AW	1	ST		Bracket	Halter	
3	01177993				4	ST		Mount	Lagerungspuffer	
4	01122477	20	20		10	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
5	01216307				14	ST		Sealing ring	Dichtring	
6	12028505				3	ST		Change-over cock	Umschalthahn	
7	12146892				3	ST		Bush	Buchse	
8	01111156				3	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
9	12146021				5	ST		Plain washer	Scheibe	
10	01177994				10	ST		Threaded joint	Verschraubung	
11	01177995				5	ST		Threaded joint	Verschraubung	
12	01231583				6	ST		Ball valve	Kugelhahn	
13	12145144			AW	1	ST		Bracket	Halter	
14	01179680				6	ST		Pipe clamp	Rohrschelle	
15	01112261	20	20		11	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
16	01152783				17	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
17	01172636				13	ST		Sealing ring	Dichtring	
18	01179285				12	ST		Cutting ring	Schneidring	
19	01116648	20	20		12	ST		Union nut	Ueberwurfmutter	
20	12022973				1	ST		Pressure switch	Druckwaechter	
21	12044031				1	ST		Pressure switch	Druckwaechter	
22	12028525				1	ST		Pressure switch	Druckwaechter	
23	12144909				1	ST		Pressure switch	Druckwaechter	

ETL no.: 0508 4415 Monitoring

Constr. Group: 51

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
24	12033296				1	ST		Pressure exchanger	Druckwandler	
25	12044053				1	ST		Pressure switch	Druckschalter	
28	01177362	NL	70	18	ST			Sealing ring	Dichtring	
29	12145154				1	ST		Tube	Rohr	
30	01119043				1	ST		Union nut	Ueberwurfmutter	
31	12145156				1	ST		Tube	Rohr	
32	12145157				1	ST		Pipe connection	Rohrstueck	
33	12145158				1	ST		Pipe connection	Rohrstueck	
34	12145160				1	ST		Tube	Rohr	
35	12145159		AW	2	ST			Pipe connection	Rohrstueck	
36	12145161				1	ST		Tube	Rohr	
37	12145162				1	ST		Tube	Rohr	
38	12144484		AW	1	ST			Tube	Rohr	
39	06216491				1	ST		Plug	Verschlussstopfen	
40	01112333	20	20	2	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
41	01139855				1	ST		Cabl.entry fitting	Kabeleinfuehrung	
46	01103316	20	20	3	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
47	12146165		AW	1	ST			Interm.plate	Zwischenplatte	
48	12146316		AW	4	ST			Cover	Deckel	
49	12144293				1	ST		Tube	Rohr	
50	12144292				1	ST		Pipe connection	Rohrstueck	

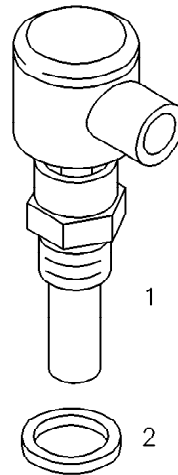
ETL no.: 0508 4429 Temper.transmitter

Constr. Group: 51

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4429

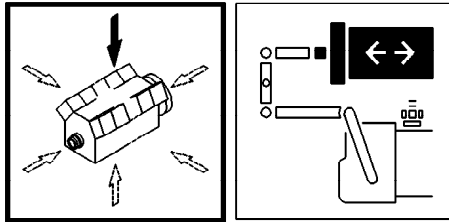
Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12144827			1	ST		Sensor	Geber	
2	01118713			1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 1249 Magnet/solenoid

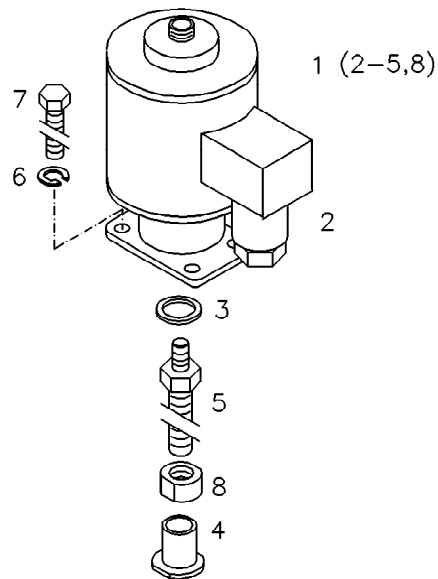
Constr. Group: 56

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



001



0508 1249

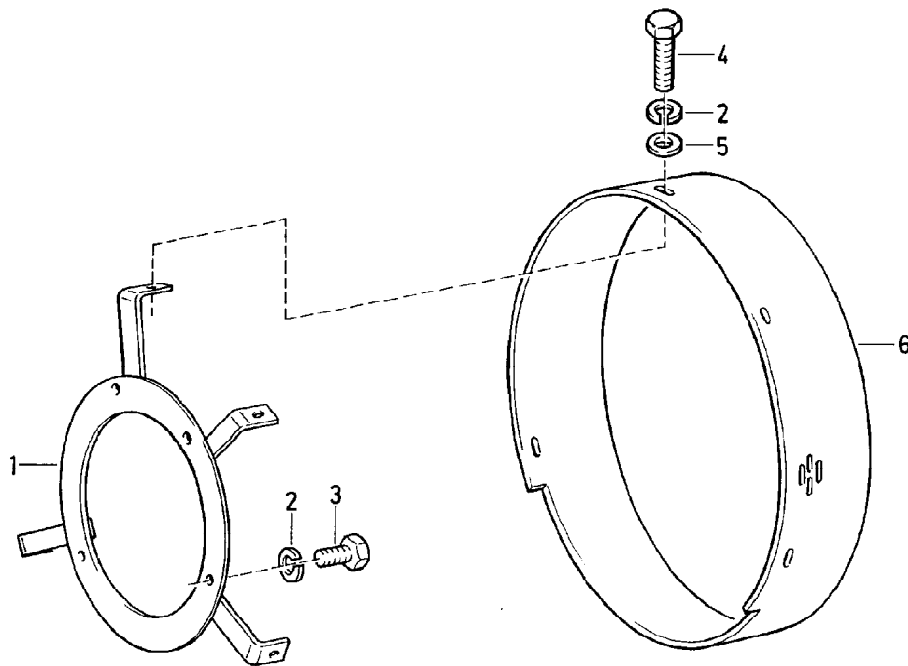
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12028334		90	90	1	ST		Magnet/solenoid	Magnet	WITH ITEM.... (2-5,8)
2	12028336				1	ST		Magnet/solenoid	Magnet	
3	12028338				1	ST		Plain washer	Scheibe	
4	12302508				1	ST		Plain washer	Scheibe	
5	12302509				1	ST		Screw fitting	Schraubstueck	
6	01102797				4	ST		Lock washer	Federring	
7	01112251	10			4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
8	12302828				1	ST		Nut	Mutter	

ETL no.: 0508 1171 Protection hood

Constr. Group: 57

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 1171

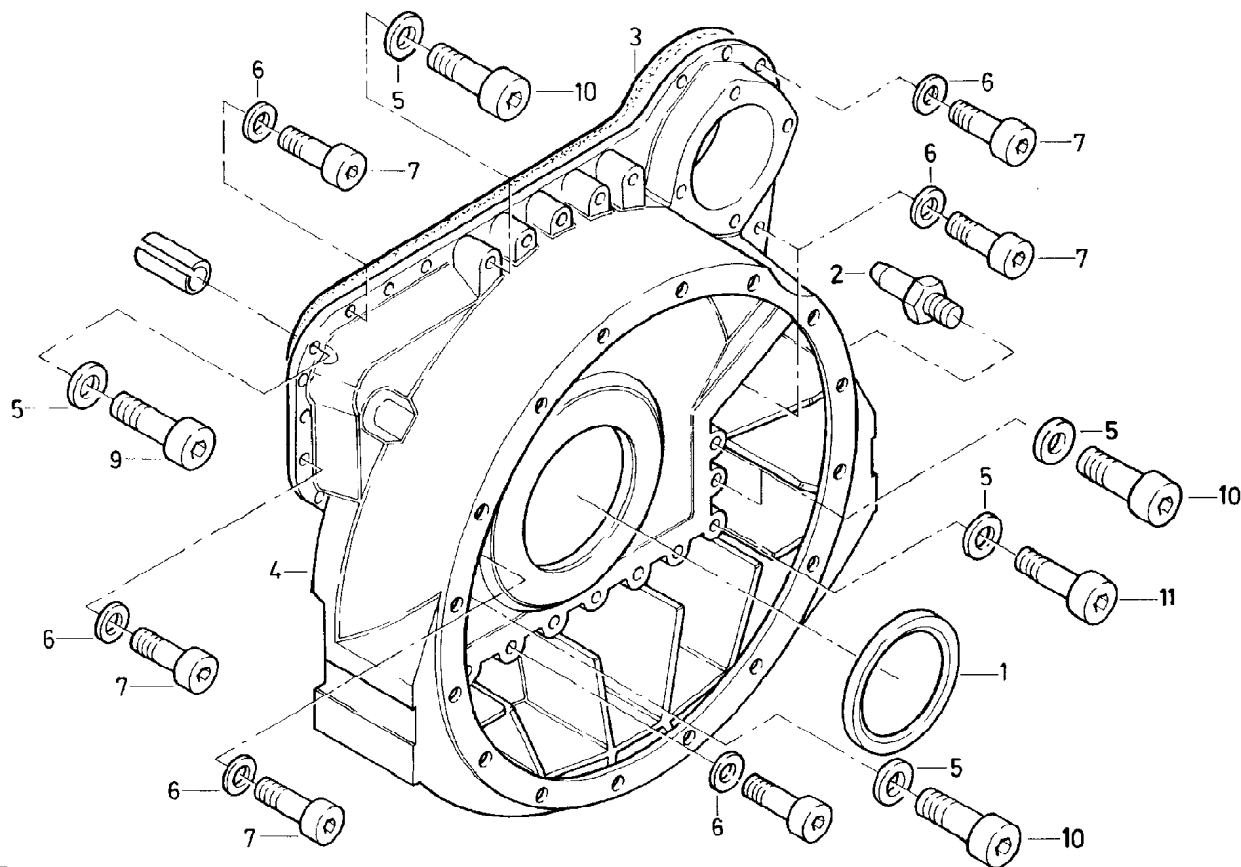
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029484				1	ST		Bracket	Halter	
2	01102799				8	ST		Lock washer	Federring	
3	01112295	20	20		4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	01112307				4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
5	01151019	90	90		4	ST		Plain washer	Scheibe	
6	12029486	90	90		1	ST		Guard	Schutz	

ETL no.: 0508 2404 Flywheel housing

Constr. Group: 57

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2404

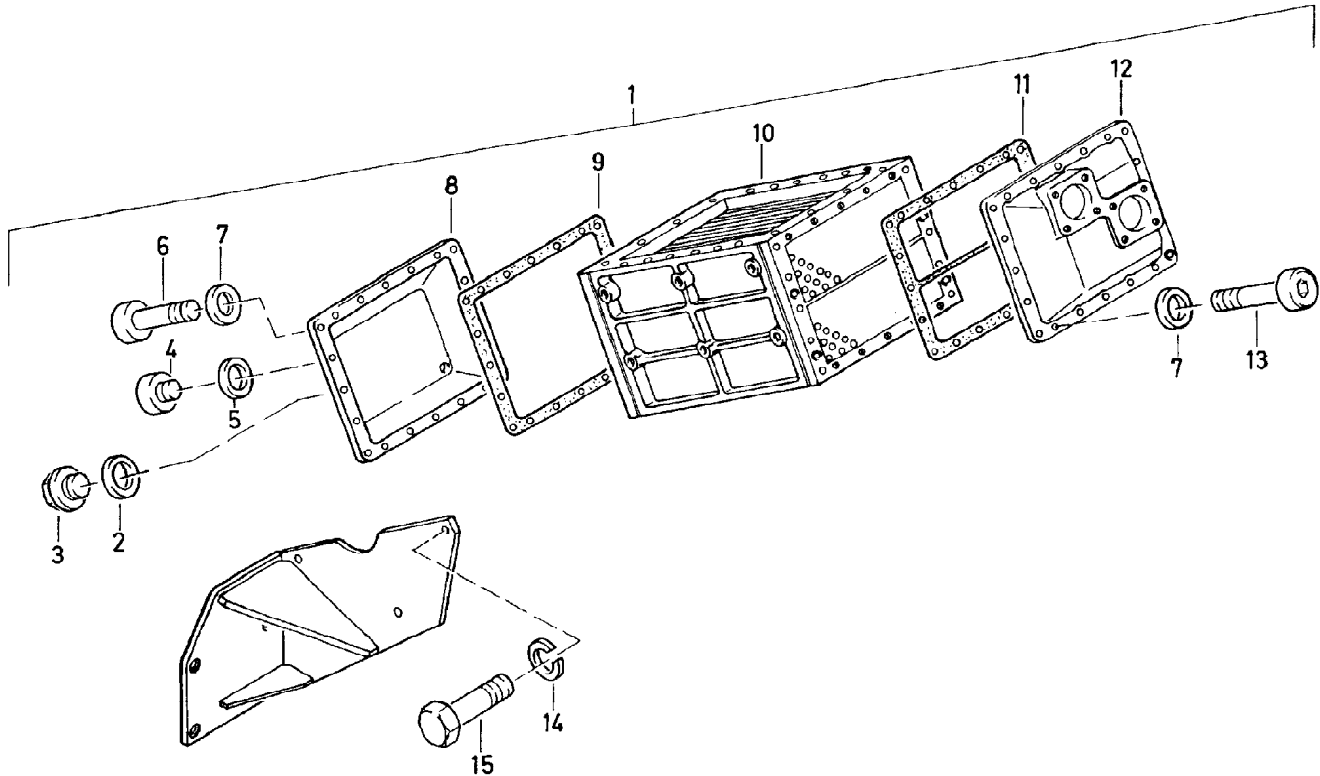
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029427				1	ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	
2	12029428				1	ST		Pin	Stift	
3	12029431				1	ST		Gasket	Dichtung	
4	12129368				1	ST		Flywheel housing	Schwungradgehaeuse	
5	01151000				12	ST		Plain washer	Scheibe	
6	01151187	20	20	27	ST			Plain washer	Scheibe	
7	01110571	20	20	21	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
8	01151507			6	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
9	01110701	20	20	1	ST			Cheese head screw	Zylinderschraube	
10	01151514			10	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
11	01111367	20	20	1	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
12	01176664			1	ST			Straight pin	Spannstift	

ETL no.: 0508 1643 Charge air cooler

Constr. Group: 58

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 1643

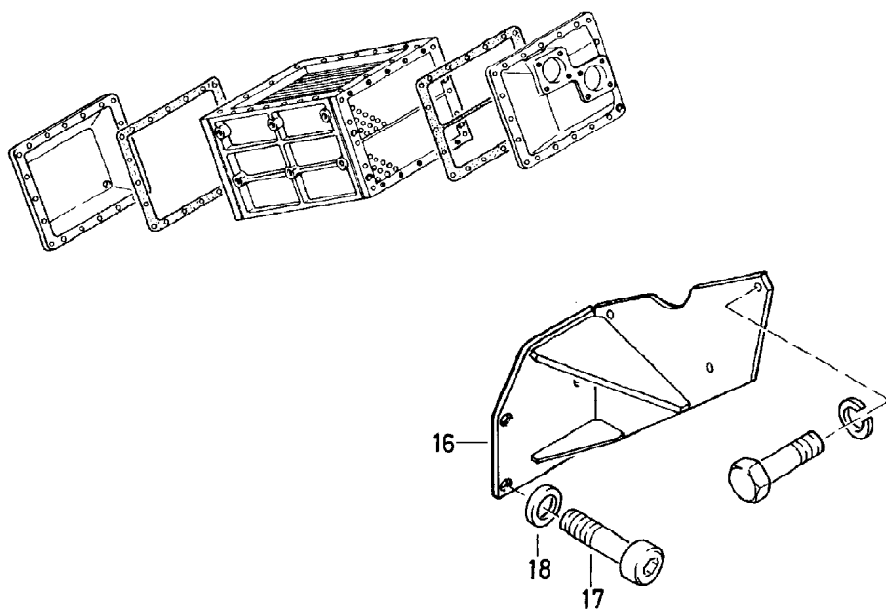
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12029591				1	ST		Charge air cooler	Ladeluftkuehler	
2	01118693				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01151333	90	90		1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
4	01151435				2	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
5	01151319				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
6	01151499	20	20	20	20	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
7	01151187	20	20	40	40	ST		Plain washer	Scheibe	
8	12029595				1	ST		Cover	Deckel	
9	12029599	90	90		1	ST		Gasket	Dichtung	
10	12029593				1	ST		Charge air cooler	Ladeluftkuehler	
11	12029600	90	90		1	ST		Gasket	Dichtung	
12	12029597				1	ST		Cover	Deckel	
13	01103777	20	20	20	20	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	
14	01102834	20	20	4	4	ST		Lock washer	Federring	
15	01151547	90	90	4	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	

ETL no.: 0508 2190 Bracket

Constr. Group: 58

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2190

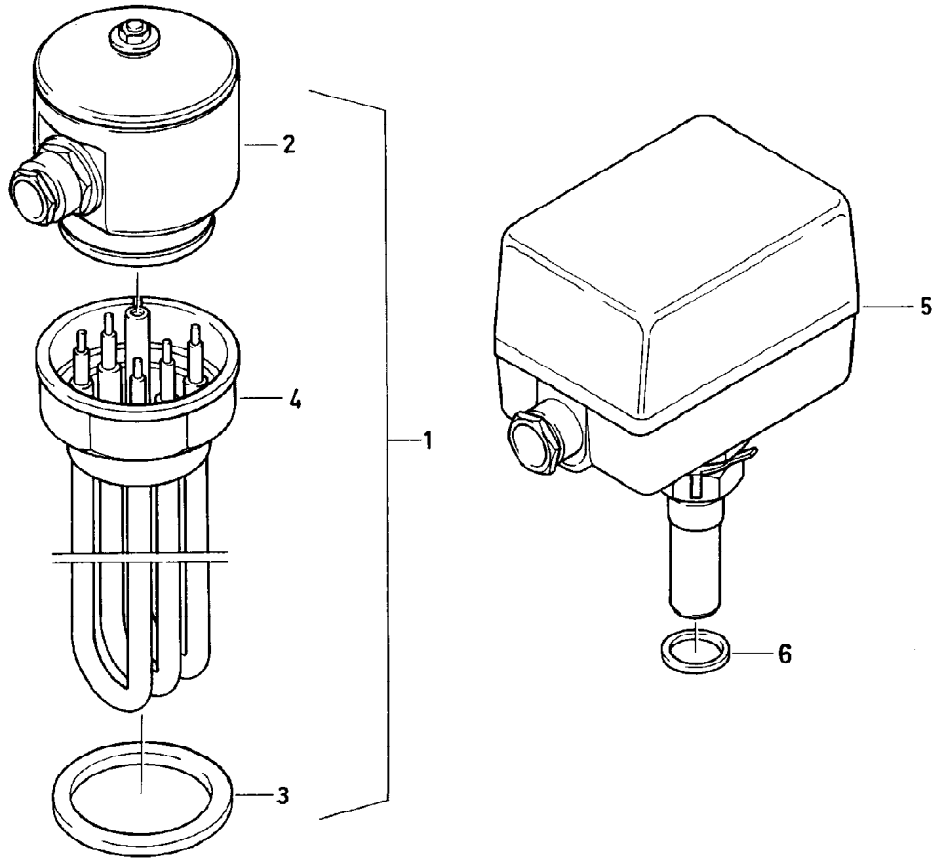
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
16	12029581			AW	1	ST		Bracket	Halter	
17	01151466		90	90	4	ST		Hexagon screw	Zylinderschraube	
18	01151002				4	ST		Plain washer	Scheibe	

ETL no.: 0508 2370 Cool.water preheat

Constr. Group: 63

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 2370

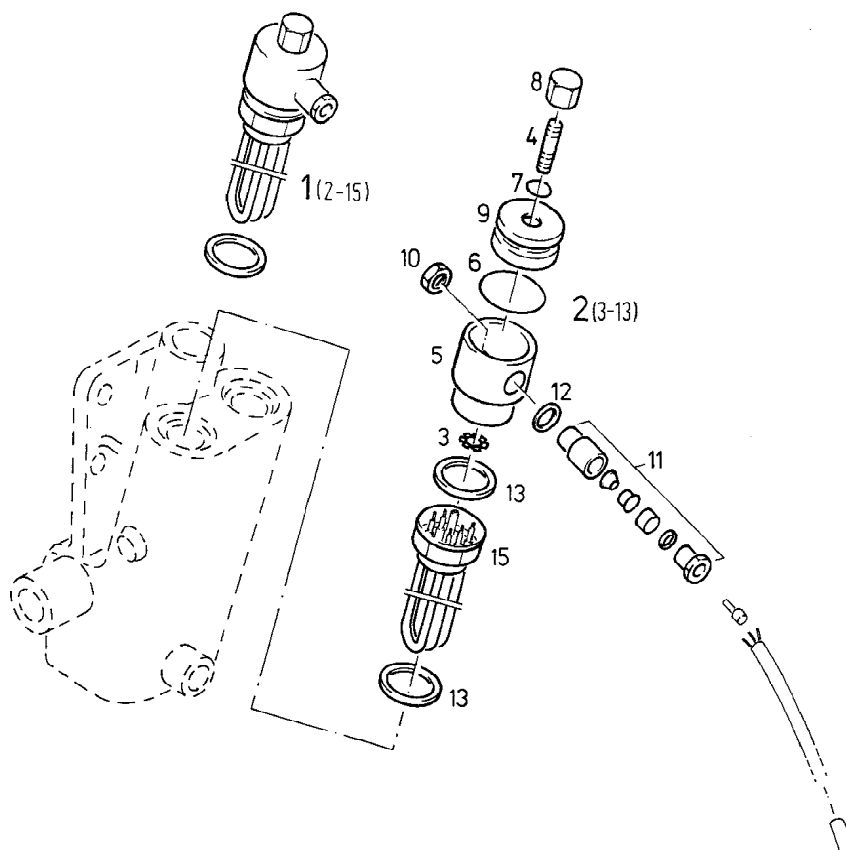
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12064192				1	ST		Immers.heatg.body	Tauchheizkoerper	
2	12025681				1	ST		Cap	Kappe	
3	12025686				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
4	12044399				1	ST		Immers.heatg.body	Tauchheizkoerper	
5	12025675		AW		1	ST		Thermostat	Thermostat	
6	01118727				1	ST		Sealing ring	Dichtring	

ETL no.: 0508 3975 Immers.heatg.body

Constr. Group: 63

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min



0508 3975

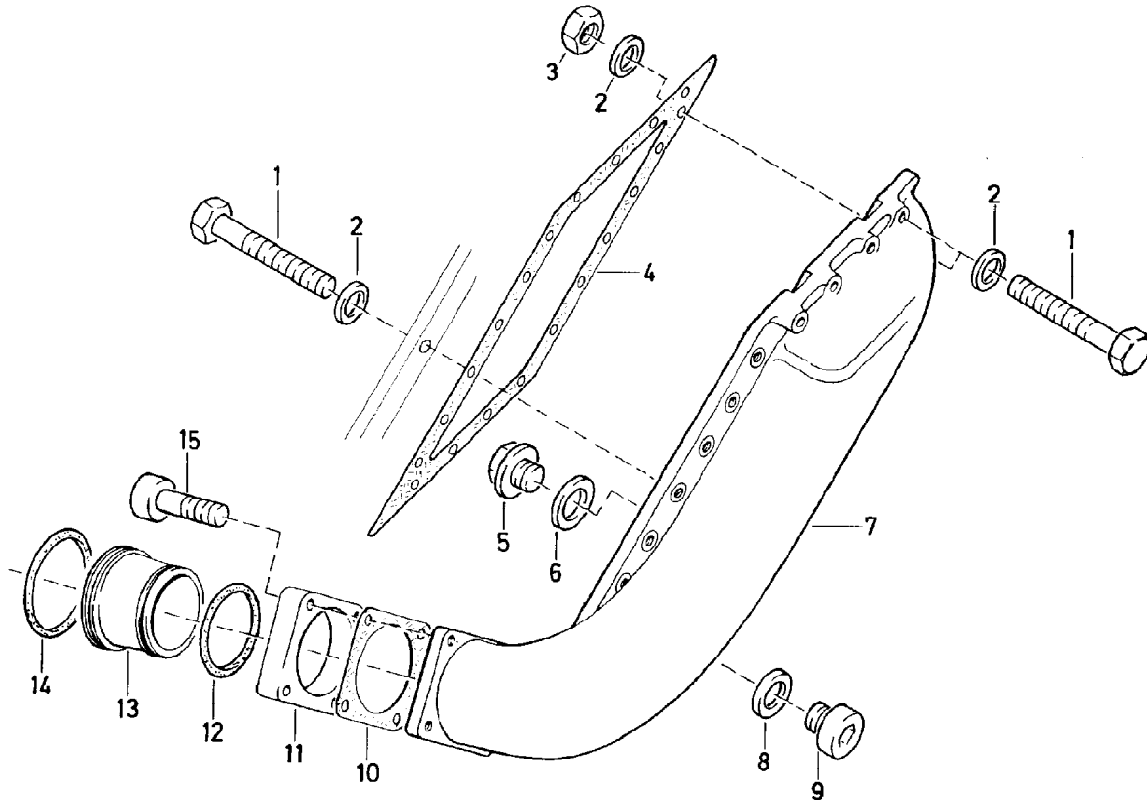
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12064192				2	ST		Immers.heatg.body	Tauchheizkoerper	WITH ITEM.... (2 - 15) SB.NR. 3.601.9.075.005.
2	12025681				1	ST		Cap	Kappe	6 WITH ITEM.... (3 - 13)
3	01125679				1	ST		Tooth lock washer	Zahnscheibe	
4	12410563		AW	1	ST			Set screw	Gewindestift	
5	12410562		AW	1	ST			Cap	Abdeckkappe	
6	01178688				1	ST		O-seal	Runddichtring	
7	01178687				1	ST		O-seal	Runddichtring	
8	01110981				1	ST		Acorn nut	Hutmutter	
9	12410561		AW	1	ST			Cover	Deckel	
10	01135906		AW	1	ST			Nut	Mutter	
11	01137689				70	1	ST	Threaded joint	Verschraubung	
12	01118739	10			10	1	ST	Sealing ring	Dichtring	
13	12025686				2	ST		Sealing ring	Dichtring	
15	12044399				1	ST		Immers.heatg.body	Tauchheizkoerper	

ETL no.: 0508 1645 Air guidance

Constr. Group: 87

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 1645

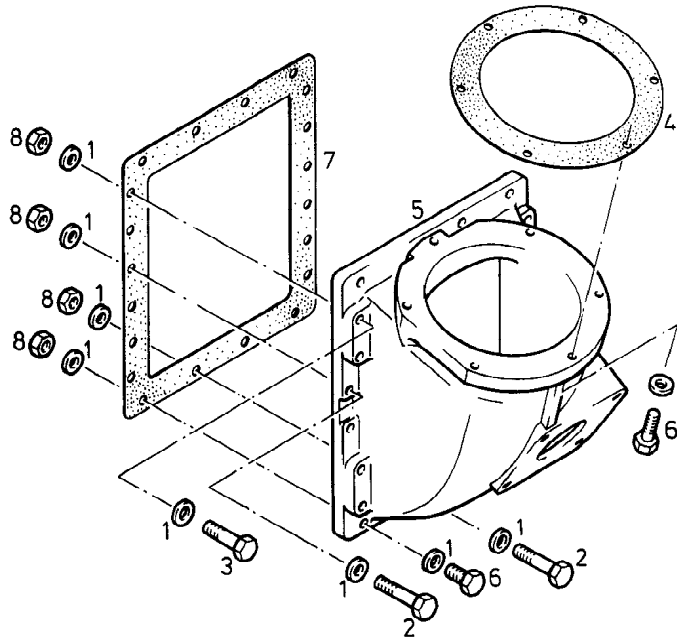
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01112356		20	20	20	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
2	01151019		90	90	26	ST		Plain washer	Scheibe	
3	01112824				6	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	
4	12029549		90	90	1	ST		Gasket	Dichtung	
5	01123690		20	20	1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
6	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
7	12029550				1	ST		Air guidance	Luftfuehrung	
8	01118707				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
9	01138667				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
10	12029548				1	ST		Gasket	Dichtung	
11	12029552				1	ST		Flange	Flansch	
12	01151150				1	ST		O-seal	Runddichtring	
13	12029546				1	ST		Adapter	Uebergangsstueck	
14	01151152				1	ST		O-seal	Runddichtring	
15	01110560				4	ST		Hexagon screw	Zylinderschraube	

ETL no.: 0508 1646 Air guidance

Constr. Group: 87

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 1646

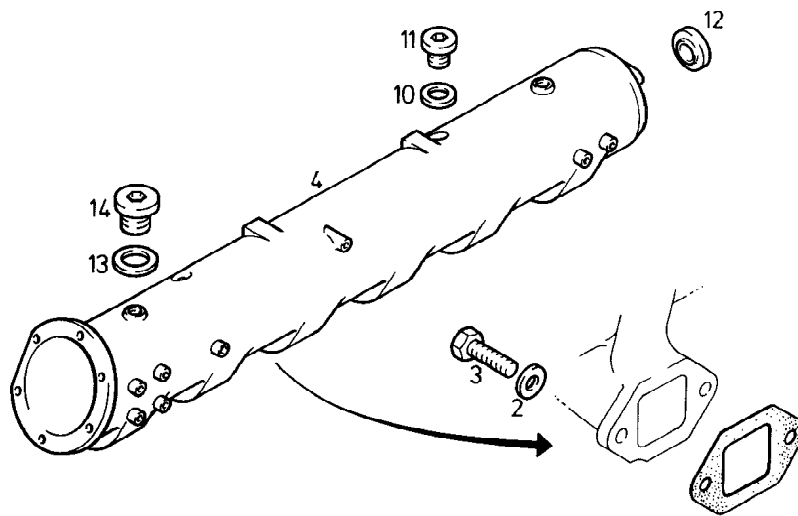
Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01151019		90	90	38	ST		Plain washer	Scheibe	
2	01111156				10	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
3	01137744		20	20	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	12029588				1	ST		Gasket	Dichtung	
5	12029585			AW	1	ST		Air guidance	Luftfuehrung	
6	01112333		20	20	12	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
7	12029549		90	90	1	ST		Gasket	Dichtung	
8	01137057		20	20	12	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	

ETL no.: 0508 3457 Intake manifold

Constr. Group: 87

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min



0508 3457

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12028496				6	ST		Gasket	Dichtung	
2	01151002				12	ST		Plain washer	Scheibe	
3	01151548	20	20	12	ST			Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	12048844		AW	1	ST			Intake manifold	Luftansaugrohr	
10	01151319				3	ST		Sealing ring	Dichtring	
11	01131075				3	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
12	01151193				1	ST		Cover	Verschlussdeckel	
13	01118718				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
14	01151441				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	

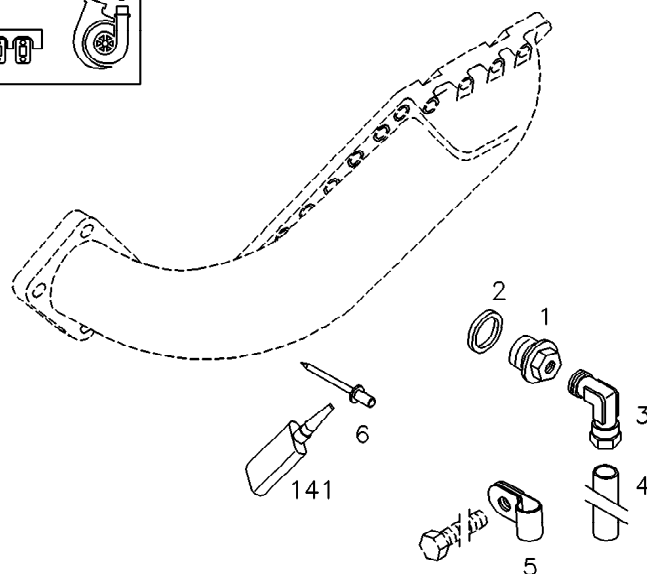
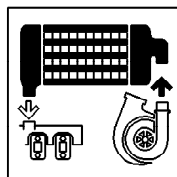
ETL no.: 0508 4494 Air guidance

Constr. Group: 87

Equipment: 60106010303
Output: 0000288,0 kW
ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
Speed: 1800 1/min

000



0508 4494

Item	Material	Kit	MS	VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	12294627				1	ST		Screw plug	Verschlusschraube	
2	01118700				1	ST		Sealing ring	Dichtring	
3	01153589				1	ST		Threaded joint	Verschraubung	
4	01153213		70	1	M			Tube	Rohr	
5	12200491	20	20	2	ST			Pipe clamp	Rohrschelle	
6	01177997		AW	1	ST			Blind rivet	Blindniet	
141	01001254				1	ST		Safety/lock agent	Sicherungsmittel	

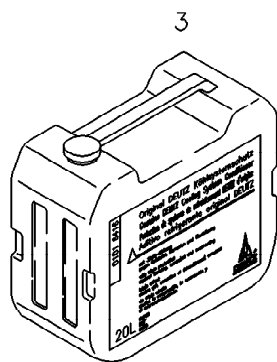
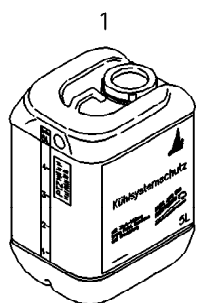
ETL no.: 0507 0283 Cool.syst.protect.

Constr. Group: 90

Equipment: 60106010303
 Output: 0000288,0 kW
 ETL scope: EU194363

Engine type: TBD 6 601S
 Speed: 1800 1/min

003 ©



0507 0283

Item	Material	Kit	MS VS	Quant	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	01011490			1	ST		Cool.syst.protect.	Kuehlsystemschutz 5 LITER	WEITERE GEBINDEGROESSE SIEHE POS. 002,003
2	12211500			1	ST		Cool.syst.protect.	Kuehlsystemschutz 210 LITER	WEITERE GEBINDEGROESSE SIEHE POS. 001,003
3	01016416			1	ST		Cool.syst.protect.	Kuehlsystemschutz 20 LITER	WEITERE GEBINDEGROESSE SIEHE POS. 001,002